Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 555/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 27ης Ιουνίου 2008

για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς όσον αφορά τα προγράμματα στήριξης, τις συναλλαγές με τρίτες χώρες, το δυναμικό παραγωγής και τους ελέγχους στον αμπελοοινικό τομέα

(ΕΕ L 170 της 30.6.2008, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 42/2009 της Επιτροπής της 20ής Ιανουαρίου 2009	L 16	6	21.1.2009
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 702/2009 της Επιτροπής της 3ης Αυγούστου 2009	L 202	5	4.8.2009
►**M3**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 772/2010 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 2010	L 232	1	2.9.2010
►**M4**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 314/2012 της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 2012	L 103	21	13.4.2012
►**M5**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 568/2012 της Επιτροπής της 28ης Ιουνίου 2012	L 169	13	29.6.2012
►**M6**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 202/2013 της Επιτροπής της 8ης Μαρτίου 2013	L 67	10	9.3.2013
►**M7**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 519/2013 της Επιτροπής της 21ης Φεβρουαρίου 2013	L 158	74	10.6.2013
►**M8**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 600/2013 της Επιτροπής της 24ης Ιουνίου 2013	L 172	13	25.6.2013
►**M9**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 994/2013 της Επιτροπής της 16ης Οκτωβρίου 2013	L 276	1	17.10.2013

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 114 της 7.5.2009, σ. 23 (555/2008)

►**C2** Διορθωτικό ΕΕ L 139 της 5.6.2010, σ. 3 (555/2008)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 555/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουνίου 2008

για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς όσον αφορά τα προγράμματα στήριξης, τις συναλλαγές με τρίτες χώρες, το δυναμικό παραγωγής και τους ελέγχους στον αμπελοοινικό τομέα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2008 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 3/2008 και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2392/86 και (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 ([1]), και ιδίως τα άρθρα 22, 84, 89, 97, 107, 117, 121 στοιχεία β) και γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/2008 τροποποίησε το προηγούμενο καθεστώς για τον αμπελοοινικό τομέα όπως θεσπίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς ([2]) και κατάργησε τον εν λόγω κανονισμό από την 1η Αυγούστου 2008.

(2) Οι ισχύοντες κανόνες εφαρμογής που αφορούν τον αμπελοοινικό τομέα περιέχονται σε διάφορους κανονισμούς που έχουν υποστεί αρκετές τροποποιήσεις. Οι εν λόγω κανόνες εφαρμογής, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς, τις συναλλαγές με τρίτες χώρες, το δυναμικό παραγωγής και τους ελέγχους στον αμπελοοινικό τομέα, πρέπει να μεταβληθούν λόγω των τροποποιήσεων που επέφερε στο καθεστώς του αμπελοοινικού τομέα ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/2008, καθώς και υπό το πρίσμα της αποκτηθείσας πείρας. Πρέπει να θεσπισθούν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

(3) Επομένως, οι ακόλουθοι κανονισμοί της Επιτροπής πρέπει να καταργηθούν και να αντικατασταθούν από έναν νέο κανονισμό:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1227/2000, της 31ης Μαΐου 2000, περί καθορισμού λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς και ιδίως σχετικά με το δυναμικό παραγωγής ([3]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, της 25ης Ιουλίου 2000, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς ([4]),

([1]) ΕΕ L 148 της 6.6.2008, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).
([3]) ΕΕ L 143 της 16.6.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1216/2005 (ΕΕ L 199 της 29.7.2005, σ. 32).
([4]) ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1433/2007 (ΕΕ L 320 της 6.12.2007, σ. 18).

▼B

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2729/2000, της 14ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής όσον αφορά τους ελέγχους στον αμπελοοινικό τομέα ([1]),

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2001, της 24ης Απριλίου 2001, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, όσον αφορά τις σχετικές με τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα συναλλαγές με τρίτες χώρες ([2]).

(4) Στον τίτλο ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 περιέχονται διατάξεις για ένα νέο πρόγραμμα στήριξης το οποίο θα αποφασισθεί σε επίπεδο κρατών μελών για τη χρηματοδότηση ειδικών μέτρων στήριξης που προορίζονται να ενισχύσουν τον αμπελοοινικό τομέα. Το εν λόγω πλαίσιο πρέπει να συμπληρωθεί με τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής.

(5) Πρέπει να θεσπισθεί μια διαδικασία για την πρώτη υποβολή του προγράμματος στήριξης. Πρέπει επίσης να θεσπισθεί μια διαδικασία για την ετήσια τροποποίηση των προγραμμάτων στήριξης του επόμενου έτους, ώστε να είναι εφικτή η προσαρμογή τους προκειμένου να λαμβάνουν υπόψη τυχόν νέες συνθήκες οι οποίες δεν ήταν δυνατόν να προβλεφθούν κατά την αρχική υποβολή τους. Όλες αυτές οι τροποποιήσεις πρέπει να υπόκεινται σε ορισμένα όρια και προϋποθέσεις, προκειμένου να διασφαλίζεται η τήρηση των γενικών στόχων των εγκεκριμένων προγραμμάτων στήριξης.

(6) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα κράτη μέλη μπορούν να καταρτίζουν τα προγράμματα στήριξης στο γεωγραφικό επίπεδο το οποίο θεωρούν το πιο ενδεδειγμένο. Δεδομένου ότι τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για την έγκριση των σχεδίων, πρέπει στην περίπτωση αυτή να θεσπίζουν κανόνες για την υποβολή και έγκριση των σχεδίων και για το ελάχιστο περιεχόμενό τους.

(7) Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα νέο μέτρο στήριξης για την προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών. Είναι αναγκαίο να καθορισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τη θέσπιση του νέου αυτού μέτρου.

(8) Προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος στρέβλωσης του ανταγωνισμού, πρέπει να καταρτισθούν κανόνες σχετικά με τον τρόπο αναφοράς της συγκεκριμένης προέλευσης των προϊόντων που καλύπτονται από ενημερωτικές εκστρατείες και εκστρατείες προώθησης.

(9) Για λόγους ασφάλειας του δικαίου, τα μηνύματα που διαδίδονται στο πλαίσιο της εκστρατείας προώθησης πρέπει να είναι σύμφωνα προς τη νομοθεσία των στοχευόμενων τρίτων χωρών.

(10) Πρέπει να θεσπισθούν κριτήρια που θα διέπουν την υποβολή των αιτήσεων και την εξέτασή τους από τα κράτη μέλη, προκειμένου να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τους κοινοτικούς κανόνες και η αποτελεσματικότητα των χρηματοδοτούμενων μέτρων που πρόκειται να υλοποιηθούν.

([1]) ΕΕ L 316 της 15.12.2000, σ. 16. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2030/2006 (ΕΕ L 414 της 30.12.2006, σ. 40).
([2]) ΕΕ L 128 της 10.5.2001, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1211/2007 (ΕΕ L 274 της 18.10.2007, σ. 5).

▼B

(11) Προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα των κοινοτικών μέτρων, τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εγκεκριμένες εκστρατείες προώθησης είναι συνεκτικές με, και συμπληρώνουν, τα εθνικά και περιφερειακά τους προγράμματα προώθησης. Προκειμένου να αναπτυχθούν συνέργειες, τα κράτη μέλη μπορούν να εκπονούν συλλογικές εκστρατείες προώθησης και πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα συνεργασίας μεταξύ των ενδιαφερόμενων κρατών μελών. Πρέπει να προτιμούνται πολύ μικρές, μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, οι οποίες χρειάζονται περισσότερο την κοινοτική στήριξη σε σχέση με τις μεγαλύτερες επιχειρήσεις.

(12) Για την αποφυγή τυχόν διπλών πληρωμών για τα μέτρα προώθησης που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3/2008 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης υπέρ των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά και στις τρίτες χώρες ([1]), ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) ([2]), πρέπει να θεσπισθεί ο αμοιβαίος αποκλεισμός τους.

(13) Το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα μέτρο στήριξης για την αναδιάρθρωση και τη μετατροπή των αμπελώνων. Ειδικότερα, στο άρθρο 11 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού ορίζεται ότι η στήριξη για την αναδιάρθρωση και τη μετατροπή των αμπελώνων δεν καλύπτει την κανονική ανανέωση των αμπελώνων που προσεγγίζουν το τέλος της φυσικής τους ζωής.

(14) Επιπλέον, τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν κανόνες σχετικά με το ελάχιστο μέγεθος του οικείου αγροτεμαχίου ώστε να διασφαλίζεται ότι το σύστημα έχει πραγματικό αντίκτυπο στο δυναμικό παραγωγής.

(15) Κατά την εφαρμογή του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα κράτη μέλη διαθέτουν ευρεία διακριτική ευχέρεια να αποφασίζουν σχετικά με το λεπτομερές πεδίο εφαρμογής και τα επίπεδα στήριξης, συμπεριλαμβανομένων ειδικότερα της καταβολής κατ' αποκοπή ποσών, της θέσπισης ανώτατων επιπέδων στήριξης ανά εκτάριο και της διαμόρφωσης της στήριξης βάσει αντικειμενικών κριτηρίων, εντός των περιορισμών που παρατίθενται στον τίτλο ΙΙ κεφάλαιο Ι του εν λόγω κανονισμού και των διατάξεων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του. Παρ' όλα αυτά, πρέπει να θεσπισθούν κοινοί κανόνες. Πρέπει να καθορισθούν μέτρα με προθεσμίες για την εκτέλεση και κατάλληλη παρακολούθησή τους. Οι κανόνες πρέπει να αφορούν επίσης τη χρήση δικαιωμάτων αναφύτευσης που προκύπτουν από την εκρίζωση, εφόσον προβλέπεται στο σχέδιο, ώστε να επιτρέπεται η χορήγηση υψηλότερων επιπέδων στήριξης λόγω των υψηλότερων συνεπαγόμενων εξόδων.

(16) Για λόγους ελέγχου, η πληρωμή της στήριξης πρέπει κανονικά να γίνεται μετά την εκτέλεση συγκεκριμένου μέτρου ή του πλήρους συνόλου μέτρων. Εντούτοις, η πληρωμή είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί πριν από την εκτέλεση ενός μέτρου ή του πλήρους συνόλου μέτρων, υπό την προϋπόθεση ότι κατατίθεται εγγύηση που εξασφαλίζει την πραγματοποίηση του μέτρου.

([1]) ΕΕ L 3 της 5.1.2008, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 146/2008 (ΕΕ L 46 της 21.2.2008, σ. 1).

▼B

(17) Πρέπει να θεσπισθούν λεπτομερείς διατάξεις σχετικά με τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση του συστήματος αναδιάρθρωσης και μετατροπής. Πρέπει να ληφθούν μέτρα ώστε να διασφαλίζεται η πραγματική χρησιμοποίηση των κονδυλίων που διατίθενται στο σύστημα, ειδικότερα δε για την εκ των προτέρων πληρωμή τους.

(18) Το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα νέο μέτρο στήριξης για τον πρώιμο τρύγο. Για λόγους επικουρικότητας, τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τις διοικητικές ρυθμίσεις που αφορούν τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων για πρώιμο τρύγο. Πρέπει να μπορούν να καθορίζουν ελεύθερα την ημερομηνία έως την οποία θα απαιτούν από τους παραγωγούς να ολοκληρώνουν τις πράξεις, ώστε να διαθέτουν επαρκή χρόνο για τον αναγκαίο έλεγχο πριν από τις πληρωμές, δεδομένων των χρονικών περιορισμών και της εγγύτητας της περιόδου συγκομιδής.

(19) Λαμβάνοντας υπόψη τα κονδύλια του προγράμματος πρώιμου τρύγου, πρέπει να προβλέπεται συστηματικός επιτόπιος έλεγχος των οικείων περιοχών μετά την εκτέλεση. Ο εν λόγω έλεγχος πρέπει να διασφαλίζει την ολική καταστροφή των σταφυλιών καθώς και τη δέουσα τήρηση των φυτοϋγειονομικών και περιβαλλοντικών απαιτήσεων. Για σκοπούς ελέγχου, η καταβολή της πριμοδότησης πρέπει να διενεργείται μετά τον έλεγχο της πραγματοποίησης του πρώιμου τρύγου.

(20) Επιπλέον, πρέπει να καθορισθούν μέγιστα επίπεδα στήριξης προκειμένου να διασφαλίζεται ότι η στήριξη δεν θα καταστεί μόνιμη εναλλακτική διέξοδος για τα προϊόντα αντί της διάθεσής τους στην αγορά.

(21) Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα νέο μέτρο στήριξης για τη θέσπιση ταμείων αλληλοβοήθειας. Είναι αναγκαίο να θεσπισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με το νέο αυτό μέτρο. Στο μέτρο του δυνατού, οι κανόνες αυτοί πρέπει να είναι ευέλικτοι και ταχείας εφαρμογής σε περίπτωση κρίσης και, επομένως, η λήψη αποφάσεων να εναπόκειται στα κράτη μέλη και στις οργανώσεις παραγωγών. Εντούτοις, οι κανόνες πρέπει να εξασφαλίζουν την αποφυγή των καταχρήσεων και να προβλέπουν όρια, συμπεριλαμβανομένων οικονομικών. Καθώς οι παραγωγοί στα νέα κράτη μέλη διαθέτουν γενικά χαμηλότερο επίπεδο οργάνωσης από τους παραγωγούς στα άλλα κράτη μέλη, πρέπει να προβλεφθεί υψηλότερο ανώτατο όριο στήριξης για τα νέα κράτη μέλη.

(22) Το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα νέο μέτρο στήριξης για την ασφάλιση της συγκομιδής. Είναι αναγκαίο να καθορισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τη θέσπιση του νέου αυτού μέτρου. Στον βαθμό του δυνατού, οι κανόνες αυτοί πρέπει να είναι ευέλικτοι. Παρ' όλα αυτά, οι κανόνες πρέπει να εξασφαλίζουν την αποφυγή των καταχρήσεων και να προβλέπουν όρια, συμπεριλαμβανομένων οικονομικών.

(23) Το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα νέο μέτρο στήριξης για ενσώματες και άυλες επενδύσεις σε επιχειρήσεις. Είναι αναγκαίο να καθορισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τη θέσπιση του νέου αυτού μέτρου σε συνάφεια με το ίδιο μέτρο που είναι διαθέσιμο στο πλαίσιο της αγροτικής ανάπτυξης. Πρέπει να καθορισθούν οι τύποι επιλέξιμων επενδύσεων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων για την ανάπτυξη νέων προϊόντων, διεργασιών και τεχνολογιών, και πρέπει να καθορισθούν ενδεικτικές επιλέξιμες δαπάνες.

▼B

(24) Το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα μέτρο στήριξης για την απόσταξη υποπροϊόντων. Είναι αναγκαίο να καθορισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τη θέσπιση του νέου αυτού μέτρου, και ιδίως οι προϋποθέσεις διάθεσης των υποπροϊόντων καθώς και ο σκοπός και το ύψος του μέγιστου ποσού της ενίσχυσης για την απόσταξη στεμφύλων, οίνου και οινολάσπης.

(25) Το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα μεταβατικό μέτρο στήριξης για την απόσταξη εδώδιμης αλκοόλης. Είναι αναγκαίο να καθορισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τη θέσπιση του νέου αυτού μέτρου, και ιδίως ο σκοπός και οι ενδεχόμενες προσαρμογές της ενίσχυσης.

(26) Το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα μεταβατικό μέτρο στήριξης για την απόσταξη κρίσης. Είναι αναγκαίο να καθορισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τη θέσπιση του εν λόγω μέτρου, και ιδίως η διαδικασία και οι όροι της ενίσχυσης καθώς και τα κριτήρια που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τον καθορισμό του ύψους της ενίσχυσης.

(27) Το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ένα μεταβατικό μέτρο στήριξης για τη χρησιμοποίηση γλεύκους για εμπλουτισμό. Είναι αναγκαίο να καθορισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τη θέσπιση του εν λόγω μέτρου, και ιδίως ο σκοπός και το ύψος του μέγιστου ποσού της ενίσχυσης, καθώς και να προβλεφθούν οι ειδικοί έλεγχοι που θα διενεργούνται στο προϊόν που χρησιμοποιείται για την αύξηση του αλκοολικού τίτλου.

(28) Για την παρακολούθηση της εφαρμογής του τίτλου ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και την ορθή διαχείριση της αγοράς, η Επιτροπή πρέπει να διαθέτει κατάλληλα δεδομένα σχετικά με την εκτέλεση των προγραμμάτων στήριξης. Στο πλαίσιο αυτό, είναι αναγκαίο να καθορισθούν οι λεπτομέρειες των πληροφοριών που θα αφορούν την υποβολή εκθέσεων και την αξιολόγηση των προγραμμάτων στήριξης, προκειμένου να εκτιμηθεί η αποτελεσματικότητα και η αποδοτικότητά τους.

(29) Οι γενικοί κανόνες που αφορούν την πειθαρχία ως προς τον προϋπολογισμό, και ειδικότερα εκείνοι που σχετίζονται με ατελείς ή ανακριβείς δηλώσεις εκ μέρους των κρατών μελών, πρέπει να εφαρμόζονται συμπληρωματικά προς τους ειδικούς κανόνες που θεσπίζονται από τον παρόντα κανονισμό.

(30) Οι λεπτομέρειες οικονομικής διαχείρισης του συστήματος πρέπει να βασίζονται στους κανόνες που θεσπίσθηκαν για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής ([1]).

(31) Το άρθρο 76 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ορίζει ότι, για τους χυμούς και τα γλεύκη σταφυλιών για τα οποία η επιβολή των δασμών του κοινού δασμολογίου εξαρτάται από την τιμή εισαγωγής του προϊόντος, το πραγματικό ποσό της τιμής αυτής επαληθεύεται είτε με τον έλεγχο κάθε παρτίδας ή με τη χρήση μιας κατ' αποκοπή αξίας εισαγωγής. Οι σημερινές ιδιαιτερότητες του συστήματος εισαγωγής των χυμών και των γλευκών σταφυλιών στην Κοινότητα, και κυρίως η απουσία κανονικότητας στις εισαγωγές αυτές, τόσο σε επίπεδο όγκου και περιοδικότητας όσο και όσον αφορά τους τόπους εισαγωγής και την καταγωγή των προϊόντων αυτών, δεν επιτρέπουν να υπολογιστούν οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή οι οποίες είναι αντιπροσωπευτικές για να διαπιστωθεί το πραγματικό ποσό της τιμής κατά την εισαγωγή. Με τις προϋποθέσεις αυτές, θα πρέπει να εξακριβώνεται κάθε παρτίδα.

([1]) ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1437/2007 (ΕΕ L 322 της 7.12.2007, σ. 1).

▼B

(32) Η τιμή εισαγωγής βάσει της οποίας τα εισαγόμενα προϊόντα ταξινομούνται στο κοινό δασμολόγιο πρέπει να ισούνται με την τιμή fob των σχετικών προϊόντων αυξημένη με τις δαπάνες ασφάλειας και μεταφοράς έως τον τόπο εισαγωγής στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

(33) Το άρθρο 82 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ορίζει ότι τα εισαγόμενα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο αυτό πρέπει να συνοδεύονται από βεβαίωση και δελτίο ανάλυσης που συντάσσονται από οργανισμό ή υπηρεσία που έχει ορισθεί από την τρίτη χώρα από την οποία εξάγονται τα προϊόντα αυτά. Πρέπει συνεπώς να καθορισθούν οι όροι στους οποίους πρέπει να ανταποκρίνεται το δελτίο ανάλυσης.

(34) Για την απλοποίηση των ελέγχων, πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα να απαλλαγούν από την προσκόμιση της βεβαίωσης και του δελτίου ανάλυσης τα προϊόντα που εισάγονται από τρίτες χώρες σε περιορισμένες ποσότητες και μεταφέρονται σε μικρά δοχεία.

(35) Η απαλλαγή από την προσκόμιση της βεβαίωσης και του δελτίου ανάλυσης για τα αμπελοοινικά προϊόντα που θα εισαχθούν στην Κοινότητα πρέπει να προσεγγίζει, μεριμνώντας για εναρμόνιση, τους κανόνες απαλλαγής που ισχύουν στην τελωνειακή νομοθεσία και στο καθεστώς των συνοδευτικών εγγράφων μεταφοράς των αμπελοοινικών προϊόντων εντός της Κοινότητας.

(36) Η χρήση μηχανογραφημένων διαδικασιών αντικαθιστά σταδιακά τη χειρωνακτική καταχώρηση δεδομένων στους διάφορους τομείς της διοικητικής δραστηριότητας. Επομένως, πρέπει να είναι εφικτή και η χρήση μηχανογραφημένων και ηλεκτρονικών διαδικασιών κατά την έκδοση και τη χρήση των εγγράφων V I 1 και V I 2.

(37) Ορισμένες τρίτες χώρες, στις οποίες οι παραγωγοί οίνου υπάγονται σε ένα αποτελεσματικό σύστημα ελέγχου που ασκείται από τους οργανισμούς ή τις υπηρεσίες, που αναφέρονται στο άρθρο 82 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, έχουν εκφράσει το ενδιαφέρον να μπορούν να επιτρέψουν στους οινοπαραγωγούς να συντάσσουν οι ίδιοι τη βεβαίωση και το δελτίο ανάλυσης. Για να διευκολυνθούν οι συναλλαγές με τις εν λόγω τρίτες χώρες, εφόσον οι χώρες αυτές έχουν δεσμεύσεις με την Κοινότητα που περιλαμβάνουν ρήτρες όσον αφορά την ενίσχυση της συνεργασίας σε θέματα πρόληψης της απάτης και διατηρήσεως καλών εμπορικών σχέσεων με την Κοινότητα, πρέπει να επιτραπεί, κατά τρόπο ανάλογο με εκείνον που προβλέπεται για τους οίνους κοινοτικής καταγωγής, τα έγγραφα που συντάσσονται από τους παραγωγούς να μπορούν να θεωρηθούν έγγραφα που εκδίδονται από τους εν λόγω οργανισμούς ή υπηρεσίες. Στις περιπτώσεις αυτές, πρέπει να παρέχονται ικανοποιητικές εγγυήσεις και να ασκείται αποτελεσματικός έλεγχος όσον αφορά την έκδοση των εν λόγω εγγράφων.

(38) Θα πρέπει να δημοσιευθούν οι κατάλογοι που περιλαμβάνουν τα ονόματα και τις διευθύνσεις των οργανισμών και των εργαστηρίων που είναι εξουσιοδοτημένα στις τρίτες χώρες να συντάσσουν τη βεβαίωση και το δελτίο ανάλυσης ώστε οι αρχές της Κοινότητας, οι οποίες εποπτεύουν την εισαγωγή των αμπελοοινικών προϊόντων, να μπορούν σε περίπτωση ανάγκης να προβαίνουν στις αναγκαίες εξακριβώσεις.

(39) Για να διευκολυνθεί ο έλεγχος από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, θα πρέπει να προβλεφθεί η μορφή και, στο βαθμό που παρίσταται ανάγκη, το περιεχόμενο της βεβαίωσης και του δελτίου ανάλυσης τα οποία προβλέπονται καθώς και οι όροι για τη χρησιμοποίησή τους.

▼B

(40) Με σκοπό την πρόληψη της απάτης, θα πρέπει να ελέγχεται ότι η βεβαίωση και, ενδεχομένως, το δελτίο ανάλυσης αφορούν κάθε παρτίδα του εισαγομένου προϊόντος. Για τον λόγο αυτό είναι απαραίτητο αυτό ή αυτά τα έγγραφα να συνοδεύουν κάθε παρτίδα μέχρι να τεθεί υπό το καθεστώς κοινοτικού ελέγχου.

(41) Θα πρέπει, για να ληφθούν υπόψη οι εμπορικές πρακτικές, να δοθεί στις αρμόδιες αρχές η δυνατότητα, σε περίπτωση κατάτμησης της παρτίδας του οίνου, να αναθέτουν τη σύνταξη, υπό τον έλεγχό τους, ενός αποσπάσματος της βεβαίωσης και του δελτίου ανάλυσης τα οποία πρέπει να συνοδεύουν κάθε νέα παρτίδα που προκύπτει από την κατάτμηση.

(42) Για να διασφαλισθεί ταχεία και αποτελεσματική προστασία των καταναλωτών, θα πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα να αναστέλλεται η εφαρμογή των μέτρων αυτών σε περίπτωση κινδύνων για την υγεία των καταναλωτών ή απάτης.

(43) Θα πρέπει επίσης να προβλεφθούν απλοί κανόνες σε θέματα εγγράφων που θα πρέπει να προσκομίζονται για τις εισαγωγές που προέρχονται από μια άλλη τρίτη χώρα εκτός της χώρας καταγωγής του αμπελοοινικού προϊόντος, εφόσον το προϊόν δεν έχει υποστεί ουσιαστική μεταποίηση.

(44) Θα έπρεπε να απλουστευθεί ο φόρτος των εξαγωγέων και των αρχών προβλέποντας να σημειώνεται επί των εγγράφων V I 1 ότι η αλκοόλη που προστέθηκε στους οίνους λικέρ και στους αλκοολωμένους οίνους για απόσταξη είναι οινικής προελεύσεως αντί να απαιτείται ξεχωριστό έγγραφο για τη βεβαίωση αυτή. Με τον ίδιο σκοπό, θα πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα το έγγραφο V I 1 να μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη βεβαίωση που πιστοποιεί την ονομασία προέλευσης που είναι αναγκαία για την εισαγωγή των οίνων που επωφελούνται από δασμολογική μείωση. Ωστόσο, ορισμένοι οίνοι απαλλάσσονται από την προσκόμιση της βεβαίωσης και του δελτίου ανάλυσης όταν υποβάλλεται πιστοποιητικό ονομασίας προέλευσης. Θα πρέπει να προβλεφθεί η χρησιμοποίηση του εγγράφου V I 1 ως πιστοποιητικού για να βεβαιώνει την ονομασία προέλευσης των εν λόγω οίνων λικέρ χωρίς να είναι ανάγκη να συμπληρούται το σχετικό τετραγωνίδιο του δελτίου ανάλυσης.

(45) Οι εισαγωγές οίνου στο πλαίσιο των παραχωρήσεων που έχουν προβλεφθεί από τις συμφωνίες με ορισμένες τρίτες χώρες, εξαρτώνται από την προσκόμιση βεβαίωσης, που εκδίδεται από επίσημο ή επισήμως αναγνωρισμένο οργανισμό και από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη και ο οποίος εμφαίνεται στους καταλόγους που συντάσσονται από κοινού, που βεβαιώνει ότι ο εν λόγω οίνος πληροί τους όρους πρόσβασης στις παραχωρήσεις.

(46) Τα κράτη μέλη πρέπει να αποστέλλουν στην Επιτροπή τον κατάλογο των επισήμων ή επισήμως αναγνωρισμένων οργανισμών που προτείνουν για να εκδώσουν τα πιστοποιητικά αυτά ώστε να μπορεί η Επιτροπή να συντάξει και να ανταλλάξει από κοινού τον κατάλογο με τις εν λόγω τρίτες χώρες. Για να διευκολυνθούν στο έργο τους οι οργανισμοί αυτοί, πρέπει να αποστείλουν τους καταλόγους αυτούς με την κατάλληλη μορφή και με τα κατάλληλα μέσα διαβίβασης.

▼B

(47) Τα άρθρα 85 και 86 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπουν τη μεταχείριση των παράνομων φυτεύσεων. Είναι αναγκαίο να καθορισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την επιβολή κυρώσεων σε παραγωγούς που δεν συμμορφώνονται με τη νέα υποχρέωση διευθέτησης ή εκρίζωσης όσον αφορά τους αμπελώνες που φυτεύθηκαν χωρίς αντίστοιχο δικαίωμα φύτευσης πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 1998 και τις ανακοινώσεις που πρέπει να διαβιβασθούν στην Επιτροπή από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο αυτό. Με την επιφύλαξη προηγούμενων κυρώσεων που επιβλήθηκαν από τα κράτη μέλη, η επιβαλλόμενη κύρωση σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με την υποχρέωση εκρίζωσης της παράνομης έκτασης πρέπει να είναι επαρκώς υψηλή ώστε να αποτελεί κίνητρο για τους παραγωγούς να συμμορφωθούν με την εν λόγω υποχρέωση. Επομένως, η κύρωση πρέπει να ισοδυναμεί με το διπλάσιο τουλάχιστον της μέσης αξίας της πριμοδότησης εκρίζωσης.

(48) Το άρθρο 87 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ότι πρέπει να απαιτείται απόδειξη μη κυκλοφορίας κάθε φορά που προϊόντα ενός παράνομου αμπελώνα επιτρέπεται να τεθούν σε κυκλοφορία μόνον για σκοπούς απόσταξης. Προκειμένου να ενισχυθεί ο έλεγχος, οι δυνατοί τρόποι μη κυκλοφορίας πρέπει να περιορισθούν σε τρεις περιπτώσεις, και συγκεκριμένα την παράδοση για απόσταξη, τον πρώιμο τρύγο με δαπάνες του ενδιαφερόμενου παραγωγού ή την οικογενειακή κατανάλωση, εάν η συνολική έκταση του αμπελώνα ενός παραγωγού δεν υπερβαίνει το 0,1 εκτάριο. Ενδείκνυται ο καθορισμός μιας προθεσμίας για την υποβολή των συμβάσεων απόσταξης που προβλέπονται στο συγκεκριμένο άρθρο. Για την αποτελεσματική οργάνωση του ελέγχου, οι παραγωγοί που διενεργούν πρώιμο τρύγο πρέπει να ενημερώνουν τις αρμόδιες αρχές σχετικά με την πρόθεσή τους εγκαίρως. Για σκοπούς βελτίωσης του ελέγχου, τα κράτη μέλη πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να προβλέπουν υποχρεωτική εκ των προτέρων ειδοποίηση εκ μέρους των παραγωγών σχετικά με ποιον από τους τρεις τρόπους μη κυκλοφορίας προτίθενται να χρησιμοποιήσουν, και επίσης να περιορίσουν περαιτέρω τις επιλογές των παραγωγών όσον αφορά τους ενδεχόμενους τρόπους μη κυκλοφορίας.

(49) Προκειμένου να διασφαλισθεί η δίκαιη και ελέγξιμη χρήση του κοινοτικού προϋπολογισμού, πρέπει να προβλεφθούν κυρώσεις με οικονομικές συνέπειες για τα κράτη μέλη που δεν συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις ανακοίνωσης που αφορούν τις παράνομες φυτεύσεις.

(50) Το άρθρο 91 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει τη χορήγηση νέων δικαιωμάτων φύτευσης στην περίπτωση μέτρων αναδασμού ή μέτρων που αφορούν απαλλοτρίωση για λόγους κοινής ωφέλειας. Τα εν λόγω νέα δικαιώματα φύτευσης δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα αναγκαία για τη φύτευση μιας έκτασης ισοδύναμης με το 105 % εκείνης που απώλεσαν οι παραγωγοί ως αποτέλεσμα των εν λόγω μέτρων, ώστε να αποφευχθεί η υπονόμευση της απαγόρευσης φύτευσης που περιέχεται στο άρθρο 90 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.

(51) Το άρθρο 91 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει επίσης τη χορήγηση νέων δικαιωμάτων φύτευσης για πειραματικούς σκοπούς και για τη σύσταση μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας. Οι εκτάσεις που φυτεύονται στο πλαίσιο της συγκεκριμένης χορήγησης νέων δικαιωμάτων φύτευσης πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνον για τους συγκεκριμένους σκοπούς, τα δε αμπελοοινικά προϊόντα από σταφύλια που προέρχονται από τις εν λόγω εκτάσεις δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά. Η συνέχιση της υφιστάμενης πειραματικής αμπελουργίας και των υφιστάμενων μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας πρέπει να επιτραπεί, με την επιφύλαξη των ισχυόντων κανόνων.

▼B

(52) Το άρθρο 91 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει επίσης τη χορήγηση νέων δικαιωμάτων φύτευσης στην περίπτωση εκτάσεων των οποίων τα αμπελοοινικά προϊόντα προορίζονται αποκλειστικά για την οικογενειακή κατανάλωση του αμπελοκαλλιεργητή. Ωστόσο, αυτό μπορεί να συνεπάγεται ενίοτε την επιβολή υπερβολικού διοικητικού φόρτου λόγω του μεγάλου αριθμού τέτοιων περιπτώσεων σε ορισμένα κράτη μέλη. Επομένως, τα κράτη μέλη πρέπει να μπορούν να επιτρέπουν την ύπαρξη αυτών των εκτάσεων, ακόμη και αν δεν έχουν χορηγηθεί δικαιώματα φύτευσης σε σχέση με αυτές, εφόσον, προκειμένου να αποφευχθεί η διαταραχή της ισορροπίας της αγοράς, οι οικείες εκτάσεις είναι μικρές και ο αμπελοκαλλιεργητής δεν ασχολείται με την εμπορική παραγωγή οίνου. Οι οικείες εκτάσεις και οι παραγωγοί πρέπει να υπόκεινται σε κατάλληλη παρακολούθηση και επιβολή κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της εκρίζωσης αμπελώνων στις εν λόγω εκτάσεις, στις περιπτώσεις παραβίασης των διατάξεων.

(53) Δεν πρέπει να χορηγούνται δικαιώματα αναφύτευσης για εκτάσεις που υποβλήθηκαν σε υποχρεωτική εκρίζωση λόγω παραβίασης των απαιτήσεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008. Για τον ίδιο σκοπό, δεν πρέπει να χορηγούνται δικαιώματα αναφύτευσης σε σχέση με την εκρίζωση αμπελώνων σε εκτάσεις για τις οποίες χορηγήθηκαν νέα δικαιώματα φύτευσης για σκοπούς άλλους εκτός της εμπορικής παραγωγής οίνου.

(54) Το άρθρο 92 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει τη χορήγηση δικαιωμάτων αναφύτευσης σε παραγωγούς που αναλαμβάνουν να προβούν σε εκρίζωση αμπελώνων στο μέλλον. Τα εν λόγω δικαιώματα πρέπει να χορηγούνται μόνον εάν ο ενδιαφερόμενος παραγωγός δεν διαθέτει επαρκή δικαιώματα φύτευσης για να φυτεύσει μια έκταση που αντιστοιχεί στην έκταση που σκοπεύει να εκριζώσει. Κάθε τέτοια χορήγηση δικαιωμάτων αναφύτευσης, βάσει της προαναφερθείσας δέσμευσης, πρέπει να συνοδεύεται από την κατάθεση εγγύησης ώστε να διασφαλίζεται η εκτέλεση της δέσμευσης εκρίζωσης. Κατά το διάστημα της συνύπαρξης της νεοφυτευθείσας έκτασης και της έκτασης που πρόκειται να εκριζωθεί, προκειμένου να αποφευχθεί η διαταραχή της ισορροπίας της αγοράς, μόνον μία από τις εκτάσεις αυτές θα μπορεί να παράγει οίνο που θα διατεθεί στην αγορά.

(55) Το άρθρο 93 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει τη δημιουργία ή τη διατήρηση εθνικών ή/και περιφερειακών αποθεματικών με σκοπό τη βελτίωση της διαχείρισης του δυναμικού παραγωγής. Προκειμένου να αποφευχθεί η διαταραχή της ισορροπίας της αγοράς, η μεταβίβαση δικαιωμάτων μέσω ενός συστήματος αποθεματικού δεν πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα τη συνολική αύξηση του δυναμικού παραγωγής στην επικράτεια των κρατών μελών. Παρόμοια απαγόρευση αύξησης του δυναμικού παραγωγής προβλέφθηκε ήδη στην περίπτωση της μεταβίβασης δικαιωμάτων μεταξύ εκμεταλλεύσεων στο άρθρο 92 παράγραφος 5 του συγκεκριμένου κανονισμού. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν έναν συντελεστή μείωσης σε σχέση με τη μεταβίβαση δικαιωμάτων.

▼B

(56) Το άρθρο 93 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να μην εφαρμόσουν το σύστημα αποθεματικού, εάν μπορούν να αποδείξουν ότι υπάρχει ένα αποτελεσματικό σύστημα για τη διαχείριση των δικαιωμάτων φύτευσης σε ολόκληρη την επικράτειά τους. Στην περίπτωση αυτή, ένα κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει την εφαρμογή του συστήματος αποθεματικού σε τμήματα της επικράτειάς του και ενός άλλου αποτελεσματικού συστήματος σε άλλα τμήματα της επικράτειάς του. Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να κάνουν χρήση της δυνατότητας που παρέχει το συγκεκριμένο άρθρο πρέπει να μπορούν να αποδείξουν την ύπαρξη του εν λόγω συστήματος και να καταδείξουν την αναγκαιότητα τυχόν παρεκκλίσεων από τις διατάξεις του τίτλου V κεφάλαιο I του εν λόγω κανονισμού.

(57) Το άρθρο 90 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να διατηρήσουν την απαγόρευση φύτευσης αμπέλων οινοποιήσιμων ποικιλιών έως την 31η Δεκεμβρίου 2018 το αργότερο. Πρέπει να προβλεφθεί ότι τα κράτη μέλη που προτίθενται να κάνουν χρήση της εν λόγω δυνατότητας θα προβούν στη σχετική ανακοίνωση στην Επιτροπή εγκαίρως.

(58) Το άρθρο 100 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει ότι η πριμοδότηση εκρίζωσης μπορεί να χορηγηθεί μόνον σε εκτάσεις που συντηρούνται. Προκειμένου να παρασχεθεί στις αρχές η δυνατότητα να ελέγχουν κατά πόσον μια έκταση συντηρείται κατάλληλα, πρέπει να προβλεφθούν αποδείξεις σχετικά με την παραγωγή του συγκεκριμένου αμπελώνα, πέραν των υποχρεωτικών επιτόπιων ελέγχων. Αυτό πρέπει να γίνεται μέσω της προσκόμισης δηλώσεων συγκομιδής προηγούμενων ετών ή, εάν η αδυναμία προσκόμισης της δήλωσης συγκομιδής αιτιολογείται δεόντως, με άλλους τρόπους που προβλέπονται από τα κράτη μέλη για τον σκοπό αυτό, η αξιοπιστία των οποίων πρέπει να επαληθεύεται διεξοδικά από τα κράτη μέλη.

(59) Σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρέσουν τις ορεινές περιοχές και τις απότομες πλαγιές από το καθεστώς εκρίζωσης. Η εν λόγω εξαίρεση πρέπει να περιλαμβάνει τις αναβαθμίδες που κατασκευάζονται σε απότομες πλαγιές, στις οποίες η καλλιέργεια χωρίς αναβαθμίδες θα ήταν υπερβολικά δύσκολη ή θα συνεπαγόταν σοβαρά προβλήματα διάβρωσης. Πρέπει να καθορισθούν κριτήρια για τις εκτάσεις που ενδέχεται να υπόκεινται στις εν λόγω εξαιρέσεις, βάσει γενικά αποδεκτών επαγγελματικών προτύπων. Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφοι 5 και 6 του εν λόγω κανονισμού, τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να εξαιρέσουν εκτάσεις για περιβαλλοντικούς λόγους, η δε Ελλάδα μπορεί να εξαιρέσει τις εκτάσεις που είναι φυτευμένες με αμπέλους στα νησιά του Αιγαίου και στα νησιά του Ιονίου, με εξαίρεση την Κρήτη και την Εύβοια. Οι εν λόγω εξαιρέσεις πρέπει να είναι αιτιολογημένες και να ανακοινώνονται τακτικά στην Επιτροπή.

(60) Δεδομένης της πείρας από την εφαρμογή του προηγούμενου μέτρου της μόνιμης εγκατάλειψης, το σύστημα της κλίμακας της πριμοδότησης πρέπει να διατηρηθεί. Η νέα κλίμακα για τις πριμοδοτήσεις εκρίζωσης συνδέεται με την κλίμακα πριμοδότησης που ίσχυε στο πλαίσιο του καθεστώτος που εφαρμοζόταν πριν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, προσθέτοντας σε αυτήν +20 % το 2009, +10 % το 2010 και 0 % το 2011.

▼B

(61) Λόγω της επικουρικότητας, τα κράτη μέλη πρέπει να είναι υπεύθυνα για τις διοικητικές ρυθμίσεις που αφορούν τη διαδικασία εφαρμογής της πριμοδότησης εκρίζωσης. Πρέπει να μπορούν να καθορίσουν ελεύθερα την ημερομηνία έως την οποία ζητούν από τους παραγωγούς να ολοκληρώσουν την εφαρμογή του μέτρου εκρίζωσης, ώστε να διαθέτουν επαρκή χρόνο για τον αναγκαίο έλεγχο πριν από τις πληρωμές, οι οποίες πρέπει να πραγματοποιούνται έως τις 15 Οκτωβρίου.

(62) Για την αποδοτική χρήση των κονδυλίων που διατίθενται για το μέτρο της εκρίζωσης, τα κράτη μέλη πρέπει να προβλέψουν ένα σύστημα, το οποίο θα επιτρέπει να ελεγχθεί κατά πόσον οι αιτήσεις πριμοδότησης είναι βάσιμες, συμπεριλαμβανομένων, εφόσον ενδείκνυται, έγγραφης δέσμευσης από τον παραγωγό και της υποχρέωσης κάλυψης των πραγματοποιηθέντων εξόδων εξέτασης της αίτησής του σε περίπτωση αδικαιολόγητης απόσυρσης της αίτησης.

(63) Για σκοπούς ελέγχου, η πριμοδότηση πρέπει να καταβάλλεται μόνον αφού πραγματοποιηθεί η εκρίζωση.

(64) Το άρθρο 104 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 προβλέπει τη δυνατότητα των κρατών μελών να απορρίψουν κάθε περαιτέρω αίτηση στο πλαίσιο του καθεστώτος εκρίζωσης στην επικράτειά τους ή σε συγκεκριμένη περιφέρεια, εάν η σωρευμένη εκριζωθείσα έκταση ανέρχεται σε 8 % ή 10 %, αντίστοιχα. Πρέπει να ζητηθεί από τα κράτη μέλη να ανακοινώνουν την εν λόγω απόφαση στην Επιτροπή.

(65) Για τον σκοπό της παρακολούθησης της εφαρμογής των τίτλων ΙΙ και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και της ορθής διαχείρισης της αγοράς, είναι απαραίτητο η Επιτροπή να λαμβάνει κατάλληλα δεδομένα όσον αφορά το δυναμικό παραγωγής. Στο πλαίσιο αυτό, είναι αναγκαίο να καθορισθούν οι λεπτομέρειες των πληροφοριών που θα περιέχονται στην απογραφή που αναφέρεται στο άρθρο 109 του εν λόγω κανονισμού.

(66) Για τη δημιουργία μιας πιο ομοιόμορφης βάσης για την καταβολή της στήριξης για την αναδιάρθρωση και τη μετατροπή αμπελώνων, τον πρώιμο τρύγο και την πριμοδότηση εκρίζωσης, πρέπει να καθορισθούν, σε κοινοτικό επίπεδο, κανόνες σχετικά με τη μέτρηση των εκτάσεων, και συγκεκριμένα να καθορισθεί η έκταση που αντιστοιχεί στους αμπελώνες.

(67) Πρέπει να θεσπισθούν μέτρα για τους αναγκαίους ελέγχους, προκειμένου να διασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και του παρόντος κανονισμού, και τις κατάλληλες κυρώσεις σε περίπτωση διαπίστωσης παρατυπιών. Τα εν λόγω μέτρα πρέπει να περιλαμβάνουν τόσο ειδικούς ελέγχους και κυρώσεις που θεσπίζονται σε κοινοτικό επίπεδο όσο και πρόσθετους εθνικούς ελέγχους και κυρώσεις. Οι έλεγχοι και οι κυρώσεις πρέπει να είναι αποτρεπτικοί, αποτελεσματικοί και αναλογικοί.

(68) Κάθε έλεγχος που αφορά το δυναμικό παραγωγής πρέπει να βασίζεται πρωτίστως στο αμπελουργικό μητρώο.

▼B

(69) Λαμβάνοντας υπόψη τη σημασία του ελέγχου του δυναμικού παραγωγής και των κονδυλίων που διατίθενται στο πλαίσιο του καθεστώτος εκρίζωσης, πρέπει να προβλεφθεί συστηματικός επιτόπιος έλεγχος των οικείων εκτάσεων τόσο πριν από όσο και μετά την πραγματοποίηση της εκρίζωσης. Ωστόσο, στα κράτη μέλη που διαθέτουν ένα αξιόπιστο γραφικό εργαλείο και επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με την οικεία έκταση, πρέπει να είναι επίσης δυνατή η διοικητική διενέργεια του ελέγχου προ της εκρίζωσης. Όσον αφορά τον έλεγχο μετά την εκρίζωση, μπορεί να χρησιμοποιηθεί η μέθοδος της τηλεπισκόπησης προκειμένου να επαληθευθεί η πραγματική εκρίζωση των αμπέλων και, επομένως, η χρήση της πρέπει να επιτραπεί για το συγκεκριμένο (εκ των υστέρων) στάδιο ελέγχου. Λόγω των δυσκολιών υπολογισμού της έκτασης μέσω της τηλεπισκόπησης, η μέθοδος αυτή πρέπει να επιτρέπεται μόνον σε περιπτώσεις εκρίζωσης ολόκληρων αγροτεμαχίων αμπελώνων ή εάν η ανάλυση της τηλεπισκόπησης είναι τουλάχιστον ίση με 1 m^2. Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να διενεργείται πραγματικά επιτόπιος έλεγχος είτε πριν από είτε μετά την εκρίζωση.

(70) Για τους σκοπούς της ενιαίας εφαρμογής των διατάξεων του αμπελοοινικού τομέα, πρέπει να θεσπισθούν κανόνες οι οποίοι να αποσκοπούν αφενός στον προσδιορισμό των διαδικασιών ελέγχου που ισχύουν ήδη σε εθνικό και κοινοτικό επίπεδο και αφετέρου στην εξασφάλιση της άμεσης συνεργασίας μεταξύ των αρχών που είναι επιφορτισμένες με τους ελέγχους στον αμπελοοινικό τομέα.

(71) Πρέπει να θεσπισθούν οι κανόνες σύμφωνα με τους οποίους οι εθνικές αρχές και η Επιτροπή πρέπει να παρέχουν αμοιβαία συνδρομή με σκοπό την εξασφάλιση της καλής εφαρμογής της αμπελοοινικής ρύθμισης. Οι κανόνες αυτοί δεν πρέπει να παρεμποδίζουν την εφαρμογή των ειδικών διατάξεων σε θέματα κοινοτικών δαπανών ή σε ποινικά θέματα ή σε θέματα εθνικών διοικητικών κυρώσεων.

(72) Είναι αναγκαίο κάθε κράτος μέλος να εξασφαλίζει την αποτελεσματικότητα της δραστηριότητας των αρχών που είναι επιφορτισμένες με τη διεξαγωγή των αμπελοοινικών ελέγχων. Προς τον σκοπό αυτό, ορίζει μια αρχή που εξασφαλίζει τις επαφές μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής. Είναι, εξάλλου, απαραίτητο οι ενέργειες ελέγχου να συντονίζονται μεταξύ των αρμοδίων αρχών σε όλα τα κράτη μέλη, όπου οι αμπελοοινικοί έλεγχοι ανατίθενται σε περισσότερες αρμόδιες αρχές.

(73) Προκειμένου να συμβάλουν σε μια ενιαία εφαρμογή της ρύθμισης σε ολόκληρη την Κοινότητα, εναπόκειται στα κράτη μέλη να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε το προσωπικό των αρμοδίων αρχών να διαθέτει κατάλληλες αρμοδιότητες έρευνας που είναι απαραίτητες για την εξασφάλιση της τήρησης της ρύθμισης.

(74) Η εξέλιξη των συναλλαγών μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών, και ιδίως η συνεχής πρόοδος του αριθμού των πολυεθνικών εταιρειών στον εν λόγω κλάδο δραστηριότητας, καθώς και οι δυνατότητες οι οποίες προβλέπονται από τους κανόνες διαχείρισης που συνίστανται στην εκτέλεση ή τη μεταφορά των εργασιών που τυγχάνουν ενίσχυσης ή όχι, σε έναν τόπο διαφορετικό από αυτόν στον οποίο παράγεται το προϊόν, αντικατοπτρίζουν την αλληλεξάρτηση των αμπελουργικών αγορών. Η κατάσταση αυτή καθιστά αναγκαία μια μεγαλύτερη εναρμόνιση των μεθόδων ελέγχου και μια στενότερη συνεργασία μεταξύ των διαφόρων αρχών που είναι επιφορτισμένες με τους ελέγχους.

▼B

(75) Με σκοπό να καταστεί αποτελεσματική η συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών για την εφαρμογή των διατάξεων στον αμπελοοινικό τομέα, πρέπει η αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους να μπορεί να συνεργάζεται, κατόπιν αιτήσεως, με την ή τις αρμόδιες αρχές ενός άλλου κράτους μέλους. Πρέπει να θεσπιστούν, κατά συνέπεια, κανόνες για μια τέτοια συνεργασία και αρωγή.

(76) Λαμβανομένου υπόψη του σύνθετου χαρακτήρα ορισμένων υποθέσεων και του επείγοντος χαρακτήρα του διακανονισμού τους, φαίνεται ότι είναι απαραίτητο μια αρμόδια αρχή που έχει υποβάλει αίτηση συνδρομής να μπορεί, με τη σύμφωνη γνώμη της αρμόδιας αρχής προς την οποία απευθύνεται η αίτηση, να προβλέπει τη συμμετοχή στις έρευνες εξουσιοδοτημένων υπαλλήλων τους οποίους ορίζει.

(77) Σε περίπτωση σοβαρού κινδύνου νοθείας ή σε περίπτωση νοθείας που αφορά ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, οι διάφορες σχετικές αρχές πρέπει να θέτουν αυτόματα σε εφαρμογή μια διαδικασία που καλείται αυτεπάγγελτη συνδρομή.

(78) Λαμβανομένης υπόψη της φύσης των πληροφοριών που ανταλλάσσονται κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, σημασία έχει ο εμπιστευτικός τους χαρακτήρας να καλύπτεται από το επαγγελματικό απόρρητο.

(79) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2729/2000 δημιουργεί μια τράπεζα αναλυτικών δεδομένων στο Κοινό Κέντρο Ερευνών (ΚΚΕρ) σκοπός του οποίου είναι η εναρμόνιση των αναλυτικών ελέγχων στο σύνολο της Κοινότητας, η οποία θα λαμβάνει από τα κράτη μέλη δείγματα και τα δελτία ανάλυσης.

(80) Η εφαρμογή των ισοτοπικών αναλυτικών μεθόδων αναφοράς μπορεί να εξασφαλίσει έναν καλύτερο έλεγχο του εμπλουτισμού των οινικών προϊόντων ή τη διαπίστωση της προσθήκης ύδατος στα προϊόντα αυτά, ή σε συνδυασμό με τα αποτελέσματα της ανάλυσης άλλων ισοτοπικών χαρακτηριστικών αυτής, θα συμβάλει στην επαλήθευση της προέλευσης που αναγράφεται στην περιγραφή τους. Με σκοπό τη διευκόλυνση της ερμηνείας των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται από τις εν λόγω μεθόδους ανάλυσης, πρέπει να είναι δυνατή η σύγκριση των λαμβανομένων αποτελεσμάτων με τα αποτελέσματα που έχουν προηγουμένως ληφθεί από τις ίδιες αυτές μεθόδους κατά την ανάλυση προϊόντων, τα χαρακτηριστικά των οποίων είναι παρόμοια και των οποίων η προέλευση και η παρασκευή έχουν πιστοποιηθεί.

(81) Η ισοτοπική ανάλυση των οίνων ή των παράγωγων προϊόντων του οίνου πραγματοποιείται με τις αναλυτικές μεθόδους αναφοράς που αναφέρονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

(82) Με σκοπό τη διευκόλυνση της ερμηνείας των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται από τις αναλύσεις αυτές που πραγματοποιούνται στα εργαστήρια της Κοινότητας, τα οποία είναι εξοπλισμένα για τον σκοπό αυτό, και προκειμένου να εξασφαλισθεί η συγκρισιμότητα των αποτελεσμάτων ανάλυσης που λαμβάνονται από τα εν λόγω εργαστήρια, πρέπει να θεσπιστούν ενιαίοι κανόνες για τη δειγματοληψία των σταφυλιών, καθώς και για την οινοποίηση και τη διατήρηση των εν λόγω δειγμάτων.

(83) Για να εξασφαλιστεί η ποιότητα και η συγκρισιμότητα των αναλυτικών δεδομένων, είναι αναγκαίο να εφαρμοστεί ένα σύστημα αναγνωρισμένων προδιαγραφών ποιότητας στα εργαστήρια που είναι επιφορτισμένα από τα κράτη μέλη με την ισοτοπική ανάλυση των δειγμάτων για την τράπεζα δεδομένων.

▼B

(84) Η ισοτοπική ανάλυση είναι μια αναλυτική μέθοδος που χρησιμοποιείται για τον έλεγχο και την καταπολέμηση της απάτης στον αμπελοοινικό τομέα, η οποία απαιτεί εξαιρετικά εξειδικευμένες επιστημονικές γνώσεις και τεχνικό εξοπλισμό. Τα περισσότερα από τα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην Κοινότητα το 2004 ή το 2007 δεν διαθέτουν τα μέσα για την εφαρμογή της εν λόγω μεθόδου. Προκειμένου να διασφαλισθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή των διαδικασιών ελέγχου, το Κοινό Κέντρο Ερευνών πρέπει να διενεργεί την ανάλυση για τα εν λόγω κράτη μέλη μέχρις ότου αυτά να είναι πλήρως εξοπλισμένα και ικανά να εκτελέσουν το εν λόγω καθήκον.

(85) Η ισοτοπική ανάλυση των αμπελοοινικών προϊόντων και η ερμηνεία της είναι ιδιαίτερα ευαίσθητες διαδικασίες, και προκειμένου να καταστεί δυνατή μια εναρμόνιση της ερμηνείας των αποτελεσμάτων ανάλυσης, πρέπει να προβλεφθεί ότι στην τράπεζα δεδομένων του ΚΚΕρ θα έχουν πρόσβαση τα επίσημα εργαστήρια που εφαρμόζουν την εν λόγω μέθοδο ανάλυσης και, κατόπιν αίτησης, άλλες επίσημες αρχές των κρατών μελών, τηρουμένων των αρχών της προστασίας των ιδιωτικών στοιχείων.

(86) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2729/2000 περιέχει τους κανόνες που αφορούν τη λήψη δειγμάτων που προορίζονται να αποσταλούν σε ένα επίσημο εργαστήριο σε ένα άλλο κράτος μέλος, καθώς και τους κοινούς κανόνες για τη λήψη δειγμάτων που πρέπει να υποστούν ανάλυση μέσω ισοτοπικών μεθόδων, και πρέπει κατά συνέπεια να χρησιμοποιηθούν οι διαδικασίες αυτές, θεωρώντας ότι η δειγματοληψία για την κοινοτική τράπεζα δεδομένων αποτελεί μια ειδική περίπτωση λήψης δειγμάτων ενός αμπελοοινικού προϊόντος στο πλαίσιο της άμεσης συνεργασίας μεταξύ αρχών.

(87) Για να εξασφαλισθεί ο αντικειμενικός χαρακτήρας των ελέγχων, πρέπει οι υπάλληλοι που υπάγονται σε μια αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους να μπορούν να ζητούν από μια αρμόδια αρχή ενός άλλου κράτους μέλους να προβεί σε δειγματοληψία. Ο αιτών υπάλληλος πρέπει να διαθέτει δείγματα που έχουν ληφθεί και να μπορεί να ορίζει, κυρίως, το εργαστήριο όπου θα υποστούν ανάλυση.

(88) Πρέπει να καθορισθούν οι λεπτομέρειες για την επίσημη λήψη δειγμάτων στο πλαίσιο της συνεργασίας μεταξύ των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών και για τη χρησιμοποίηση των εν λόγω δειγμάτων που πρέπει να εξασφαλίζουν την αντιπροσωπευτικότητα και τη δυνατότητα επαλήθευσης των αποτελεσμάτων των επισήμων αναλύσεων σε ολόκληρη την Κοινότητα.

(89) Προκειμένου να απλουστευθεί, σε διοικητικό επίπεδο, η αποπληρωμή των εξόδων σχετικά με τις δειγματοληψίες και την αποστολή των δειγμάτων, σχετικά με τις αναλυτικές και οργανοληπτικές εξετάσεις και με τον διορισμό ενός εμπειρογνώμονα, πρέπει να καθοριστεί ως αρχή ότι τα έξοδα αυτά πρέπει να αναλαμβάνονται από την αρχή που έχει ζητήσει τη διεξαγωγή της δειγματοληψίας ή τον διορισμό ενός εμπειρογνώμονα.

(90) Πρέπει να διευκρινισθεί η αποδεικτική ισχύς των διαπιστώσεων που πραγματοποιούνται κατά τους ελέγχους, οι οποίοι διεξάγονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού.

(91) Προκειμένου να εξασφαλισθεί η απρόσκοπτη διεξαγωγή των ελέγχων και της δειγματοληψίας σταφυλιών στους αμπελώνες, πρέπει να προβλεφθεί ότι οι ενδιαφερόμενοι δεν πρέπει να παρεμποδίζουν τους ελέγχους που τους αφορούν, πρέπει να διευκολύνουν τις δειγματοληψίες και να παρέχουν τις απαιτούμενες πληροφορίες κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

▼B

(92) Πρέπει να θεσπισθούν διατάξεις σχετικά με τον τύπο, τη μορφή και τα μέσα των αναγκαίων ανακοινώσεων για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω διατάξεις πρέπει να περιλαμβάνουν τις ανακοινώσεις από τα κράτη μέλη προς την Επιτροπή.

(93) Προκειμένου να διασφαλισθεί δίκαιη και ελέγξιμη χρήση του κοινοτικού προϋπολογισμού, πρέπει να προβλεφθούν κυρώσεις με οικονομικές συνέπειες για τα κράτη μέλη που δεν συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις ανακοίνωσης.

(94) Τα κράτη μέλη πρέπει να διατηρούν για έλεγχο τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την επαλήθευση και τον έλεγχο της εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος κανονισμού για κατάλληλο χρονικό διάστημα.

(95) Οι πληρωμές βάσει των τίτλων II και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 πρέπει να καταβάλλονται στο ακέραιο στους δικαιούχους. Για την αποφυγή περιττού διοικητικού φόρτου, τα κράτη μέλη πρέπει να δικαιούνται να καταβάλουν τη στήριξη ασφάλισης στους παραγωγούς μέσω ασφαλιστικών εταιρειών, σύμφωνα με ορισμένους όρους.

(96) Πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις για την επίλυση των περιπτώσεων πρόδηλου σφάλματος, ανωτέρας βίας και άλλων έκτακτων περιστάσεων για να εξασφαλισθεί η δίκαιη μεταχείριση των παραγωγών. Είναι επίσης σκόπιμο να προβλεφθούν κανόνες για τις περιπτώσεις δημιουργίας τεχνητών προϋποθέσεων με σκοπό την αποφυγή της είσπραξης οφέλους από αυτές.

(97) Πρέπει να καθορισθούν διατάξεις για την ομαλή μετάβαση από το προηγούμενο σύστημα προς το νέο σύστημα που θεσπίζει ο παρών κανονισμός και για την εφαρμογή των μεταβατικών διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 128 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

(98) Η επιτροπή διαχείρισης της κοινής οργάνωσης γεωργικών αγορών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής και χρήση όρων

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες εφαρμογής των ακόλουθων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008:

α) μέτρα στήριξης (Τίτλος II),

β) συναλλαγές με τρίτες χώρες (Τίτλος IV),

γ) δυναμικό παραγωγής (Τίτλος V),

δ) απογραφή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 109,

ε) ελέγχους στον αμπελοοινικό τομέα (άρθρο 117), και

στ) μέτρηση εκτάσεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 121 στοιχείο γ).

▼B

Ο παρών κανονισμός δεν θίγει την εφαρμογή:

α) των ειδικών διατάξεων που διέπουν τις σχέσεις μεταξύ κρατών μελών στον τομέα της καταπολέμησης της απάτης στον αμπελοοινικό τομέα, κατά το μέτρο που μπορούν να διευκολύνουν την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού,

β) των κανόνων σχετικά:

i) με την ποινική δικονομία ή τη δικαστική συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών στον ποινικό τομέα,

ii) με τη διαδικασία διοικητικών κυρώσεων.

2. Οι όροι που χρησιμοποιούνται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 479/2008 έχουν την ίδια έννοια όταν χρησιμοποιούνται στον παρόντα κανονισμό.

▼M1

3. Για τους σκοπούς του τίτλου ΙΙ, ως «εργασία» νοείται ένα έργο, μια σύμβαση, μια συμφωνία ή άλλη ενέργεια που εντάσσεται σ' ένα δεδομένο πρόγραμμα στήριξης, που αντιστοιχούν σε οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες στο πλαίσιο των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και υλοποιούνται από έναν ή περισσότερους δικαιούχους.

▼B

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Διαδικασία υποβολής

▼M5

Άρθρο 2

Υποβολή προγραμμάτων στήριξης

1. Η πρώτη υποβολή του σχεδίου προγράμματος στήριξης που αναφέρεται στο άρθρο 103ια παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 αφορά τα πέντε οικονομικά έτη από το 2009 έως το 2013.

▼M7

Για τα οικονομικά έτη 2014 έως 2018, τα κράτη μέλη υποβάλλουν τα σχέδια προγραμμάτων στήριξης στην Επιτροπή έως την 1η Μαρτίου 2013. Κατά παρέκκλιση, η Κροατία θα υποβάλει το σχέδιο προγράμματος στήριξης μέχρι την 1η Ιουλίου 2013. Εάν τα εθνικά κονδύλια που προβλέπονται από το οικονομικό έτος 2014 και μετά τροποποιηθούν μετά την ημερομηνία αυτή, τα κράτη μέλη προσαρμόζουν τα προγράμματα στήριξης αναλόγως.

▼M5

Τα κράτη μέλη θέτουν στη διάθεση της Επιτροπής το σχέδιο προγράμματος στήριξης με ηλεκτρονικό τρόπο, χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στο παράρτημα Ι.

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή τον χρηματοδοτικό προγραμματισμό τους για το σχέδιο προγράμματος στήριξης που αναφέρεται στο πρώτο και στο δεύτερο εδάφιο με τη μορφή που καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙ.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τη νομοθεσία τους που σχετίζεται με τα σχέδια προγραμμάτων στήριξης τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 μόλις εγκριθούν ή τροποποιηθούν. Αυτή η κοινοποίηση μπορεί να γίνει γνωστοποιώντας στην Επιτροπή τον δικτυακό τόπο στον οποίο είναι δημόσια διαθέσιμη αυτή η νομοθεσία.

▼M6

3. Τα κράτη μέλη που αποφασίζουν να μειώσουν, από το οικονομικό έτος 2015 και μετά, το διαθέσιμο ποσό για τη στήριξη προγραμμάτων προκειμένου να αυξήσουν τα εθνικά ανώτατα όρια για τις άμεσες ενισχύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου ([1]), κοινοποιούν τα εν λόγω ποσά πριν από την 1η Αυγούστου 2013. Τα στοιχεία που υποβάλλονται με τα έντυπα που αναφέρονται στα παραρτήματα I, II, III, VII και VIII προσαρμόζονται αναλόγως αν η μείωση αυτή δεν είχε ήδη προβλεφθεί στο σχέδιο προγράμματος στήριξης που υποβάλλεται μέχρι την 1η Μαρτίου 2013.

▼M5

4. Τα κράτη μέλη που αποφασίζουν να καταρτίσουν το πρόγραμμα στήριξής τους, συμπεριλαμβάνοντας περιφερειακές ιδιαιτερότητες, δύνανται να υποβάλουν λεπτομέρειες ανά περιφέρεια με τη μορφή που καθορίζεται στο παράρτημα III.

5. Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τις δαπάνες που προκύπτουν από την ημερομηνία παραλαβής του προγράμματος στήριξης από την Επιτροπή έως την ημερομηνία έναρξης ισχύος του σύμφωνα με το άρθρο 103ια παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼B

Άρθρο 3

Τροποποιήσεις προγραμμάτων στήριξης

1. Τα αναθεωρημένα προγράμματα που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 υποβάλλονται στην Επιτροπή με τη μορφή που παρατίθεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένου, όπου συντρέχει περίπτωση, του αναθεωρημένου χρηματοδοτικού προγραμματισμού με τη μορφή που καθορίζεται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 δεν υποβάλλουν το έντυπο που καθορίζεται στο παράρτημα IV.

Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τις δαπάνες που προκύπτουν από την ημερομηνία παραλαβής της αναθεώρησης του προγράμματος στήριξης από την Επιτροπή έως την ημερομηνία έναρξης ισχύος του σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

2. Με εξαίρεση τις περιπτώσεις έκτακτων μέτρων λόγω φυσικών καταστροφών, δεν υποβάλλονται μεταβολές σε σχέση με τα προγράμματα στήριξης περισσότερο από δύο φορές ανά οικονομικό έτος. Εάν ένα κράτος μέλος κρίνει αναγκαία την τροποποίηση του προγράμματος στήριξής του, το υποβάλλει έως την 1η Μαρτίου και έως την 30ή Ιουνίου κάθε έτους το αργότερο, μαζί με, όπου συντρέχει περίπτωση:

α) επικαιροποιημένες εκδόσεις του προγράμματος στήριξης με τη μορφή που ορίζεται στο παράρτημα I και του χρηματοδοτικού πίνακα με τη μορφή που ορίζεται στο παράρτημα IV·

β) τους λόγους των προτεινόμενων μεταβολών.

Κάθε μεταφορά που αφορά το μέτρο που αναφέρεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 κοινοποιείται πριν από την 1η Δεκεμβρίου που προηγείται του ημερολογιακού έτους κατά το οποίο θα ισχύσει το καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης.

([1]) ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

Επιλέξιμα μέτρα

Τμήμα 1

Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών

Άρθρο 4

Επιλέξιμες εργασίες και αγορές

Οι οίνοι που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 είναι επιλέξιμοι για προώθηση στις αγορές τρίτων χωρών, εφόσον:

α) τα προϊόντα προορίζονται για άμεση κατανάλωση, υπάρχουν για αυτά ευκαιρίες εξαγωγής ή δυνητικές νέες εμπορικές διέξοδοι στις στοχευόμενες τρίτες χώρες και εμφανίζουν υψηλή προστιθέμενη αξία·

β) η προέλευση του προϊόντος υποδεικνύεται στο πλαίσιο μιας εργασίας ενημέρωσης ή προώθησης, στην περίπτωση οίνου με γεωγραφική ένδειξη·

γ) η χρηματοδοτούμενη εργασία καθορίζεται σαφώς, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων που είναι δυνατόν να ληφθούν υπόψη, της εργασίας εμπορίας και του εκτιμώμενου κόστους·

▼M6

δ) για κάθε περίοδο προγραμματισμού, η στήριξη για την προώθηση και την ενημέρωση δεν διαρκεί περισσότερο από τρία έτη για έναν συγκεκριμένο δικαιούχο σε μια συγκεκριμένη τρίτη χώρα· ωστόσο, αν απαιτείται, είναι δυνατόν να ανανεωθεί άπαξ, για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα δύο έτη·

▼B

ε) τα μηνύματα ενημέρωσης ή/και προώθησης βασίζονται στις εγγενείς ιδιότητες του οίνου και είναι σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία των τρίτων χωρών τις οποίες στοχεύουν·

στ) οι δικαιούχοι πρέπει να διαθέτουν επαρκή ικανότητα για να αντιμετωπίσουν τους ειδικούς περιορισμούς των συναλλαγών με τρίτες χώρες και να διαθέτουν πόρους ώστε να διασφαλίζεται η όσο το δυνατόν αποτελεσματικότερη εφαρμογή του μέτρου. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη ελέγχουν την επαρκή διαθεσιμότητα προϊόντων, τόσο από ποιοτική όσο και από ποσοτική άποψη, ώστε να διασφαλίζεται η ικανοποίηση της ζήτησης της αγοράς μακροπρόθεσμα μετά την εργασία προώθησης.

Οι δικαιούχοι μπορεί να είναι ιδιωτικές εταιρείες καθώς και επαγγελματικές οργανώσεις, οργανώσεις παραγωγών, διεπαγγελματικές οργανώσεις ή, εάν αυτό αποφασίσει ένα κράτος μέλος, δημόσιοι οργανισμοί. Σε κάθε περίπτωση, τα κράτη μέλη δεν καθιστούν έναν δημόσιο οργανισμό μοναδικό δικαιούχο του μέτρου στήριξης.

▼M6

———————

▼B

Για την αποφυγή της κατάχρησης του καθεστώτος, τα στοιχεία που αναφέρονται στις παραγράφους α) και γ) δεν επιτρέπεται γενικά να μεταβάλλονται κατά τη διάρκεια των χρηματοδοτούμενων δράσεων, εκτός εάν αποδεικνύεται ότι οι εν λόγω μεταβολές επιτρέπουν την καλύτερη υλοποίηση.

▼B

Άρθρο 5

Διαδικασία επιλογής

1. ►M3 Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων και τη διαδικασία για την ενδεχόμενη ανανέωση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ), η οποία προβλέπει ειδικότερα λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τα ακόλουθα: ◄

α) τον έλεγχο της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις και τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 4·

β) τις προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων και την εξέταση της καταλληλότητας κάθε προτεινόμενης δράσης·

γ) τους κανόνες που διέπουν τα οικεία προϊόντα και την εμπορία τους σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, τις εθνικές διατάξεις και τις σχετικές προδιαγραφές·

δ) τους κανόνες που διέπουν τη σύναψη συμβάσεων, συμπεριλαμβανομένων ενδεχόμενων τυποποιημένων εντύπων, την παροχή εγγυήσεων και τις ρυθμίσεις για την πληρωμή προκαταβολών·

▼M3

ε) τους κανόνες για την αξιολόγηση κάθε χρηματοδοτούμενης δράσης. Σε περίπτωση ανανέωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ), τα αποτελέσματα των χρηματοδοτούμενων δράσεων θα αξιολογούνται επίσης πριν από την ανανέωση.

▼B

2. Τα κράτη μέλη επιλέγουν τις αιτήσεις, ιδίως με βάση τα ακόλουθα κριτήρια:

α) τη συνεκτικότητα μεταξύ των προτεινόμενων στρατηγικών και των τεθέντων στόχων·

β) την ποιότητα των προτεινόμενων μέτρων·

γ) τον ενδεχόμενο αντίκτυπο και τη συμβολή τους στην αύξηση της ζήτησης για τα οικεία προϊόντα·

δ) εγγυήσεις ότι οι εμπλεκόμενοι επιχειρηματίες είναι αποτελεσματικοί και έχουν πρόσβαση στην απαιτούμενη τεχνική ικανότητα, και ότι το κόστος του μέτρου που προτίθενται να εκτελέσουν δεν υπερβαίνει τις κανονικές τιμές της αγοράς.

▼M6

3. Μετά την εξέταση των αιτήσεων, τα κράτη μέλη επιλέγουν εκείνες που προσφέρουν την καλύτερη σχέση ποιότητας/τιμής. Προτιμώνται:

α) πολύ μικρές, μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις κατά την έννοια της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής [1]·

β) νέοι δικαιούχοι που δεν έχουν λάβει στήριξη κατά το παρελθόν· και

[1] ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36.

▼M6

γ) δικαιούχοι που στοχεύουν νέα τρίτη χώρα για την οποία δεν έχουν λάβει στήριξη στο παρελθόν στο πλαίσιο του καθεστώτος αυτού.

Τα κράτη μέλη καταρτίζουν κατάλογο εντός των ορίων των διαθέσιμων κονδυλίων, τον οποίο διαβιβάζουν στην Επιτροπή χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στο παράρτημα VIII, προκειμένου να ενημερωθούν τα λοιπά κράτη μέλη και να αυξηθεί η συνάφεια του μέτρου.

▼B

4. Δύο ή περισσότερα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν να επιλέξουν μια κοινή εργασία προώθησης. Αναλαμβάνουν να συνεισφέρουν στη χρηματοδότηση και συμφωνούν στις διαδικασίες διοικητικής συνεργασίας για τη διευκόλυνση της παρακολούθησης, της υλοποίησης και του ελέγχου.

5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε εθνική ή περιφερειακή χρηματοδοτούμενη εκστρατεία είναι σύμφωνη προς τα μέτρα που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3/2008 ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 και τα μέτρα που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο εθνικών και περιφερειακών εκστρατειών.

6. Δεν παρέχεται στήριξη βάσει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 για μια δεδομένη εργασία που χρηματοδοτείται βάσει του άρθρου 20 στοιχείο γ) σημείο iii) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 ή βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3/2008.

7. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέψουν την προκαταβολή της στήριξης πριν από την υλοποίηση οποιασδήποτε εργασίας, εφόσον ο δικαιούχος έχει παράσχει εγγύηση.

8. Εάν τα κράτη μέλη χορηγήσουν εθνική ενίσχυση για προώθηση, οφείλουν να την ανακοινώσουν στο οικείο τμήμα των παραρτημάτων I, V, VII και VIII του παρόντος κανονισμού.

Τμήμα 2

Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων

▼M6

Άρθρο 6

Μη επιλέξιμες εργασίες

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 103ιζ παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, ως «κανονική ανανέωση των αμπελώνων που προσεγγίζουν το τέλος της φυσικής τους ζωής» νοείται η αναφύτευση του ίδιου αμπελοτεμαχίου με την ίδια ποικιλία σύμφωνα με το ίδιο σύστημα αμπελοκαλλιέργειας. Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίσουν περαιτέρω προδιαγραφές, ιδίως όσον αφορά την ηλικία των αμπελώνων που αντικαθίστανται.

2. Οι ακόλουθες εργασίες δεν είναι επιλέξιμες:

α) καθημερινή διαχείριση αμπελώνα·

β) προστασία έναντι ζημιών από θηράματα, πτηνά ή χαλάζι·

▼M6

γ) κατασκευή ανεμοφρακτών και τοίχων για την προστασία από τον άνεμο·

δ) τις ιδιωτικές οδούς και τα αναβατόρια.

▼B

Άρθρο 7

Διαδικασία και αιτήσεις

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν:

α) τις προθεσμίες για την υλοποίηση των εργασιών αναδιάρθρωσης, οι οποίες δεν υπερβαίνουν τα πέντε έτη·

β) τους οργανισμούς ή τους ιδιώτες που δύνανται να υποβάλουν σχέδια αιτήσεων·

γ) τα αντικειμενικά κριτήρια για την κατάταξή τους με σειρά προτεραιότητας, ιδίως σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008·

δ) το περιεχόμενο της αίτησης, το οποίο περιλαμβάνει λεπτομερείς περιγραφές των προτεινόμενων μέτρων και προτεινόμενες προθεσμίες για την εκτέλεσή τους·

ε) τη διαδικασία υποβολής και έγκρισης αιτήσεων, η οποία προβλέπει ειδικότερα προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων και αντικειμενικά κριτήρια για την κατάταξή τους με σειρά προτεραιότητας·

στ) μια απαίτηση, σύμφωνα με την οποία όλες οι αιτήσεις πρέπει να αναφέρουν, για κάθε οικονομικό έτος, τα μέτρα που θα υλοποιηθούν στο συγκεκριμένο οικονομικό έτος και την έκταση που αφορά κάθε μέτρο καθώς και διαδικασίες για την παρακολούθηση της εν λόγω υλοποίησης.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να ορίσουν το ελάχιστο μέγεθος της έκτασης που πληροί τις προϋποθέσεις της στήριξης αναδιάρθρωσης και μετατροπής, καθώς και το ελάχιστο μέγεθος της έκτασης που προκύπτει από την αναδιάρθρωση και μετατροπή όπως και κάθε παρέκκλιση από την εν λόγω απαίτηση, η οποία πρέπει να αιτιολογείται δεόντως και να βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια.

▼M6

Άρθρο 8

Επίπεδα στήριξης

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 103ιζ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και του παρόντος κεφαλαίου, τα κράτη μέλη θεσπίζουν κανόνες που καθορίζουν τις επιλέξιμες ενέργειες αναδιάρθρωσης και μετατροπής και τις αντίστοιχες επιλέξιμες δαπάνες. Οι κανόνες καταρτίζονται έτσι ώστε να διασφαλίζεται η επίτευξη του στόχου του καθεστώτος.

Οι κανόνες είναι δυνατόν να προβλέπουν, ειδικότερα, είτε την καταβολή κατ' αποκοπή ποσών, είτε τα μέγιστα επίπεδα στήριξης ανά εκτάριο. Επιπλέον, οι κανόνες είναι δυνατόν να προβλέπουν την αναπροσαρμογή της στήριξης βάσει αντικειμενικών κριτηρίων.

▼M6

2. Προς αποφυγήν υπεραντιστάθμισης, σε περίπτωση που τα κράτη μέλη κάνουν χρήση κατ' αποκοπήν ποσών, τα ποσά αυτά καθορίζονται με βάση ακριβή υπολογισμό του πραγματικού κόστους κάθε τύπου εργασίας. Τα κατ' αποκοπή ποσά είναι δυνατόν να αναπροσαρμόζονται ετησίως, εάν αυτό δικαιολογείται.

3. Η στήριξη καταβάλλεται για την έκταση που έχει φυτευθεί, η οποία καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 75 παράγραφος 1.

▼B

Άρθρο 9

Οικονομική διαχείριση

1. ►M3 Η στήριξη καταβάλλεται μόλις εξακριβωθεί ότι μια μεμονωμένη εργασία ή το σύνολο των εργασιών που καλύπτονται από την αίτηση στήριξης, σύμφωνα με την επιλογή του κράτους μέλους όσον αφορά τη διαχείριση του μέτρου, υλοποιήθηκαν και αποτέλεσαν αντικείμενο επιτόπιου ελέγχου, σύμφωνα με το άρθρο 81 του παρόντος κανονισμού. ◄

Εάν η στήριξη καταβάλλεται κανονικά μόνο μετά την υλοποίηση του συνόλου των εργασιών, η στήριξη καταβάλλεται παρ' όλα αυτά για μεμονωμένες εργασίες που υλοποιήθηκαν, εάν οι εναπομένουσες εργασίες δεν στάθηκε δυνατό να εκτελεσθούν λόγω ανωτέρας βίας ή εξαιρετικών περιστάσεων, κατά την έννοια του άρθρου 40 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 ([1]).

Εάν οι έλεγχοι καταδεικνύουν ότι μια συνολική εργασία που καλύπτεται από την αίτηση στήριξης δεν υλοποιήθηκε πλήρως για λόγους άλλους εκτός ανωτέρας βίας ή εξαιρετικών περιστάσεων, κατά την έννοια του άρθρου 40 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, και αν η στήριξη καταβλήθηκε ύστερα από μεμονωμένες εργασίες που αποτελούν μέρος της συνολικής εργασίας που καλύπτεται από την αίτηση στήριξης, τα κράτη μέλη αποφασίζουν την ανάκτηση της καταβληθείσας ενίσχυσης.

2. Ως εξαίρεση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέψουν την προκαταβολή της στήριξης για μια δεδομένη εργασία, ή για το σύνολο των εργασιών που καλύπτονται από την αίτηση στήριξης, στους παραγωγούς πριν από την υλοποίηση οποιασδήποτε εργασίας, εφόσον η εν λόγω υλοποίηση έχει ξεκινήσει και ο δικαιούχος έχει παράσχει εγγύηση. Για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 ([2]), οι οικείες εργασίες πρέπει να υλοποιηθούν έως το τέλος της δεύτερης αμπελουργικής περιόδου μετά την πληρωμή της προκαταβολής.

Η εν λόγω προθεσμία είναι δυνατόν να αναπροσαρμοσθεί από τα κράτη μέλη στις περιπτώσεις στις οποίες:

α) οι οικείες εκτάσεις είναι μέρος μιας έκτασης η οποία υπέστη φυσική καταστροφή, αναγνωρισμένη από τις αρμόδιες αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους·

β) οι προγραμματισμένες εργασίες δεν είναι δυνατόν να υλοποιηθούν επειδή το φυτικό υλικό πάσχει από προβλήματα υγείας, τα οποία πιστοποιήθηκαν από οργανισμό αναγνωρισμένο από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

([1]) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52).

▼B

Για την προκαταβολική πληρωμή της στήριξης, κάθε προηγούμενη εργασία που εκτελέσθηκε στην ίδια έκταση, για την οποία ο παραγωγός έλαβε επίσης προκαταβολική στήριξη, πρέπει να έχει υλοποιηθεί πλήρως.

Εάν οι έλεγχοι καταδείξουν ότι το μέτρο που καλύπτεται από την αίτηση ενίσχυσης, για το οποίο καταβλήθηκε προκαταβολή, δεν υλοποιήθηκε πλήρως, τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν την επιβολή κύρωσης.

▼M6

_____

▼M1

Άρθρο 10α

Συμβατότητα και συνοχή

1. Η στήριξη για το κόστος αναδιάρθρωσης και μετατροπής που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 δεν καλύπτει το κόστος αγοράς γεωργικών οχημάτων.

2. Καμία εργασία δεν μπορεί να τύχει στήριξης κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 στο πλαίσιο εθνικού προγράμματος στήριξης σύμφωνα με τον τίτλο ΙΙ του εν λόγω κανονισμού για ένα δεδομένο κράτος μέλος ή περιφέρεια που έχει συμπεριληφθεί για στήριξη στο πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης του εν λόγω κράτους μέλους ή της εν λόγω περιφέρειας, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

3. Τα κράτη μέλη περιγράφουν λεπτομερώς τις εργασίες που συμπεριλαμβάνουν στα προγράμματα στήριξης για το μέτρο αναδιάρθρωσης και μετατροπής στο οικείο τμήμα του παραρτήματος Ι, ώστε να είναι δυνατόν να εξακριβωθεί ότι η εν λόγω εργασία δεν έχει συμπεριληφθεί προς στήριξη στα προγράμματά τους για την αγροτική ανάπτυξη.

▼B

Τμήμα 3

Πρώιμος τρύγος

Άρθρο 11

Ορισμός του πρώιμου τρύγου

Για τους σκοπούς του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και του παρόντος τμήματος, η εγκατάλειψη εμπορικών σταφυλιών επί των φυτών στο τέλος του συνήθους κύκλου παραγωγής (μη συγκομιδή) δεν θεωρείται πρώιμος τρύγος.

Επιπλέον, η έκταση κάθε αγροτεμαχίου το οποίο χρηματοδοτείται στο πλαίσιο του πρώιμου τρύγου δεν λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό των ορίων απόδοσης που ορίζονται στις τεχνικές προδιαγραφές οίνων με γεωγραφική ένδειξη.

▼B

Άρθρο 12

Προϋποθέσεις υλοποίησης πρώιμου τρύγου

1. Όσον αφορά το μέτρο του πρώιμου τρύγου, τα κράτη μέλη:

α) θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την εφαρμογή του μέτρου, συμπεριλαμβανομένων:

i) της προηγούμενης ειδοποίησης πρώιμου τρύγου,

ii) του ποσού της αποζημίωσης που πρόκειται να καταβληθεί,

iii) των κανόνων που διασφαλίζουν ότι οι οικείες εκτάσεις θα διατηρηθούν σε καλή βλαστική κατάσταση και ότι δεν θα προκύψουν από την εφαρμογή του μέτρου αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον ούτε αρνητικές φυτοϋγειονομικές συνέπειες, και εξασφαλίζουν ότι είναι δυνατός ο έλεγχος της ορθής εκτέλεσης του μέτρου· σε σχέση με τους εν λόγω στόχους, τα κράτη μέλη δύνανται να εφαρμόσουν περιορισμούς στο μέτρο βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που δεν εισάγουν διακρίσεις, συμπεριλαμβανομένων του χρόνου πρώιμου τρύγου των διαφορετικών ποικιλιών, των περιβαλλοντικών ή φυτοϋγειονομικών κινδύνων και της μεθόδου·

β) ορίζουν την προθεσμία για τις αιτήσεις πρώιμου τρύγου μεταξύ 15ης Απριλίου και 31ης Μαΐου κάθε έτους·

γ) εξακριβώνουν έως την 31η Μαΐου την αναμενόμενη κατάσταση της αγοράς δικαιολογώντας την εφαρμογή του πρώιμου τρύγου για την αποκατάσταση της ισορροπίας της αγοράς και την πρόληψη κρίσης·

δ) διασφαλίζουν την ορθή εκτέλεση του μέτρου ελέγχοντας κατά πόσον η εργασία πρώιμου τρύγου πραγματοποιείται επιτυχώς· οι εκτάσεις που λαμβάνουν στήριξη πρώιμου τρύγου ελέγχονται συστηματικά επί τόπου μετά την εκτέλεση· ελέγχονται τα αγροτεμάχια που αποτελούν αντικείμενο αίτησης ενίσχυσης.

Ο έλεγχος που αναφέρεται στο στοιχείο δ) της πρώτου εδαφίου περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

i) τον έλεγχο της ύπαρξης του οικείου αμπελώνα και του κατά πόσον η δεδομένη έκταση συντηρείται ορθά·

ii) την ολική καταστροφή ή απομάκρυνση των σταφυλιών·

iii) τη χρησιμοποιηθείσα μέθοδο· κάθε γεωργός που υποβάλλει αίτηση πρώιμου τρύγου τηρεί αποδείξεις του κόστους της εργασίας.

Προκειμένου να διασφαλισθεί ότι δεν έχουν απομείνει εμπορεύσιμα σταφύλια στο χρηματοδοτούμενο αγροτεμάχιο, όλοι οι έλεγχοι πραγματοποιούνται μεταξύ 15ης Ιουνίου και 31ης Ιουλίου κάθε έτους και, σε κάθε περίπτωση, ολοκληρώνονται έως τον κανονικό χρόνο Veraison (Baggiolini στάδιο M, BBCH στάδιο 83) σε κάθε δεδομένη έκταση.

2. Πρώιμος τρύγος δεν εφαρμόζεται στο ίδιο αγροτεμάχιο επί δύο συναπτά έτη.

3. Σε περίπτωση πλήρους ή μερικής ζημίας των καλλιεργειών λόγω, ειδικότερα, φυσικής καταστροφής κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής [1] πριν από την ημερομηνία του πρώιμου τρύγου, δεν χορηγείται στήριξη.

[1] ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 3.

▼B

4. Σε περίπτωση πλήρους ή ολικής ζημίας, η οποία επέρχεται μεταξύ της καταβολής της στήριξης πρώιμου τρύγου και της περιόδου συγκομιδής, δεν χορηγείται οικονομική αποζημίωση ασφάλισης της συγκομιδής για την απώλεια εισοδήματος για την ήδη χρηματοδοτηθείσα έκταση.

Άρθρο 13

Διαδικασία αίτησης

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τη διαδικασία αίτησης, η οποία προβλέπει ειδικότερα την εφαρμοστέα πριμοδότηση για τον ενδιαφερόμενο παραγωγό και τις πληροφορίες που πρέπει να συνοδεύουν την αίτηση. Η αίτηση περιέχει στοιχεία σχετικά με την έκταση, τη μέση απόδοση, τη μέθοδο που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί καθώς και την ποικιλία των σταφυλιών και τον τύπο οίνου που παράγεται από αυτήν.

2. Τα κράτη μέλη ελέγχουν το βάσιμο των αιτήσεων. Για τον σκοπό αυτό, δύνανται να προβλέψουν την υποβολή έγγραφης δέσμευσης από τον παραγωγό μαζί με την αίτηση. Σε περίπτωση αδικαιολόγητης απόσυρσης της αίτησης, δύνανται να προβλέψουν ότι ο ενδιαφερόμενος παραγωγός βαρύνεται με τα έξοδα εξέτασης της αίτησής του.

Άρθρο 14

Αποζημίωση

1. Κάθε έτος τα κράτη μέλη υπολογίζουν το άμεσο κόστος του πρώιμου τρύγου σύμφωνα με τις διάφορες μεθόδους πρώιμου τρύγου (χειρωνακτικές, μηχανικές και χημικές) που επιτρέπουν σε σχέση με το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iii). Στην περίπτωση που χρησιμοποιούνται περισσότερες μέθοδοι στην ίδια δεδομένη έκταση, η αποζημίωση υπολογίζεται βάσει της φθηνότερης μεθόδου.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν την απώλεια εισοδήματος που οφείλεται στον πρώιμο τρύγο βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που δεν εισάγουν διακρίσεις.

Με την επιφύλαξη του άρθρου 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα κράτη μέλη καθορίζουν το ύψος της στήριξης που προβλέπεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού βάσει των κλιμάκων τιμών και των συνήθων υποθέσεων απώλειας εισοδήματος. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι υπολογισμοί:

α) περιέχουν μόνον επαληθεύσιμα στοιχεία·

β) βασίζονται σε αριθμητικά στοιχεία που παρέχονται από ενδεδειγμένους εμπειρογνώμονες·

γ) υποδεικνύουν σαφώς την πηγή των αριθμητικών στοιχείων·

δ) διαφοροποιούνται προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιφερειακές ή τοπικές συνθήκες, ανάλογα με την περίπτωση.

Η πριμοδότηση καταβάλλεται για τη φυτευμένη έκταση, η οποία καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 75 παράγραφος 1 του παρόντος Κανονισμού.

▼B

Τμήμα 4

Ταμεία αλληλοβοήθειας

Άρθρο 15

Ύψος της ενίσχυσης

Το μέτρο που αναφέρεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 είναι δυνατόν να θεσπισθεί από τα κράτη μέλη στο πρόγραμμα στήριξής τους, σύμφωνα με τους ακόλουθους κανόνες:

α) η περίοδος στήριξης δεν πρέπει να υπερβαίνει τα τρία έτη·

β) η στήριξη των διοικητικών εξόδων σύστασης των ταμείων αλληλοβοήθειας περιορίζεται στο πρώτο, δεύτερο και τρίτο έτος λειτουργίας του ταμείου αλληλοβοήθειας αντίστοιχα, στα ακόλουθα ποσοστά της εισφοράς των παραγωγών στο ταμείο αλληλοβοήθειας στο πρώτο, δεύτερο και τρίτο έτος της λειτουργίας του:

i) 10 %, 8 % και 4 % στα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην Κοινότητα από την 1η Μαΐου 2004 και έπειτα·

ii) 5 %, 4 % και 2 % στα λοιπά κράτη μέλη·

γ) τα κράτη μέλη δύνανται να καθορίσουν ανώτατα όρια για τα ποσά των διοικητικών εξόδων που είναι δυνατόν να ληφθούν για τη σύσταση ταμείων αλληλοβοήθειας·

δ) τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την υλοποίηση του εν λόγω μέτρου.

Τμήμα 5

Ασφάλιση συγκομιδής

Άρθρο 16

Όροι επιλεξιμότητας

Το μέτρο που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 είναι δυνατόν να θεσπισθεί από τα κράτη μέλη στο πρόγραμμα στήριξής τους, σύμφωνα με τους ακόλουθους κανόνες:

α) όσον αφορά τα μέτρα ασφάλισης της συγκομιδής, τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς διατάξεις για την εφαρμογή των εν λόγω μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαίων ώστε να διασφαλίζεται ότι τα μέτρα ασφάλισης της συγκομιδής δεν προκαλούν στρέβλωση του ανταγωνισμού στην αγορά ασφαλιστικών προϊόντων·

β) οι παραγωγοί που υποβάλλουν αίτηση για το καθεστώς παρέχουν το ασφαλιστήριο συμβόλαιό τους στις εθνικές αρχές, προκειμένου να επιτρέψουν στα κράτη μέλη να συμμορφωθούν με τον όρο που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008·

γ) τα κράτη μέλη καθορίζουν ανώτατα όρια στα ποσά που είναι δυνατόν να ληφθούν για στήριξη, προκειμένου να τηρούνται οι όροι που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008. Όπου αρμόζει, τα κράτη μέλη δύνανται να καθορίζουν το ύψος βάσει των κλιμάκων τιμών και των συνήθων υποθέσεων απώλειας εισοδήματος. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι υπολογισμοί:

i) περιέχουν μόνον επαληθεύσιμα στοιχεία·

ii) βασίζονται σε αριθμητικά στοιχεία που παρέχονται από ενδεδειγμένους εμπειρογνώμονες·

▼B

iii) υποδεικνύουν σαφώς την πηγή των αριθμητικών στοιχείων·

iv) διαφοροποιούνται προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι περιφερειακές ή τοπικές συνθήκες, ανάλογα με την περίπτωση.

Για τους σκοπούς του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα «δυσμενή καιρικά φαινόμενα που μπορούν να εξομοιωθούν με θεομηνία» έχουν την ίδια έννοια με εκείνη του άρθρου 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής.

Εάν τα κράτη μέλη χορηγούν εθνικές ενισχύσεις για την ασφάλιση συγκομιδής, οφείλουν να τις ανακοινώνουν στο οικείο τμήμα των παραρτημάτων I, V και VII του παρόντος κανονισμού.

Τμήμα 6

Επενδύσεις

Άρθρο 17

Επιλέξιμα μέτρα

Οι χρηματοδοτούμενες επενδύσεις τηρούν τα κοινοτικά πρότυπα που ισχύουν για την οικεία επένδυση.

Επιλέξιμες δαπάνες είναι:

α) η κατασκευή, η απόκτηση, συμπεριλαμβανομένης της μίσθωσης, ή η βελτίωση ακίνητων περιουσιακών στοιχείων·

β) η αγορά ή η χρηματοδοτική μίσθωση νέου υλικού και εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, με ανώτατο όριο την αγοραία αξία του στοιχείου· άλλα έξοδα τα οποία συνδέονται με τη σύμβαση μίσθωσης, όπως το περιθώριο κέρδους του εκμισθωτή, τα έξοδα αναχρηματοδότησης τόκων, τα γενικά έξοδα, τα ασφάλιστρα, δεν είναι επιλέξιμες δαπάνες·

γ) τα γενικά έξοδα που συνδέονται με τις δαπάνες στο πλαίσιο των στοιχείων α) και β), όπως αμοιβές αρχιτεκτόνων, μηχανικών και εμπειρογνωμόνων, εκπόνηση μελετών σκοπιμότητας, απόκτηση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και αδειών.

Κατά παρέκκλιση από το στοιχείο β), και μόνον για τις πολύ μικρές, τις μικρές και τις μεσαίες επιχειρήσεις κατά την έννοια του κανονισμού 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής ([1]), τα κράτη μέλη δύνανται, σε δεόντως τεκμηριωμένες περιπτώσεις, να θεσπίσουν τους όρους υπό τους οποίους η αγορά μεταχειρισμένου εξοπλισμού είναι δυνατόν να θεωρηθεί επιλέξιμη δαπάνη.

Οι απλές επενδύσεις αντικατάστασης δεν είναι επιλέξιμες δαπάνες, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι ο σκοπός του μέτρου, δηλαδή η βελτίωση της προσαρμογής στη ζήτηση της αγοράς και στην αυξημένη ανταγωνιστικότητα, επιτυγχάνεται από τις εν λόγω επενδύσεις στο μέτρο της αλυσίδας μεταποίησης.

([1]) ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36.

▼B

Άρθρο 18

Επιλέξιμα μέτρα για την ανάπτυξη νέων προϊόντων

Τα έξοδα ανάπτυξης νέων προϊόντων, διεργασιών και τεχνολογιών που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 αφορούν προπαρασκευαστικές εργασίες, όπως σχεδιασμό, ανάπτυξη προϊόντος, διεργασίας ή τεχνολογίας και δοκιμές, όπως και τις ενσώματες ή/και άυλες επενδύσεις που συνδέονται με αυτά, πριν από τη χρήση των νεοαναπτυχθέντων προϊόντων, διεργασιών και τεχνολογιών για εμπορικούς σκοπούς.

Οι απλές επενδύσεις αντικατάστασης δεν είναι επιλέξιμες δαπάνες, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι ο σκοπός του μέτρου, δηλαδή η βελτίωση της προσαρμογής στη ζήτηση της αγοράς και στην αυξημένη ανταγωνιστικότητα, επιτυγχάνεται από τις εν λόγω ενισχύσεις.

▼M2

Άρθρο 19

Οικονομική διαχείριση

1. Η στήριξη καταβάλλεται μόλις εξακριβωθεί ότι μια μεμονωμένη εργασία ή το σύνολο των εργασιών που καλύπτονται από την αίτηση στήριξης, σύμφωνα με την επιλογή του κράτους μέλους όσον αφορά τη διαχείριση του μέτρου, υλοποιήθηκε και ελέγχθηκε επιτόπου.

Εάν η στήριξη καταβάλλεται κανονικά μόνο μετά την υλοποίηση του συνόλου των εργασιών, κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, η στήριξη καταβάλλεται για μεμονωμένες εργασίες που υλοποιήθηκαν, εάν οι εναπομένουσες εργασίες δεν στάθηκε δυνατό να εκτελεσθούν λόγω ανωτέρας βίας ή εξαιρετικών περιστάσεων, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου ([1]).

Εάν οι έλεγχοι καταδεικνύουν ότι ένα σύνολο εργασιών που προβλέπεται στην αίτηση ενίσχυσης δεν υλοποιήθηκε πλήρως για λόγους άλλους εκτός ανωτέρας βίας ή εξαιρετικών περιστάσεων κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, και αν η ενίσχυση καταβλήθηκε μετά την εκτέλεση των επιμέρους εργασιών που αποτελούν μέρος ενός συνόλου που προβλέπεται στην αίτηση ενίσχυσης, τα κράτη μέλη αποφασίζουν την ανάκτηση της καταβληθείσας ενίσχυσης.

2. Οι δικαιούχοι ενίσχυσης για επενδύσεις δύνανται να ζητήσουν την πληρωμή προκαταβολής από τους αρμόδιους οργανισμούς πληρωμής, εάν η δυνατότητα αυτή περιλαμβάνεται στο εθνικό πρόγραμμα στήριξης.

Το ύψος της προκαταβολής δεν υπερβαίνει το 20 % της δημόσιας ενίσχυσης που συνδέεται με την επένδυση, η δε πληρωμή της εξαρτάται από την παροχή τραπεζικής εγγύησης ή ισοδύναμης εγγύησης, η οποία αντιστοιχεί στο 110 % του ποσού της προκαταβολής. Ωστόσο, σε περίπτωση επενδύσεων για τις οποίες η ατομική απόφαση χορήγησης στήριξης λαμβάνεται το 2009 ή το 2010, το ύψος της προκαταβολής δύναται να αυξηθεί μέχρι το 50 % της δημόσιας ενίσχυσης που συνδέεται με την επένδυση.

Η εγγύηση αποδεσμεύεται όταν ο αρμόδιος οργανισμός πληρωμής εξακριβώσει ότι το ποσό της πραγματικής δαπάνης που αντιστοιχεί στη δημόσια ενίσχυση που σχετίζεται με την επένδυση υπερβαίνει το ποσό της προκαταβολής.

([1]) ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.

▼M1

Άρθρο 20

Συμβατότητα και συνοχή

1. Δεν παρέχεται στήριξη σε εργασίες εμπορίας που έλαβαν στήριξη δυνάμει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

Εάν τα κράτη μέλη χορηγούν εθνικές ενισχύσεις για επενδύσεις, οφείλουν να τις ανακοινώνουν στο οικείο τμήμα των εντύπων που παρατίθενται στα παραρτήματα I, V και VII του παρόντος κανονισμού.

2. Καμία εργασία δεν μπορεί να τύχει στήριξης κατ' εφαρμογή του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 στο πλαίσιο εθνικού προγράμματος στήριξης σύμφωνα με τον τίτλο II του εν λόγω κανονισμού, για ένα δεδομένο κράτος μέλος ή περιφέρεια, αν έχει συμπεριληφθεί για στήριξη στο πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης του εν λόγω κράτους μέλους ή της εν λόγω περιφέρειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

3. Τα κράτη μέλη περιγράφουν λεπτομερώς τις εργασίες που συμπεριλαμβάνουν στα προγράμματα στήριξης για το μέτρο αναδιάρθρωσης και μετατροπής στο οικείο τμήμα του παραρτήματος I, ώστε να είναι δυνατόν να εξακριβωθεί ότι η εν λόγω εργασία δεν έχει συμπεριληφθεί για στήριξη στα προγράμματά τους για την αγροτική ανάπτυξη.

▼B

Τμήμα 7

Απόρριψη υποπροϊόντων

Άρθρο 21

Καθορισμός ελάχιστου ποσοστού αλκοόλης

1. Με την επιφύλαξη του σημείου 1 του παραρτήματος VI.Δ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα κράτη μέλη θεσπίζουν τον όγκο της αλκοόλης που πρέπει να περιέχεται στα υποπροϊόντα σε σχέση με εκείνον που περιέχεται στον παραγόμενο οίνο. Τα κράτη μέλη δύνανται να διαμορφώνουν το ελάχιστο ποσοστό αλκοόλης βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που δεν εισάγουν διακρίσεις.

2. Εάν το σχετικό ποσοστό που καθορίζεται από τα κράτη μέλη κατ' εφαρμογή της πρώτης παραγράφου δεν επιτευχθεί, οι υπόχρεοι παραδίδουν ποσότητα οίνου από την παραγωγή τους, διασφαλίζοντας με τον τρόπο αυτό την επίτευξη του εν λόγω ποσοστού.

3. Για τον σκοπό του καθορισμού του όγκου της αλκοόλης που περιέχεται στα υποπροϊόντα σε σχέση με εκείνον που περιέχεται στον παραγόμενο οίνο, ο τυποποιημένος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του οίνου που εφαρμόζεται στις διαφορετικές αμπελουργικές ζώνες είναι:

α) 8,0 % για τη ζώνη Α·

β) 8,5 % για τη ζώνη Β·

γ) 9,0 % για τη ζώνη Γ Ι·

δ) 9,5 % για τη ζώνη Γ ΙΙ·

ε) 10,0 % για τη ζώνη Γ ΙΙΙ.

▼B

Άρθρο 22

Απόρριψη υποπροϊόντων

Οι παραγωγοί υποχρεούνται να αποσύρουν τα υποπροϊόντα της οινοποίησης, ή κάθε άλλης μεταποίησης σταφυλιών, υπό επίβλεψη σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους:

α) τα υποπροϊόντα αποσύρονται αμελλητί και το αργότερο στο τέλος της αμπελουργικής περιόδου κατά την οποία αποκτήθηκαν· τα κράτη μέλη δύνανται να ορίσουν ενωρίτερη προθεσμία· η απόσυρση, μαζί με αναφορά των εκτιμώμενων ποσοτήτων, καταγράφεται στα μητρώα που τηρούνται σύμφωνα με το άρθρο 112 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ή πιστοποιείται από την αρμόδια αρχή·

β) η απόσυρση τηρεί την ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία, ιδίως όσον αφορά το περιβάλλον.

Η απόσυρση των εν λόγω οινολασπών θεωρείται ότι έλαβε χώρα όταν οι οινολάσπες έχουν μετουσιωθεί κατά τρόπο ώστε να καθίσταται αδύνατη η χρήση τους στην οινοποίηση και εάν η παράδοση των μετουσιωμένων οινολασπών σε τρίτους έχει καταγραφεί στα μητρώα που τηρούνται σύμφωνα με το άρθρο 112 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίζεται ο έλεγχος των εν λόγω συναλλαγών. Είναι δυνατόν να διαθέτουν ένα σύστημα προηγούμενης αναγνώρισης των οικείων τρίτων.

Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν ότι οι παραγωγοί οι οποίοι δεν παράγουν, κατά την εν λόγω αμπελουργική περίοδο, περισσότερα από 25 εκατόλιτρα οίνου ή γλεύκους οι ίδιοι στις δικές τους εγκαταστάσεις δεν υποχρεούνται να αποσύρουν τα υποπροϊόντα τους.

Άρθρο 23

Απόρριψη με απόσταξη υποπροϊόντων

1. Οι παραγωγοί δύνανται να εκπληρώσουν την υποχρέωση της απόρριψης μέρους ή του συνόλου των υποπροϊόντων της οινοποίησης, ή κάθε άλλης μεταποίησης σταφυλιών, παραδίδοντας τα υποπροϊόντα για απόσταξη.

2. Τα κράτη μάλη δύνανται να καταστήσουν υποχρεωτική την παράδοση για απόσταξη μέρους ή του συνόλου των υποπροϊόντων της οινοποίησης, ή κάθε άλλης μεταποίησης σταφυλιών, για μέρος ή για το σύνολο των παραγωγών τους, βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που δεν εισάγουν διακρίσεις. Η εν λόγω υποχρέωση είναι επίσης δυνατόν να εκπληρωθεί με παράδοση οίνου στη βιομηχανία ξιδιού.

3. Τα οικεία κράτη μέλη δύνανται να θεσπίσουν ένα σύστημα πιστοποίησης επιχειρήσεων απόσταξης σύμφωνα με διαδικασία που θα καθορίσουν.

▼B

Άρθρο 24

Σκοπός της ενίσχυσης

1. Η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 καταβάλλεται, υπό τον όρο που αναφέρεται στην παράγραφο 3 και εντός του ορίου του δεύτερου εδαφίου της παραγράφου 1 του ίδιου άρθρου, σε επιχειρήσεις απόσταξης που μεταποιούν τα προϊόντα που παραδίδονται για απόσταξη σε ακατέργαστη αλκοόλη με αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 92 % vol.

2. Η σχετική ενίσχυση περιλαμβάνει ένα κατ' αποκοπή ποσό, το οποίο προορίζεται για την αποζημίωση των εξόδων συλλογής των εν λόγω προϊόντων και το οποίο μεταβιβάζεται από την επιχείρηση απόσταξης στον παραγωγό, εάν ο τελευταίος αναλαμβάνει τα σχετικά έξοδα.

3. Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέψουν την προκαταβολή της στήριξης, εφόσον ο δικαιούχος παρέσχε εγγύηση.

4. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του μέτρου που προβλέπεται στο παρόν άρθρο.

Άρθρο 25

Ύψος της ενίσχυσης

1. Το μέγιστο ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και καταβάλλεται στις επιχειρήσεις απόσταξης καθορίζεται ανά % όγκου αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο ως ακολούθως:

α) για ακατέργαστη αλκοόλη που προκύπτει από στέμφυλα: 1,1 ευρώ/%vol./hl·

β) για ακατέργαστη αλκοόλη που προκύπτει από οίνο και οινολάσπες: 0,5 ευρώ/%vol./hl.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν, εντός των ορίων που προβλέπονται στην παράγραφο 1 βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που δεν εισάγουν διακρίσεις, το ύψος της ενίσχυσης και το κατ' αποκοπή ποσό της αποζημίωσης για τα έξοδα συλλογής που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2, και τα ανακοινώνουν στην Επιτροπή στο οικείο τμήμα των εντύπων των παραρτημάτων I, V και VII. Τα εν λόγω ποσά είναι δυνατόν να προσαρμοσθούν σύμφωνα με τις διαφορετικές τυπολογίες παραγωγής, βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που δεν εισάγουν διακρίσεις.

▼M1

Άρθρο 25α

Εξακρίβωση της τήρησης των προϋποθέσεων

Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την εξακρίβωση της τήρησης των προϋποθέσεων και του ορίου που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού σε συνδυασμό με το άρθρο 16 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008. Τα κράτη μέλη δύνανται να ελέγχουν την τήρηση του ορίου αυτού σε επίπεδο εκάστου παραγωγού ή σε εθνικό επίπεδο. Τα κράτη μέλη που επιλέγουν τον έλεγχο σε εθνικό επίπεδο δεν συμπεριλαμβάνουν στο ισοζύγιο αλκοόλης τις ποσότητες που δεν προορίζονται για απόσταξη (υπό έλεγχο απόσυρση) ούτε εκείνες που προορίζονται για την παραγωγή προϊόντων πλην της αλκοόλης για βιομηχανική χρήση.

▼M6

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Υποβολή εκθέσεων, αξιολόγηση και γενικές διατάξεις

Άρθρο 35

Υποβολή εκθέσεων και αξιολόγηση

1. Η έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 υποβάλλεται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή με τη μορφή που παρατίθεται στο παράρτημα V και στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού. Οι πληροφορίες που περιέχονται στους κατάλληλους πίνακες αναφέρουν σε κάθε έτος σε σχέση με τα μέτρα του προγράμματος στήριξης:

α) δήλωση δαπανών, ανά οικονομικό έτος, οι οποίες αναλήφθηκαν ήδη στην περίοδο προγραμματισμού και οι οποίες δεν θα υπερβαίνουν σε καμία περίπτωση το όριο του συνολικού ποσού που διατίθεται στο κράτος μέλος σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008·

β) προβλέψεις στήριξης για τα επόμενα οικονομικά έτη έως τη λήξη της προβλεπόμενης περιόδου εφαρμογής του προγράμματος στήριξης, έως το όριο του συνολικού ποσού που διατίθεται στο κράτος μέλος σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και σε συνάφεια με την πλέον επικαιροποιημένη υποβολή που έχει αποσταλεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του παρόντος κανονισμού.

2. Στην ίδια ανακοίνωση, τα κράτη μέλη παρουσιάζουν τα τεχνικά δεδομένα που σχετίζονται με την υλοποίηση των μέτρων του προγράμματος στήριξης με τη μορφή που ορίζεται στο παράρτημα VII. Οι λεπτομέρειες της υλοποίησης του μέτρου προώθησης παρουσιάζονται από τα κράτη μέλη με τη μορφή που παρατίθεται στο παράρτημα VIII.

3. Οι παραπομπές σε ένα δεδομένο οικονομικό έτος αφορούν πληρωμές που πραγματοποιήθηκαν πραγματικά από τα κράτη μέλη μεταξύ 16ης Οκτωβρίου και 15ης Οκτωβρίου του επόμενου έτους.

4. Οι εκθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 υποβάλλονται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή με τη μορφή που ορίζεται στο παράρτημα V και στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού. Επιπλέον, στα συμπεράσματα παρεμβάλλονται τα ακόλουθα θέματα:

— Γ1: Αξιολόγηση του κόστους και της ωφέλειας του προγράμματος στήριξης·

— Γ2: Τρόποι αύξησης της αποδοτικότητας του προγράμματος στήριξης.

5. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα μέτρα που λαμβάνουν για τη συμμόρφωση με τις διατάξεις που προβλέπονται στα άρθρα 9 παράγραφος 1 και 12 παράγραφος 1 στοιχείο δ). Η ανακοίνωση πραγματοποιείται με τη μορφή που παρατίθεται στα παραρτήματα VIIIα και VIIIβ.

▼M6

6. Τα κράτη μέλη που αποφασίζουν να μεταβιβάσουν, για το 2014 και από το 2015 και μετά, το συνολικό ποσό των εθνικών τους κονδυλίων για τα προγράμματα στήριξης προκειμένου να αυξήσουν τα εθνικά ανώτατα όρια για τις άμεσες ενισχύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, δεν υποχρεούνται να υποβάλουν τα έντυπα που παρατίθενται στα παραρτήματα V έως VIIIγ του παρόντος κανονισμού.

▼B

7. Τα κράτη μέλη καταγράφουν τις λεπτομέρειες όλων των προγραμμάτων στήριξης, τροποποιημένων ή μη, και όλων των μέτρων που εκτελούνται κατ' εφαρμογή των προγραμμάτων.

Άρθρο 36

Αποκλεισμός

Καμία οικονομική στήριξη από τα εθνικά προγράμματα στήριξης δεν χορηγείται σε παραγωγούς που συνδέονται με τις παράνομα φυτευμένες εκτάσεις που αναφέρονται στα άρθρα 85 και 86 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και τις μητρικές φυτείες εμβολιοληψίας που αναφέρονται στο άρθρο 60 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 37

Καθυστέρηση πληρωμών στους δικαιούχους

Για κάθε μέτρο, με εξαίρεση το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα κράτη μέλη:

α) ορίζουν την προθεσμία υποβολής αίτησης·

β) μετά την ημερομηνία υποβολής έγκυρης και πλήρους αίτησης, πληρώνουν τους δικαιούχους εντός:

i) επτά μηνών για μέτρα τα οποία είναι δυνατόν να ολοκληρωθούν και να ελεγχθούν εντός ενός έτους·

ii) εύλογου χρονικού διαστήματος που καθορίζεται από το κράτος μέλος και ανακοινώνεται στην Επιτροπή στα οικεία τμήματα του παραρτήματος I για μέτρα τα οποία δεν είναι δυνατόν να ολοκληρωθούν και να ελεγχθούν εντός ενός έτους.

▼M2

Άρθρο 37α

Ανακοινώσεις σχετικά με κρατικές ενισχύσεις

1. Ανεξάρτητα από το άρθρο 5 παράγραφος 8, το άρθρο 16 παράγραφος 3 και το άρθρο 20 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού, όταν τα κράτη μέλη χορηγούν κρατική ενίσχυση σύμφωνα με το άρθρο 103ιδ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ([1]), κοινοποιούν στην Επιτροπή τα ακόλουθα:

α) όταν συντρέχει λόγος, τον κατάλογο των μέτρων ενίσχυσης που έχουν ήδη εγκριθεί βάσει των άρθρων 87, 88 και 89 της συνθήκης και που θα χρησιμοποιηθούν για την υλοποίηση των προγραμμάτων ή τον λόγο απαλλαγής της εν λόγω κρατικής ενίσχυσης από τις τυχόν υποχρεώσεις κοινοποίησης·

β) στις άλλες περιπτώσεις, τα στοιχεία που είναι αναγκαία για την αξιολόγηση με βάση τους κανόνες ανταγωνισμού.

([1]) ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

▼M2

2. Εφόσον έχει εφαρμογή η παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη συμπληρώνουν τον πίνακα 1 του παραρτήματος VIIIγ,

α) αναφέροντας αν χορηγείται ενίσχυση βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1535/2007 της Επιτροπής [1] σχετικά με τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας («de minimis») για την πρωτογενή παραγωγή στον τομέα της γεωργίας ή βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1998/2006 της Επιτροπής [2] για τη μεταποίηση και εμπορία γεωργικών προϊόντων· ή

β) αναγράφοντας τον αριθμό καταχώρισης και την παραπομπή στον κανονισμό απαλλαγής της Επιτροπής που εκδόθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 994/98 του Συμβουλίου [3] δυνάμει του οποίου θεσπίστηκε το μέτρο· ή

γ) αναγράφοντας τον αριθμό της υπόθεσης και τον αριθμό αναφοράς με τον οποίο το μέτρο κρίθηκε από την Επιτροπή ότι είναι συμβιβάσιμο με τη συνθήκη.

3. Εφόσον έχει εφαρμογή η παράγραφος 1 στοιχείο β), τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή:

α) τον πίνακα 2 του παραρτήματος VIIIγ για καθένα από τα μέτρα που προβλέπονται στα άρθρα 103ιστ, 103κ και 103κα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 για τα οποία χορηγείται κρατική ενίσχυση·

β) τον πίνακα 3 του παραρτήματος VIIIγ σε περίπτωση χορήγησης κρατικής ενίσχυσης για το μέτρο «προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών» κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 103ιστ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

γ) τον πίνακα 4 του παραρτήματος VIIIγ σε περίπτωση χορήγησης κρατικής ενίσχυσης για το μέτρο «ασφάλεια συγκομιδής» κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 103κ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

δ) τον πίνακα 5 του παραρτήματος VIIIγ σε περίπτωση χορήγησης κρατικής ενίσχυσης για το μέτρο «επενδύσεις» κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 103κα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

4. Τα στοιχεία που κοινοποιούνται με τη μορφή οποιουδήποτε πίνακα του παραρτήματος VIIIγ πρέπει να ισχύουν καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του προγράμματος με την επιφύλαξη τυχόν μεταγενέστερων αλλαγών των προγραμμάτων.

5. Ανεξάρτητα από το άρθρο 103ιδ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη που χορηγούν κρατική ενίσχυση τροποποιούν το πρόγραμμα στήριξής τους για το μέλλον συμπληρώνοντας τους κατάλληλους πίνακες του παραρτήματος VIIIβ μέχρι τις 15 Οκτωβρίου 2009 το αργότερο. Το άρθρο 103ια παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 εφαρμόζεται σε αυτές τις τροποποιήσεις.

([1]) ΕΕ L 337 της 21.12.2007, σ. 35.
([2]) ΕΕ L 379 της 28.12.2006, σ. 5.
([3]) ΕΕ L 142 της 14.5.1998, σ. 1.

▼B

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Καθεστώς των τιμών εισόδου για τους χυμούς και τα γλεύκη σταφυλιών

Άρθρο 38

Ορισμός

Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, ως «παρτίδα» νοείται η ποσότητα ενός προϊόντος που αποστέλλεται από έναν αποστολέα σε έναν παραλήπτη, η οποία παρουσιάζεται βάσει ενιαίας τελωνειακής δήλωσης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία. Κάθε δήλωση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία πρέπει να περιλαμβάνει μόνον τα εμπορεύματα της ίδιας προέλευσης όπως ορίζεται στα άρθρα 23 και 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 ([1]), τα οποία υπάγονται σε έναν μόνον κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας.

Άρθρο 39

Έλεγχος ανά παρτίδα

1. Για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 2009 61, 2009 69 και 2204 30 που παρατίθεται στο παράρτημα Ι, τρίτο μέρος, τμήμα Ι, παράρτημα 2, του κοινού δασμολογίου και υπάγονται στο καθεστώς των τιμών εισόδου, η πραγματική τελωνειακή αξία ελέγχεται ανά παρτίδα.

2. Η τιμή εισόδου στο παράρτημα 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ([2]) για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθορίζεται βάσει της τελωνειακής αξίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

Βεβαίωση και δελτίο ανάλυσης των οίνων, των χυμών και των γλευκών σταφυλιών κατά την εισαγωγή

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 40

Απαιτούμενα έγγραφα

Η βεβαίωση και το δελτίο ανάλυσης που αναφέρονται αντίστοιχα στο άρθρο 82 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 περιλαμβάνονται σε ένα και μόνο έγγραφο του οποίου:

α) το τμήμα «βεβαίωση» συντάσσεται από οργανισμό της τρίτης χώρας από την οποία κατάγονται τα προϊόντα·

β) το τμήμα «δελτίο ανάλυσης» συντάσσεται από επίσημο εργαστήριο, αναγνωρισμένο από την τρίτη χώρα από την οποία κατάγονται τα προϊόντα.

([1]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 275/2008 (ΕΕ L 85 της 27.3.2008, σ. 3).

▼B

Άρθρο 41

Περιεχόμενο του δελτίου ανάλυσης

Το δελτίο ανάλυσης περιλαμβάνει τις ακόλουθες ενδείξεις:

α) όσον αφορά τους οίνους και τα γλεύκη σταφυλιών που έχουν υποστεί μερική ζύμωση:

i) τον ολικό αλκοολικό τίτλο κατ' όγκο·

ii) τον κτηθέντα αλκοολικό τίτλο κατ' όγκο·

β) όσον αφορά τα γλεύκη σταφυλιών και τους χυμούς σταφυλιών, την πυκνότητα·

γ) όσον αφορά τους οίνους, τα γλεύκη σταφυλιών και τους χυμούς σταφυλιών:

i) το ολικό στερεό υπόλειμμα·

ii) την ολική οξύτητα·

iii) την πτητική οξύτητα·

iv) την περιεκτικότητα σε κιτρικό οξύ·

v) τον ολικό θειώδη ανυδρίτη .

▼M1

_____

▼B

Άρθρο 42

Απαλλαγές

1. Απαλλάσσονται από την υποβολή βεβαίωσης ή δελτίου ανάλυσης τα προϊόντα που κατάγονται και εξάγονται από τρίτες χώρες, τα οποία είναι συσκευασμένα σε δοχεία 5 λίτρων ή λιγότερο, φέρουν ετικέτες και είναι εφοδιασμένα με σύστημα πωματισμού μιας χρήσης όταν η συνολική μεταφερόμενη ποσότητα, ακόμα και αν αποτελείται από πολλές ξεχωριστές παρτίδες, δεν υπερβαίνει τα 100 λίτρα.

2. Εάν τα προϊόντα δεν πληρούν τους όρους της παραγράφου 1, απαλλάσσονται από την υποβολή της βεβαίωσης και του δελτίου ανάλυσης:

α) οίνοι, γλεύκη και χυμοί σταφυλιών που περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές των ταξιδιωτών, κατά την έννοια του άρθρου 45 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 918/83 του Συμβουλίου ([1]) έως τη μέγιστη ποσότητα των 30 λίτρων ανά ταξιδιώτη·

β) οίνοι που αποστέλλονται από έναν ιδιώτη σε άλλο ιδιώτη, κατά την έννοια του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 918/83, έως τη μέγιστη ποσότητα των 30 λίτρων ανά παρτίδα·

γ) οίνοι και χυμοί σταφυλιών που αποτελούν μέρος των προσωπικών ειδών που εισάγονται από ιδιώτες οι οποίοι μεταφέρουν τη συνήθη κατοικία τους από τρίτη χώρα στην Κοινότητα, κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 918/83·

([1]) ΕΕ L 105 της 23.4.1983, σ. 1.

▼B

δ) οίνοι και χυμοί σταφυλιών που προορίζονται για τις εμπορικές εκθέσεις όπως ορίζονται στο άρθρο 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 918/83, εφόσον τα εν λόγω προϊόντα είναι συσκευασμένα σε δοχεία 2 λίτρων ή λιγότερο, φέρουν ετικέτες και είναι εφοδιασμένα με σύστημα πωματισμού μιας χρήσης·

ε) ποσότητες οίνου, γλεύκους σταφυλιών και χυμού σταφυλιών σε άλλα δοχεία, οι οποίες εισάγονται για πειραματικούς σκοπούς επιστημονικού και τεχνικού χαρακτήρα, εντός του ορίου των 100 λίτρων·

στ) οίνοι και χυμοί σταφυλιών που εισάγονται σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης της Βιέννης περί διπλωματικών σχέσεων της 18ης Απριλίου 1961, της Σύμβασης της Βιέννης περί προξενικών σχέσεων της 24ης Απριλίου 1963 ή άλλων προξενικών συμβάσεων, ή της Σύμβασης της Νέας Υόρκης της 16ης Δεκεμβρίου 1969 για τις ειδικές αποστολές·

ζ) οίνοι και χυμοί σταφυλιών που αποτελούν αποθέματα σκαφών και αεροσκαφών που εκτελούν διεθνείς μεταφορές·

η) οίνοι και χυμοί σταφυλιών που κατάγονται από και εμφιαλώνονται στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, εξάγονται σε τρίτη χώρα, επιστρέφονται στην τελωνειακή επικράτεια της Κοινότητας και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Τμήμα 2

Όροι που πρέπει να πληρούνται, λεπτομέρειες σύνταξης και χρησιμοποίησης της βεβαίωσης και του δελτίου ανάλυσης που προβλέπονται κατά την εισαγωγή των οίνων, των χυμών και των γλευκών σταφυλιών

Άρθρο 43

Έγγραφο V I 1

1. Η βεβαίωση και το δελτίο ανάλυσης συντάσσονται σε ένα και το αυτό έγγραφο V I 1 για κάθε παρτίδα που θα εισαχθεί στην Κοινότητα.

Το έγγραφο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο συντάσσεται στο έντυπο V I 1 σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος IX. Υπογράφεται από υπάλληλο του επίσημου οργανισμού και από υπάλληλο του αναγνωρισμένου εργαστηρίου που αναφέρονται στο άρθρο 48.

2. Εφόσον το εν λόγω προϊόν δεν προορίζεται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση, μπορεί να μην συμπληρωθεί το μέρος «Δελτίο ανάλυσης» του εντύπου V I 1.

▼M6

Στην περίπτωση οίνου συσκευασμένου σε δοχεία περιεκτικότητας μέχρι 60 λίτρα που φέρουν ετικέτες και είναι εφοδιασμένα με σύστημα πωματισμού μιας χρήσης, εφόσον ο οίνος αυτός προέρχεται από μια από τις χώρες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XII μέρος Α και παρέχει τις ειδικές εγγυήσεις που αποδέχθηκε η Κοινότητα, το μέρος «Δελτίο ανάλυσης» του εντύπου V I 1 συμπληρώνεται μόνον όσον αφορά:

▼B

α) τον κτηθέντα αλκοολικό τίτλο,

β) την ολική οξύτητα,

γ) τον ολικό θειώδη ανυδρίτη.

▼B

Άρθρο 44

Περιγραφή εγγράφων

1. Τα έντυπα V I 1 αποτελούνται, κατά σειρά, από ένα δακτυλογραφημένο ή χειρόγραφο πρωτότυπο και ένα αντίγραφο που λαμβάνεται ταυτόχρονα.

2. Το έντυπο V I 2 είναι απόσπασμα που συντάσσεται σύμφωνα με το υπόδειγμα που εμφαίνεται στο παράρτημα X, το οποίο περιλαμβάνει τα στοιχεία που αναγράφονται σε ένα έντυπο V I 1 ή ένα άλλο απόσπασμα V I 2 και έχει θεωρηθεί από τελωνείο της Κοινότητας. Τα έντυπα V I 2 αποτελούνται, κατά σειρά, από ένα πρωτότυπο και δύο αντίγραφα.

3. Τα έγγραφα V I 1 και τα αποσπάσματα V I 2 συμμορφώνονται με τα τεχνικά στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα XI.

4. Το πρωτότυπο και το αντίγραφο συνοδεύουν το προϊόν. Τα έντυπα V I 1 και V I 2 συμπληρώνονται στη γραφομηχανή ή με το χέρι ή με ισοδύναμα τεχνικά μέσα αναγνωρισμένα από έναν επίσημο οργανισμό. Όταν συμπληρώνονται με το χέρι, αυτό πρέπει να γίνεται με μελάνη και με χαρακτήρες τυπογραφείου. Τα έντυπα δεν μπορούν να φέρουν ούτε ξέσματα ούτε προσθήκες. Οι τροποποιήσεις γίνονται διαγράφοντας τις λανθασμένες ενδείξεις και προσθέτοντας, κατά περίπτωση, τις επιθυμητές ενδείξεις. Κάθε τροποποίηση που πραγματοποιείται με τον τρόπο αυτό εγκρίνεται από το άτομο που την πρότεινε και θεωρείται από τον επίσημο οργανισμό, το εργαστήριο ή τις τελωνειακές αρχές.

5. Τα έγγραφα V I 1 και τα αποσπάσματα V I 2 φέρουν αύξοντα αριθμό που δίνεται, για τα έγγραφα V I 1, από τον επίσημο οργανισμό, υπεύθυνος υπάλληλος του οποίου υπογράφει τη βεβαίωση, και, για τα αποσπάσματα V I 2, από το τελωνείο που τα θεωρεί σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφοι 2 και 3.

6. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 2, 3, 4 και 5, τα έγγραφα V I 1 και V I 2 είναι δυνατόν να εκδίδονται και να χρησιμοποιούνται με τη χρήση μηχανογραφικών συστημάτων σύμφωνα με λεπτομερείς κανόνες που θεσπίζουν οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Το περιεχόμενο των ηλεκτρονικών εγγράφων V I 1 και V I 2 πρέπει να είναι ταυτόσημο με εκείνο των έντυπων εγγράφων.

Άρθρο 45

Απλουστευμένη διαδικασία

▼M6

1. Θεωρούνται βεβαίωση ή δελτίο ανάλυσης τα έγγραφα V I 1 που συντάσσονται από τους οργανισμούς και τα εργαστήρια που αναγράφονται στον κατάλογο του άρθρου 48, τα οποία συντάσσονται από τους εγκαταστημένους στις τρίτες χώρες παραγωγούς οίνου οι οποίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα XII μέρος B και οι οποίοι έχουν προσφέρει ειδικές εγγυήσεις που έγιναν δεκτές από την Κοινότητα, υπό την προϋπόθεση ότι οι παραγωγοί αυτοί έχουν λάβει ατομική έγκριση από τις αρμόδιες αρχές των εν λόγω τρίτων χωρών και υπόκεινται στον έλεγχο των αρχών αυτών.

▼B

2. Οι παραγωγοί που έχουν λάβει έγκριση και αναφέρονται στην παράγραφο 1 χρησιμοποιούν το έντυπο V I 1 στο οποίο αναγράφεται, στο τετραγωνίδιο 9, το όνομα και η διεύθυνση του επίσημου οργανισμού της τρίτης χώρας που χορήγησε την έγκριση. Συμπληρώνουν το έντυπο αυτό, αναγράφοντας επιπλέον:

▼M6

α) στο τετραγωνίδιο 1, εκτός από το όνομα και διεύθυνσή τους, τον αριθμό καταχώρισης στις τρίτες χώρες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XII μέρος Β·

▼B

β) στο τετραγωνίδιο 10, τουλάχιστον τις προβλεπόμενες στο άρθρο 43 παράγραφος 2 ενδείξεις.

Οι παραγωγοί θέτουν την υπογραφή τους στο προβλεπόμενο σημείο των τετραγωνίδιων 9 και 10, αφού διαγράψουν τις λέξεις «όνομα και ιδιότητα του υπεύθυνου».

Δεν απαιτείται να τεθούν σφραγίδες ούτε να αναγραφεί το όνομα και η διεύθυνση του εργαστηρίου.

Άρθρο 46

Παρεκκλίσεις

Η εφαρμογή των άρθρων 43 παράγραφος 2 και 45 του παρόντος κανονισμού μπορεί να ανασταλεί, εφόσον διαπιστωθεί ότι τα προϊόντα στα οποία εφαρμόζονται τα μέτρα αυτά έχουν υποστεί νοθεία που ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την υγεία των καταναλωτών ή χρησιμοποιήθηκαν οινολογικές πρακτικές άλλες εκτός των αναφερομένων στο άρθρο 82 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

Άρθρο 47

Χρήσεις

1. Το πρωτότυπο και το αντίγραφο του εγγράφου V I 1 ή του αποσπάσματος V I 2 επιδίδονται, μετά το πέρας των απαραίτητων τελωνειακών διατυπώσεων για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία της παρτίδας στην οποία αναφέρονται, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου έγινε αυτή η εργασία.

Οι αρχές αυτές σημειώνουν, εφόσον υπάρχει ανάγκη, την πίσω όψη του εγγράφου V I 1 ή του αποσπάσματος V I 2. Δίνουν το πρωτότυπο στον ενδιαφερόμενο και διατηρούν το αντίγραφο επί πέντε τουλάχιστον έτη.

2. Όταν μια παρτίδα προϊόντος επαναποστέλλεται στο σύνολό της πριν από τη θέση της σε ελεύθερη κυκλοφορία, ο νέος αποστολέας παραδίδει στις τελωνειακές αρχές, υπό την εποπτεία των οποίων βρίσκεται η εν λόγω παρτίδα, το έγγραφο V I 1 ή το απόσπασμα V I 2 σχετικά με την παρτίδα αυτή καθώς και, ενδεχομένως, το έντυπο V I 2 ανάλογα συμπληρωμένο.

Οι αρχές αυτές, αφού διαπιστώσουν τη συμφωνία των ενδείξεων που αναφέρονται στο έγγραφο V I 1 με εκείνες που αναφέρονται στο έντυπο V I 2 ή, κατά περίπτωση, των ενδείξεων που αναφέρονται στο απόσπασμα V I 2 με εκείνες που αναφέρονται στο έντυπο V I 2, ανάλογα συμπληρωμένο, θεωρούν το τελευταίο αυτό, που ισοδυναμεί πλέον με απόσπασμα V I 2, και σημειώνουν ανάλογα το έγγραφο ή το προηγούμενο απόσπασμα. Επιστρέφουν το απόσπασμα καθώς και το πρωτότυπο του εγγράφου V I 1 ή το προηγούμενο απόσπασμα V I 2, στο νέο αποστολέα και διατηρούν το αντίγραφο του εγγράφου αυτού για πέντε τουλάχιστον χρόνια.

▼B

Εντούτοις, δεν υπάρχει υποχρέωση για κατάρτιση εντύπου V I 2 όταν μια παρτίδα προϊόντος επανεξάγεται προς τρίτη χώρα.

3. Όταν μια παρτίδα προϊόντος διαιρείται πριν από τη θέση της σε ελεύθερη κυκλοφορία, ο ενδιαφερόμενος παραδίδει στις τελωνειακές αρχές, υπό την εποπτεία των οποίων βρίσκεται η παρτίδα για διαίρεση, το πρωτότυπο και το αντίγραφο του εγγράφου V I 1 ή το σχετικό με την παρτίδα απόσπασμα V I 2, καθώς και δύο αντίγραφα ανάλογα συμπληρωμένα.

Οι αρχές, αφού διαπιστώσουν τη συμφωνία των ενδείξεων που αναφέρονται στο έγγραφο V I 1 ή στο απόσπασμα V I 2 με εκείνες που αναφέρονται στο έντυπο V I 2 ανάλογα συμπληρωμένο για κάθε νέα παρτίδα, θεωρούν το τελευταίο που ισοδυναμεί πλέον με απόσπασμα V I 2 και σημειώνουν κατά συνέπεια την πίσω όψη του εγγράφου V I 1 ή του αποσπάσματος V I 2 από το οποίο συντάχθηκε το εν λόγω απόσπασμα. Επιστρέφουν το απόσπασμα V I 2, καθώς και το έγγραφο V I 1 ή το απόσπασμα V I 2 που έχει συμπληρωθεί προηγουμένως στον ενδιαφερόμενο και διατηρούν αντίγραφο κάθε εγγράφου για πέντε τουλάχιστον χρόνια.

Άρθρο 48

Κατάλογος των αρμόδιων οργανισμών

1. Η Επιτροπή συντάσσει και ενημερώνει τους καταλόγους με τα ονόματα και διευθύνσεις των οργανισμών και εργαστηρίων καθώς και των παραγωγών οίνου που έχουν εξουσιοδοτηθεί για τη σύνταξη των εγγράφων V I 1, βάσει των ανακοινώσεων των αρμόδιων αρχών των τρίτων χωρών. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί στο Διαδίκτυο τα ονόματα και τις διευθύνσεις των εν λόγω οργανισμών και εργαστηρίων.

2. Οι ανακοινώσεις των αρμοδίων αρχών των τρίτων χωρών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν:

α) το όνομα και τη διεύθυνση των επίσημων οργανισμών και εργαστηρίων που είναι ανεγνωρισμένα ή έχουν ορισθεί για τη σύνταξη των εγγράφων V I 1·

β) το όνομα, τη διεύθυνση, τον επίσημο αριθμό καταχώρησης των παραγωγών οίνου που έχουν λάβει την έγκριση να συντάσσουν οι ίδιοι τα έγγραφα V I 1.

Στους καταλόγους που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνονται μόνον οι οργανισμοί και τα εργαστήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου που έχουν εξουσιοδοτηθεί από τις αρμόδιες αρχές της τρίτης αυτής χώρας να παρέχουν στην Επιτροπή καθώς και στα κράτη μέλη, εφόσον το ζητήσουν, κάθε χρήσιμη πληροφορία για να είναι δυνατή η αξιολόγηση των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο έγγραφο.

3. Οι κατάλογοι ενημερώνονται, για να ληφθούν ιδίως υπόψη οι τροποποιήσεις που προκύπτουν από αλλαγές διευθύνσεων ή/και επωνυμίας των οργανισμών ή εργαστηρίων.

▼B

Άρθρο 49

Κανόνες σε περίπτωση έμμεσης εισαγωγής

Στην περίπτωση κατά την οποία οίνος εξάγεται από μια τρίτη χώρα στο έδαφος της οποίας έχει παραχθεί (εφεξής «χώρα καταγωγής») προς μια άλλη τρίτη χώρα (εφεξής «χώρα εξαγωγής»), από όπου συνεπώς εξάγεται προς την Κοινότητα, οι αρμόδιες αρχές της χώρας εξαγωγής μπορούν να συντάξουν το έγγραφο V I για τον εν λόγω οίνο με βάση έγγραφο V I 1 ή ισοδύναμο έγγραφο που έχει συνταχθεί από τις αρμόδιες αρχές της χώρας καταγωγής χωρίς να πρέπει να προβούν σε συμπληρωματικές αναλύσεις επί του οίνου αυτού εάν ο εν λόγω οίνος:

α) έχει ήδη εμφιαλωθεί και έχει επικολληθεί ετικέτα στη φιάλη στη χώρα καταγωγής και έχει παραμείνει έτσι, ή

β) έχει εξαχθεί χύμα από τη χώρα καταγωγής και έχει εμφιαλωθεί και έχει επικολληθεί στη φιάλη ετικέτα στη χώρα εξαγωγής χωρίς να υποστεί καμία άλλη μεταποίηση στη συνέχεια.

Η αρμόδια αρχή της χώρας εξαγωγής πρέπει να πιστοποιήσει επί του εγγράφου V I 1 ότι πρόκειται για οίνο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και ότι πληρούνται οι όροι που αναφέρονται σε αυτό.

Το πρωτότυπο ή πιστοποιημένο αντίγραφο του εγγράφου V I 1 ή ισοδύναμο της χώρας καταγωγής επισυνάπτεται στο έγγραφο V I 1 της χώρας εξαγωγής.

Θεωρούνται ως χώρες καταγωγής για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, μόνον οι χώρες που εμφαίνονται στον κατάλογο των οργανισμών και των εργαστηρίων που έχουν ορισθεί από τις τρίτες χώρες για να συμπληρώνουν τα έγγραφα που πρέπει να συνοδεύουν κάθε εισαγωγή οίνου, που δημοσιεύεται σε εφαρμογή του άρθρου 48, παράγραφος 1.

Άρθρο 50

Ειδικοί κανόνες για ορισμένους οίνους

1. Όσον αφορά τους οίνους λικέρ και τους αλκοολωμένους οίνους, τα έγγραφα V I 1 θεωρούνται έγκυρα μόνον εφόσον ο επίσημος οργανισμός που αναφέρεται στο άρθρο 48 έχει γράψει την ακόλουθη σημείωση στο τετραγωνίδιο 14:

«βεβαιώνεται ότι η αλκοόλη που έχει προστεθεί στον οίνο αυτό είναι οινικής προέλευσης».

Η σημείωση αυτή συμπληρώνεται με τα ακόλουθα:

α) το όνομα και την πλήρη διεύθυνση του οργανισμού έκδοσης·

β) την υπογραφή υπεύθυνου του οργανισμού αυτού·

γ) τη σφραγίδα του οργανισμού αυτού.

2. Το έγγραφο V I 1 μπορεί να χρησιμεύσει ως βεβαίωση του γεγονότος ότι ένας εισαγόμενος οίνος φέρει γεωγραφική ένδειξη σύμφωνη είτε με τη συμφωνία για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στον τομέα του εμπορίου (TRIPS) του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) είτε με την κοινοτική νομοθεσία σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις ή με μια συμφωνία για την αναγνώριση και την προστασία γεωγραφικών ενδείξεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της τρίτης χώρας από την οποία προέρχεται ο οίνος.

▼B

Στην περίπτωση αυτή, στο τετραγωνίδιο 14 αναφέρονται τα ακόλουθα:

«Βεβαιώνεται ότι ο οίνος που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος εγγράφου έχει παραχθεί στην αμπελουργική ζώνη … και ότι του έχει δοθεί η γεωγραφική ένδειξη που αναφέρεται στο τετραγωνίδιο 6 σύμφωνα με τις διατάξεις της χώρας καταγωγής».

Η σημείωση αυτή συμπληρώνεται με τα στοιχεία που προβλέπονται στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο.

Άρθρο 51

Καταλληλότητα εισαγόμενων οίνων

Στην περίπτωση που οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους υποπτεύονται ότι προϊόν καταγωγής τρίτης χώρας δεν τηρεί τις διατάξεις του άρθρου 82 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Ειδικές διατάξεις σε θέματα εξαγωγής

Άρθρο 52

Ανακοίνωση των επίσημων οργανισμών

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τον κατάλογο των επισήμων ή επισήμως αναγνωρισμένων οργανισμών που προτείνουν για να εκδώσουν τις βεβαιώσεις που αποδεικνύουν ότι ο εν λόγω οίνος πληροί τους όρους πρόσβασης στις παραχωρήσεις που προβλέπονται από τις συμφωνίες με τις τρίτες χώρες.

2. Η Επιτροπή ενεργεί εξ ονόματος της Κοινότητας για να συντάξει και να ανταλλάξει, από κοινού με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα, τον κατάλογο των επισήμων οργανισμών που είναι εξουσιοδοτημένοι να συμπληρώνουν τη βεβαίωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καθώς και το ισοδύναμο πιστοποιητικό που εκδίδεται από τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα.

3. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τον κατάλογο που προβλέπεται στην παράγραφο 2 και τον επικαιροποιεί περιοδικά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Μεταβατικές διατάξεις

Άρθρο 53

Καταλληλότητα εγγράφων V I 1 και V I 2

Τα έγγραφα V I 1 και V I 2 τα οποία ήταν σύμφωνα προς τις διατάξεις που ίσχυαν όταν τέθηκαν σε κυκλοφορία και τα οποία δεν είναι πλέον σύμφωνα προς τις εν λόγω διατάξεις από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται έως την 31η Δεκεμβρίου 2008.

Άρθρο 54

Αποδέσμευση εγγύησης

Κατόπιν αιτήματος των ενδιαφερομένων, οι εγγυήσεις που παρασχέθηκαν για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής αποδεσμεύονται από την 1η Αυγούστου 2008, εάν η ισχύς των εν λόγω πιστοποιητικών δεν έχει λήξει πριν από τη συγκεκριμένη ημερομηνία.

▼B

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Παράνομες φυτεύσεις

Άρθρο 55

Κυρώσεις σε περίπτωση παραβίασης της υποχρέωσης εκρίζωσης

1. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 85 παράγραφος 3 και στο άρθρο 86 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 καθορίζονται έτσι ώστε να συνιστούν κατάλληλη ποινή για τους παραβάτες των οικείων διατάξεων.

Με την επιφύλαξη, όπου συντρέχει περίπτωση, προηγούμενων κυρώσεων που επιβλήθηκαν από τα κράτη μέλη, τα κράτη μέλη καθορίζουν τις κυρώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 85 παράγραφος 3 και στο άρθρο 86 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 βάσει των ακόλουθων αρχών:

α) η βασική επιβαλλόμενη χρηματική ποινή ανέρχεται σε τουλάχιστον 12 000 ευρώ ανά εκτάριο,

β) τα κράτη μέλη δύνανται να αυξήσουν τη χρηματική ποινή βάσει της εμπορικής αξίας των οίνων που παράγονται στον οικείο αμπελώνα.

2. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την κύρωση που αναφέρεται στο άρθρο 85 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008:

α) για παράνομες φυτεύσεις που υφίστανται κατά τον χρόνο έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού για πρώτη φορά την 1η Ιανουαρίου 2009·

β) για παράνομες φυτεύσεις που υφίστανται μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού για πρώτη φορά με ισχύ από την ημερομηνία των εν λόγω φυτεύσεων.

Η κύρωση επιβάλλεται εκ νέου κάθε 12 μήνες, περίοδος η οποία υπολογίζεται από τις εν λόγω ημερομηνίες και σύμφωνα με τα κριτήρια που θεσπίζονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, έως τη συμμόρφωση με την υποχρέωση εκρίζωσης.

3. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν την κύρωση που αναφέρεται στο άρθρο 86 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 για πρώτη φορά την 1η Ιουλίου 2010 για μη συμμόρφωση προς την υποχρέωση εκρίζωσης και ακολούθως κάθε 12 μήνες έως τη συμμόρφωση, σύμφωνα με τα κριτήρια που θεσπίζονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

4. Οι χρηματικές ποινές που εισπράττονται στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου διατηρούνται από το οικείο κράτος μέλος.

Άρθρο 56

Κυρώσεις σε περίπτωση παραβίασης της απαγόρευσης κυκλοφορίας

1. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 87 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 καθορίζονται έτσι ώστε να συνιστούν κατάλληλη ποινή για τους παραβάτες των οικείων διατάξεων.

▼B

2. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 επιβάλλονται εάν ο ενδιαφερόμενος παραγωγός, ο οποίος διαθέτει αμπελώνα έκτασης άνω του 0,1 εκταρίου, σύμφωνα με την κατάλληλη περίπτωση:

α) δεν υποβάλει το συμφωνητικό απόσταξης εντός της προθεσμίας που προσδιορίζεται στο άρθρο 57 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο ή το εν λόγω συμφωνητικό δεν καλύπτει το σύνολο της οικείας παραγωγής, όπως αναφέρεται στη δήλωση συγκομιδής ή παραγωγής· ή

β) δεν ενημερώσει την αρμόδια αρχή σχετικά με την πρόθεση πρώιμου τρύγου εντός της προθεσμίας που προσδιορίζεται στο άρθρο 57 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο ή δεν εκτελέσει τον πρώιμο τρύγο με ικανοποιητικό τρόπο.

3. Τα κράτη μέλη επιβάλλουν τις κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1:

α) σε περίπτωση μη υποβολής του συμφωνητικού απόσταξης ένα μήνα μετά την παρέλευση της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 57 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο·

β) σε περίπτωση παραβίασης των κανόνων που αφορούν τον πρώιμο τρύγο, την 1η Σεπτεμβρίου του οικείου ημερολογιακού έτους.

4. Οι χρηματικές ποινές που εισπράττονται στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου διατηρούνται από το οικείο κράτος μέλος.

Άρθρο 57

Μη κυκλοφορία ή απόσταξη

1. Στην περίπτωση του άρθρου 87 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα σταφύλια ή τα προϊόντα που παρασκευάζονται από σταφύλια μπορούν να έχουν μόνον έναν από τους ακόλουθους προορισμούς:

α) απόσταξη με αποκλειστικές δαπάνες του παραγωγού·

β) πρώιμο τρύγο, σύμφωνα με τον οριμό του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, με δαπάνες του ενδιαφερόμενου παραγωγού·

γ) οικογενειακή κατανάλωση· η δυνατότητα αυτή είναι αποδεκτή μόνον εάν η έκταση του αμπελώνα του παραγωγού δεν υπερβαίνει το 0,1 εκτάριο.

Στην περίπτωση της απόσταξης που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο α):

— οι παραγωγοί υποβάλλουν το συμφωνητικό απόσταξης που προβλέπεται στο άρθρο 87 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 έως το τέλος της αμπελουργικής περιόδου κατά την οποία παράχθηκαν τα προϊόντα·

— τα προϊόντα που παράχθηκαν πριν από τη διευθέτηση του αμπελώνα σύμφωνα με το άρθρο 86 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 υπόκεινται στην υποχρέωση απόσταξης.

Στην περίπτωση του πρώιμου τρύγου που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β), οι παραγωγοί ενημερώνουν την αρμόδια αρχή εκ των προτέρων για την πρόθεσή τους, έως την ημερομηνία που καθορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1) στοιχείο β). Τα κράτη μέλη ελέγχουν τον πρώιμο τρύγο σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1) στοιχείο δ) του παρόντος κανονισμού.

▼B

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, για τη διευκόλυνση του ελέγχου, τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέψουν υποχρέωση των παραγωγών να κοινοποιούν στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, έως την ημερομηνία που καθορίζεται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο β), ποια από τις δυνατότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) έως γ) του παρόντος άρθρου πρόκειται να επιλέξουν.

Τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να περιορίσουν την επιλογή των παραγωγών σε μία ή δύο μόνον από τις δυνατότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) έως γ).

3. Εάν ο δεδομένος παραγωγός διαθέτει αμπελώνες των οποίων τα προϊόντα μπορούν να διατεθούν στην αγορά, οι αρμόδιες αρχές είναι υπεύθυνες να διασφαλίζουν ότι τα προϊόντα των παράνομων φυτεύσεων δεν προστίθενται στα προϊόντα των εν λόγω άλλων αμπελώνων τα οποία διατίθενται στην αγορά.

Άρθρο 58

Ανακοινώσεις

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή έως την 1η Μαρτίου κάθε έτους τις εκτάσεις για τις οποίες καταβλήθηκαν κυρώσεις και το ποσό της χρηματικής ποινής που επιβλήθηκε πραγματικά με βάση το έντυπο που παρατίθεται στον πίνακα 1 του παραρτήματος XIII. Ανακοινώνουν επίσης στην Επιτροπή τη νομοθεσία τους που αφορά τις εν λόγω κυρώσεις.

2. Εκτός εάν ορίζεται κάτι διαφορετικό στους κατάλληλους πίνακες του παραρτήματος XIII του παρόντος κανονισμού, οι ανακοινώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 85 παράγραφος 4, στο άρθρο 86 παράγραφος 5 και στο άρθρο 87 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 αναφέρονται στην προηγούμενη αμπελουργική περίοδο.

Όταν οι ανακοινώσεις σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 4 και το άρθρο 86 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 πραγματοποιούνται για πρώτη φορά, έως την 1η Μαρτίου 2009 το αργότερο, οι πληροφορίες που περιέχονται στους κατάλληλους πίνακες αναφέρουν τα ακόλουθα:

α) τυχόν παράνομες φυτεύσεις μετά την 31η Αυγούστου 1998, οι οποίες εντοπίσθηκαν μετά την εν λόγω ημερομηνία έως το τέλος της αμπελουργικής περιόδου 2007/2008 και οι οποίες δεν έχουν ακόμη εκριζωθεί έως την 31η Ιουλίου 2008, εάν τα εν λόγω δεδομένα είναι διαθέσιμα·

β) τυχόν παράνομες φυτεύσεις πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 1998, για τις οποίες η αίτηση διευθέτησης σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 έγινε δεκτή ή απορρίφθηκε από το κράτος μέλος μεταξύ 1ης Αυγούστου 2007 και 31ης Ιουλίου 2008.

▼B

Για τον σκοπό της ανακοίνωσης που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο στοιχείο α), χρησιμοποιείται ο πίνακας 2 του παραρτήματος XIII του παρόντος κανονισμού.

Για τον σκοπό της ανακοίνωσης που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο στοιχείο β), χρησιμοποιείται ο πίνακας 4 του παραρτήματος XIII του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή διατηρεί το δικαίωμα να ζητεί πληροφορίες σχετικά με τις οικείες παράνομες φυτεύσεις βάσει πρώην έγκυρων υποχρεώσεων ανακοινώσεων που δεν τηρήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1227/2000.

Οι μεταγενέστερες ετήσιες ανακοινώσεις πραγματοποιούνται με τη μορφή που παρατίθεται στους πίνακες 3, 5, 6 και 7 του παραρτήματος XIII του παρόντος κανονισμού.

3. Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν κατά πόσον θα περιλάβουν λεπτομέρειες που αφορούν περιφέρειες στις ανακοινώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 59

Επιβολή περικοπών στα κράτη μέλη

Στην περίπτωση που τα κράτη μέλη παραλείπουν να ανακοινώσουν οποιονδήποτε από τους πίνακες έως τις σχετικές προθεσμίες, εκτός του πίνακα 2, που αναφέρεται στο άρθρο 58, με τη μορφή που ορίζεται στο παράρτημα XIII του παρόντος κανονισμού, οι οποίοι περιέχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στα άρθρα 85 παράγραφος 4, 86 παράγραφος 5 και 87 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, κατάλληλα συμπληρωμένους, οι πιστώσεις τους για τα μέτρα στήριξης που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 είναι δυνατόν να μειωθούν όπως προβλέπεται στο άρθρο 89 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008. Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει ότι, ανάλογα με το εύρος της παράλειψης, για κάθε μήνα καθυστέρησης, καταπίπτει συνολικό ποσό έως 1 % της πίστωσης για τα μέτρα στήριξης του δεδομένου κράτους μέλους, αρχής γενομένης από την έναρξη της αμπελουργικής περιόδου που έπεται εκείνης κατά την οποία έπρεπε να πραγματοποιηθεί η ανακοίνωση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Μεταβατικό καθεστώς δικαιωμάτων φύτευσης

Άρθρο 60

Νέα δικαιώματα φύτευσης

1. Όταν τα κράτη μέλη χορηγούν νέα δικαιώματα φύτευσης σε σχέση με εκτάσεις που προορίζονται για νέες φυτεύσεις στο πλαίσιο μέτρων αναδασμού ή μέτρων απαλλοτρίωσης για λόγους κοινής ωφελείας, που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή των ισχυουσών εθνικών νομοθεσιών, διασφαλίζουν ότι τα εν λόγω δικαιώματα δεν χορηγούνται για έκταση η οποία υπερβαίνει, από άποψη καθαρής παραγωγής, το 105 % της έκτασης του αμπελώνα που αποτέλεσε αντικείμενο των μέτρων αναδασμού ή μέτρων απαλλοτρίωσης για λόγους κοινής ωφέλειας.

2. Όταν τα κράτη μέλη χορηγούν νέα δικαιώματα φύτευσης σε σχέση με εκτάσεις που προορίζονται για πειραματικούς σκοπούς, τα προϊόντα που παράγονται από σταφύλια που προέρχονται από τις εν λόγω εκτάσεις δεν μπορούν να διατεθούν στην αγορά καθ' όλη τη διάρκεια της πειραματικής περιόδου.

3. Όταν τα κράτη μέλη χορηγούν νέα δικαιώματα φύτευσης σε σχέση με εκτάσεις που προορίζονται για τη σύσταση μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας, τα σταφύλια των εν λόγω αμπέλων είτε δεν συγκομίζονται είτε, εάν συγκομιστούν, καταστρέφονται καθ' όλη την περίοδο παραγωγής των μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας.

▼B

4. Τα νέα δικαιώματα φύτευσης που χορηγούνται στο πλαίσιο των παραγράφων 2 και 3 ισχύουν μόνον κατά τη διάρκεια της πειραματικής περιόδου ή της περιόδου παραγωγής των μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας, αντίστοιχα.

Μετά την περίοδο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο:

α) ο παραγωγός χρησιμοποιεί δικαιώματα αναφύτευσης ή δικαιώματα φύτευσης που παρέχονται από αποθεματικό, προκειμένου να επιτραπεί στην οικεία έκταση να παραγάγει οίνο που πρόκειται να διατεθεί στην αγορά· ή

β) οι άμπελοι που φυτεύθηκαν στις εν λόγω εκτάσεις εκριζώνονται· οι δαπάνες της εν λόγω εκρίζωσης βαρύνουν τον ενδιαφερόμενο παραγωγό· έως την εκρίζωση της οικείας έκτασης, τα προϊόντα που παράγονται από σταφύλια που προέρχονται από τις εν λόγω εκτάσεις μπορούν να τεθούν σε κυκλοφορία μόνον για σκοπούς απόσταξης, με δαπάνες του παραγωγού· τα εν λόγω προϊόντα δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν στην παρασκευή αλκοόλης με κτηθέντα κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol. ή κατώτερο.

5. Τα νέα δικαιώματα φύτευσης, και τυχόν όροι για τη χρήση των εν λόγω δικαιωμάτων ή των εκτάσεων που φυτεύθηκαν σύμφωνα με αυτά, τα οποία χορηγήθηκαν πριν από την 1η Αυγούστου 2000 σε σχέση με εκτάσεις που προορίζονται για πειραματικούς σκοπούς ή για τη σύσταση μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας, εξακολουθούν να ισχύουν κατά τη διάρκεια της πειραματικής περιόδου ή της περιόδου παραγωγής των μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας, αντίστοιχα. Οι κανόνες της παραγράφου 4 δεύτερο εδάφιο εφαρμόζονται στις εν λόγω εκτάσεις μετά τη λήξη της πειραματικής περιόδου ή της περιόδου παραγωγής των μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας, αντίστοιχα.

6. Στην περίπτωση του άρθρου 91 παράγραφος 1) στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, προκειμένου να αποφευχθεί η επιβολή υπερβολικού διοικητικού φόρτου, τα κράτη μέλη δύνανται, αντί της χορήγησης νέων δικαιωμάτων φύτευσης, να προβλέψουν ότι οι εκτάσεις των οποίων ο οίνος ή τα αμπελοοινικά προϊόντα προορίζονται αποκλειστικά για κατανάλωση από την οικογένεια του αμπελοκαλλιεργητή δεν υπόκεινται στην απαίτηση της εκρίζωσης του άρθρου 85 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού. Τα κράτη μέλη δύνανται να πράξουν κάτι τέτοιο μόνον εφόσον:

α) η έκταση που αφορά κάθε δεδομένο καλλιεργητή δεν υπερβαίνει τη μέγιστη έκταση που θεσπίζεται από το εν λόγω κράτος μέλος, η οποία δεν είναι δυνατόν, σε κάθε περίπτωση, να υπερβαίνει το 0,1 εκτάριο· και

β) ο ενδιαφερόμενος αμπελοκαλλιεργητής δεν ασχολείται με την εμπορική παραγωγή οίνου.

7. Απαγορεύεται η διάθεση στην αγορά του οίνου ή των αμπελοοινικών προϊόντων που προέρχονται από τις εκτάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 6. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν ένα κατάλληλο σύστημα για την παρακολούθηση της εν λόγω απαγόρευσης. Εάν εντοπισθεί παραβίαση της εν λόγω απαγόρευσης, εφαρμόζεται, επιπλέον τυχόν κυρώσεων που επιβάλλονται από το κράτος μέλος, η παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β). Τα κράτη μέλη καταγράφουν όλες τις περιπτώσεις που χειρίζονται στο πλαίσιο της παρούσας παραγράφου.

▼B

Άρθρο 61

Υποχρεώσεις καταγραφής και ανακοίνωσης των κρατών μελών σε σχέση με νέα δικαιώματα φύτευσης

Τα κράτη μέλη καταγράφουν κάθε περίπτωση στην οποία χορηγούνται νέα δικαιώματα φύτευσης σύμφωνα με το άρθρο 60.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις ακόλουθες πληροφορίες σε σχέση με κάθε αμπελουργική περίοδο:

α) τις συνολικές εκτάσεις για τις οποίες χορηγήθηκαν νέα δικαιώματα φύτευσης βάσει έκαστης εκ των παραγράφων 1, 2 και 3 του άρθρου 60· και

β) τη συνολική έκταση για την οποία χορηγήθηκαν νέα δικαιώματα φύτευσης βάσει του άρθρου 91 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008· ωστόσο, εάν ένα κράτος μέλος κάνει χρήση της παρέκκλισης του άρθρου 60 παράγραφος 6 του παρόντος κανονισμού ανακοινώνει εκτίμηση της συνολικής οικείας έκτασης, η οποία βασίζεται στα αποτελέσματα της διενεργηθείσας παρακολούθησης.

Η εν λόγω ανακοίνωση πραγματοποιείται με τη μορφή που ορίζεται στον πίνακα 8 του παραρτήματος XIII. Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν κατά πόσον θα περιλάβουν σε αυτήν λεπτομέρειες που αφορούν περιφέρειες. Διαβιβάζεται στην Επιτροπή το αργότερο έως την 1η Μαρτίου κάθε έτους σε σχέση με την προηγούμενη αμπελουργική περίοδο.

Άρθρο 62

Εκρίζωση χωρίς δημιουργία δικαιωμάτων αναφύτευσης

Δεν χορηγούνται δικαιώματα αναφύτευσης εάν μια έκταση εκριζώνεται σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 4, το άρθρο 85 παράγραφος 1 ή το άρθρο 86 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ή το στοιχείο β) του δεύτερου εδαφίου του άρθρου 60 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού. Επιπλέον, δεν χορηγούνται δικαιώματα αναφύτευσης στην περίπτωση εκρίζωσης:

α) οποιουδήποτε αμπελώνα κατά την εφαρμογή μέτρων αναδασμού ή μέτρων απαλλοτρίωσης για λόγους κοινής ωφέλειας, εάν έχουν χορηγηθεί νέα δικαιώματα φύτευσης σε σχέση με τις εν λόγω εκτάσεις βάσει του άρθρου 60 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού·

β) εκτάσεων που προορίζονται για πειράματα αμπελοκαλλιέργειας κατά τη διάρκεια της πειραματικής περιόδου·

γ) εκτάσεων που προορίζονται για τη σύσταση μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας κατά τη διάρκεια παραγωγής των μητρικών φυτειών εμβολιοληψίας·

δ) εκτάσεων που προορίζονται αποκλειστικά για κατανάλωση από την οικογένεια του αμπελοκαλλιεργητή· ή

ε) εκτάσεων για τις οποίες χορηγείται πριμοδότηση εκρίζωσης, σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

▼B

Άρθρο 63

Προβλεπόμενα δικαιώματα αναφύτευσης

1. Σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα κράτη μέλη δύνανται να χορηγήσουν δικαιώματα αναφύτευσης σε παραγωγούς που αναλαμβάνουν την εκρίζωση ενός αμπελώνα πριν από τη λήξη της τρίτης αμπελουργικής περιόδου από τη φύτευση της έκτασης. Αυτό μπορεί να συμβεί μόνον εάν ο συγκεκριμένος παραγωγός μπορεί να αποδείξει ότι δεν διαθέτει, ή δεν διαθέτει επαρκή, δικαιώματα φύτευσης τα οποία θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν ώστε να επιτραπεί η φύτευση ολόκληρης της οικείας έκτασης με αμπέλους. Το κράτος μέλος δεν χορηγεί στον παραγωγό περισσότερα δικαιώματα από τα αναγκαία προκειμένου να επιτραπεί η φύτευση ολόκληρης της οικείας έκτασης με αμπέλους, λαμβάνοντας υπόψη τυχόν δικαιώματα που ήδη κατέχει. Ο παραγωγός προσδιορίζει τη συγκεκριμένη έκταση που πρόκειται να εκριζωθεί.

2. Αναλαμβάνοντας τη δέσμευση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ο παραγωγός παρέχει εγγύηση. Η υποχρέωση εκρίζωσης της οικείας περιοχής συνιστά την «πρωτογενή απαίτηση» κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85. Το ύψος της εγγύησης καθορίζεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος βάσει αντικειμενικών κριτηρίων. Η εγγύηση καθορίζεται σε ύψος αναλογικό και επαρκές ώστε να αποθαρρύνει τους παραγωγούς από τη μη εκτέλεση της δέσμευσης που ανέλαβαν.

3. Έως την εκτέλεση της δέσμευσης εκρίζωσης, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, σε οποιαδήποτε αμπελουργική περίοδο, δεν υπάρχει ταυτόχρονα εμπορική παραγωγή οίνου τόσο από την έκταση που πρόκειται να εκριζωθεί όσο και από τη νεοφυτευθείσα έκταση, εξασφαλίζοντας ότι τα προϊόντα που παράγονται από σταφύλια που προέρχονται από οποιαδήποτε από τις εν λόγω εκτάσεις μπορούν να τεθούν σε κυκλοφορία μόνον για τους σκοπούς της απόσταξης, με δαπάνες του παραγωγού. Τα εν λόγω προϊόντα δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν στην παρασκευή αλκοόλης με κτηθέντα κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol. ή κατώτερο.

4. Εάν η δέσμευση εκρίζωσης δεν εκτελεσθεί έως την ορισθείσα προθεσμία, η συγκεκριμένη έκταση που δεν εκριζώθηκε αντιμετωπίζεται ωσάν να φυτεύθηκε κατά παράβαση του περιορισμού περί φύτευσης του άρθρου 90 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

5. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν τη φύτευση και την εκρίζωση των οικείων εκτάσεων.

6. Τα κράτη μέλη τηρούν αρχείο όλων των περιπτώσεων που χειρίζονται στο πλαίσιο των παραγράφων 1 έως 5.

Άρθρο 64

Μεταβιβάσεις δικαιωμάτων αναφύτευσης

1. Κατά την εφαρμογή του δεύτερου εδαφίου του άρθρου 92 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, τα κράτη μέλη δύνανται να εφαρμόζουν ισοδύναμο συντελεστή μείωσης στις μεταβιβάσεις δικαιωμάτων αναφύτευσης μεταξύ εκμεταλλεύσεων.

2. Τα κράτη μέλη τηρούν αρχείο όλων των μεταβιβάσεων δικαιωμάτων αναφύτευσης μεταξύ εκμεταλλεύσεων.

▼B

Άρθρο 65

Αποθεματικά δικαιωμάτων φύτευσης

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι μεταβιβάσεις δικαιωμάτων μέσω ενός εθνικού αποθεματικού ή/και περιφερειακών αποθεματικών δεν συνεπάγονται συνολική αύξηση του δυναμικού παραγωγής στην επικράτειά τους. Εάν είναι αναγκαίο, τα κράτη μέλη δύνανται να εφαρμόσουν έναν συντελεστή μείωσης.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τη δημιουργία εθνικών ή/και περιφερειακών αποθεματικών δικαιωμάτων φύτευσης ή, ανάλογα με την περίπτωση, την επιλογή τους να μην εφαρμόζουν πλέον το σύστημα του αποθεματικού.

3. Εάν ένα κράτος μέλος επιλέξει να μην εφαρμόζει το σύστημα του αποθεματικού, κοινοποιεί στην Επιτροπή αποδείξεις σχετικά με την ύπαρξη ενός αποτελεσματικού συστήματος για τη διαχείριση των δικαιωμάτων φύτευσης σε ολόκληρη την επικράτειά του.

4. Τα κράτη μέλη τηρούν αρχείο όλων των περιπτώσεων χορήγησης δικαιωμάτων φύτευσης από αποθεματικά, όλων των περιπτώσεων μεταβίβασης δικαιωμάτων φύτευσης μεταξύ αποθεματικών και όλων των περιπτώσεων διάθεσης δικαιωμάτων φύτευσης σε αποθεματικά. Τυχόν πληρωμές που πραγματοποιούνται σε αντάλλαγμα για τη διάθεση δικαιωμάτων σε ένα αποθεματικό ή για τη χορήγηση δικαιωμάτων από ένα αποθεματικό καταγράφονται επίσης.

5. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, με τη μορφή που ορίζεται στον πίνακα 9 του παραρτήματος XIII, σε σχέση με κάθε αμπελουργική περίοδο:

α) τα δικαιώματα φύτευσης που διατίθενται στα αποθεματικά·

β) τα δικαιώματα φύτευσης που χορηγούνται από το αποθεματικό με ή χωρίς πληρωμή.

Άρθρο 66

Διατήρηση του συστήματος δικαιωμάτων φύτευσης

Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να διατηρήσουν την απαγόρευση φυτεύσεων στην επικράτειά τους ή σε τμήματα της επικράτειάς τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 90 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, μετά την 31η Δεκεμβρίου 2015, σύμφωνα με τη δυνατότητα που προβλέπεται στο άρθρο 90 παράγραφος 6 του εν λόγω κανονισμού, ανακοινώνουν τη σχετική πρόθεσή τους στην Επιτροπή έως την 1η Μαρτίου 2015.

▼M6

———————

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Απογραφή και μέτρηση της φυτευμένης έκτασης

Άρθρο 74

Απογραφή

Τα δεδομένα που ανακοινώνονται στην απογραφή σύμφωνα με το άρθρο 109 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 αναφέρονται στην 31η Ιουλίου της προηγούμενης αμπελουργικής περιόδου.

Η απογραφή περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στους πίνακες 14 έως 16 του παραρτήματος XIII του παρόντος κανονισμού. Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν κατά πόσον θα περιλάβουν λεπτομέρειες που αφορούν περιφέρειες στους εν λόγω πίνακες.

▼B

Άρθρο 75

Φυτευμένη έκταση

1. Για το σκοπό των μέτρων της αναδιάρθρωσης και μετατροπής αμπελώνων, του πρώιμου τρύγου και της εκρίζωσης που αναφέρονται στα άρθρα 11, 12 και 98 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, ο αμπελώνας ορίζεται από την εξωτερική περίμετρο των στελεχών αμπέλου με την προσθήκη ενός ενδιάμεσου χώρου, το πλάτος του οποίου αντιστοιχεί στο ήμισυ της απόστασης μεταξύ των γραμμών. Η φυτευμένη έκταση καθορίζεται σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο του άρθρου 30 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 της Επιτροπής ([1]).

2. Στην περίπτωση που η παραδοσιακή απόδοση, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 101 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, καθορίζεται βάσει έκτασης που δεν αντιστοιχεί στον ορισμό που παρέχεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη δύνανται να προβούν σε εκ νέου υπολογισμό της απόδοσης διαιρώντας την παραγωγή της δεδομένης εκμετάλλευσης ή του αγροτεμαχίου ή της κατηγορίας οίνου διά του αμπελώνα που παράγει το δεδομένο όγκο οίνου, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΕΛΕΓΧΟΙ ΣΤΟΝ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Αρχές του ελέγχου

Άρθρο 76

Έλεγχοι

Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού ή άλλης κοινοτικής νομοθεσίας, τα κράτη μέλη θεσπίζουν ελέγχους και μέτρα στο βαθμό που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και του παρόντος κανονισμού, τα οποία είναι αποτελεσματικά, αναλογικά και αποτρεπτικά, ώστε να εξασφαλίζουν κατάλληλη προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων.

Ειδικότερα, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

α) όλα τα κριτήρια επιλεξιμότητας που θεσπίζονται από την κοινοτική ή την εθνική νομοθεσία ή το εθνικό πλαίσιο μπορούν να ελεγχθούν·

β) οι αρμόδιες για τη διενέργεια ελέγχων αρχές διαθέτουν επαρκές σε αριθμό προσωπικό, με κατάλληλα προσόντα και πείρα, για την αποτελεσματική διενέργεια των ελέγχων·

γ) προβλέπονται έλεγχοι για την αποφυγή παράνομης διπλής χρηματοδότησης μέτρων στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού και άλλων κοινοτικών ή εθνικών καθεστώτων·

δ) οι έλεγχοι και τα μέτρα αντιστοιχούν στη φύση του οικείου μέτρου στήριξης. Τα κράτη μέλη καθορίζουν μεθόδους και μέσα ελέγχου και προσδιορίζουν ποιοι υπόκεινται σε ελέγχους·

([1]) ΕΕ L 141 της 30.4.2004, σ. 18.

▼B

ε) οι έλεγχοι διενεργούνται είτε συστηματικά είτε με δειγματοληψία. Σε περίπτωση ελέγχων με δειγματοληψία, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, μέσω του αριθμού, της φύσης και της συχνότητας των ελέγχων αυτών, ότι αυτοί είναι αντιπροσωπευτικοί για το σύνολο της επικράτειάς τους και ανταποκρίνονται, όπου συντρέχει περίπτωση, στο μέγεθος του όγκου των αμπελοοινικών προϊόντων που τίθενται σε εμπορία ή κατέχονται με σκοπό την εμπορία τους·

στ) οι εργασίες για τις οποίες χορηγείται κοινοτική χρηματοδότηση είναι πραγματικές και σύμφωνες προς την κοινοτική νομοθεσία.

Άρθρο 77

Γενικές αρχές

1. Η επαλήθευση διενεργείται μέσω διοικητικών και, όπου αρμόζει, επιτόπιων ελέγχων.

2. Οι διοικητικοί έλεγχοι είναι συστηματικοί και περιλαμβάνουν διασταυρωμένους ελέγχους, μεταξύ άλλων, με δεδομένα από το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπεται στο κεφάλαιο 4 του τίτλου ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου.

3. Με εξαίρεση τις περιπτώσεις στις οποίες προβλέπονται συστηματικοί επιτόπιοι έλεγχοι από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ή από τον παρόντα κανονισμό, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν επιτόπιους ελέγχους μέσω δείγματος κατάλληλου ποσοστού δικαιούχων/παραγωγών βάσει ανάλυσης κινδύνου, σύμφωνα με το άρθρο 79 του παρόντος κανονισμού.

4. Όσον αφορά τα μέτρα που προβλέπονται στα άρθρα 16, 17, 18 και 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, το μέγεθος του δείγματος ανέρχεται σε τουλάχιστον 5 % των αιτήσεων ενίσχυσης. Το δείγμα πρέπει να αντιπροσωπεύει επίσης τουλάχιστον 5 % των ποσών που καλύπτονται από την ενίσχυση.

▼M6

5. Όσον αφορά τα μέτρα που προβλέπονται από το άρθρο 103κα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, το άρθρο 24 παράγραφοι 1 έως 3 και 6, και το άρθρο 26 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 65/2011 της Επιτροπής [1] εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

▼B

6. Το άρθρο 26 παράγραφοι 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 εφαρμόζεται στους επιτόπιους ελέγχους που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

7. Σε κάθε κατάλληλη περίπτωση, τα κράτη μέλη κάνουν χρήση του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου (ΟΣΔΕ).

Άρθρο 78

Επιτόπιοι έλεγχοι

1. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται απροειδοποίητα. Ωστόσο, υπό τον όρο ότι δεν διακυβεύεται ο σκοπός του ελέγχου, είναι δυνατόν να δοθεί προηγούμενη ειδοποίηση, η οποία περιορίζεται στην απολύτως ελάχιστη αναγκαία. Η εν λόγω ειδοποίηση δεν υπερβαίνει τις 48 ώρες, με εξαίρεση δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις ή τα μέτρα για τα οποία προβλέπονται συστηματικοί επιτόπιοι έλεγχοι.

[1] ΕΕ L 25 της 28.1.2011, σ. 8.

▼B

2. Όπου συντρέχει περίπτωση, οι επιτόπιοι έλεγχοι που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό διενεργούνται σε συνδυασμό με τυχόν άλλους ελέγχους, οι οποίοι προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία.

3. Η(οι) σχετική(-ές) αίτηση(-εις) ενίσχυσης απορρίπτεται(-ονται), εάν οι δικαιούχοι ή οι εκπρόσωποί τους εμποδίζουν τη διενέργεια ενός επιτόπιου ελέγχου.

Άρθρο 79

Επιλογή του δείγματος ελέγχου

1. Τα δείγματα ελέγχου για τη διεξαγωγή των επιτόπιων ελέγχων δυνάμει του παρόντος κανονισμού επιλέγονται από την αρμόδια αρχή βάσει μιας ανάλυσης κινδύνου και — εάν οι έλεγχοι αφορούν ειδικά κοινοτική χρηματοδότηση — βάσει ενός στοιχείου αντιπροσωπευτικότητας των υποβληθεισών αιτήσεων ενίσχυσης. Η αποτελεσματικότητα της ανάλυσης κινδύνων αξιολογείται και ενημερώνεται σε ετήσια βάση:

α) με προσδιορισμό της καταλληλότητας κάθε παράγοντα κινδύνου·

β) με σύγκριση των αποτελεσμάτων των δειγμάτων που επιλέγονται βάσει ανάλυσης κινδύνων και εκείνων που επιλέγονται τυχαία όπως προβλέπεται στο δεύτερο εδάφιο·

γ) με βάση την ιδιαίτερη κατάσταση στο κράτος μέλος.

Για την εξασφάλιση του στοιχείου της αντιπροσωπευτικότητας, τα κράτη μέλη επιλέγουν τυχαία μεταξύ 20 και 25 % του ελάχιστου αριθμού δικαιούχων/παραγωγών που πρόκειται να υποβληθούν σε επιτόπιους ελέγχους.

2. Η αρμόδια αρχή τηρεί αρχεία των λόγων για τους οποίους συγκεκριμένοι δικαιούχοι/παραγωγοί επιλέχθηκαν για τη διενέργεια επιτόπιων ελέγχων. Ο ελεγκτής που διενεργεί τον επιτόπιο έλεγχο ενημερώνεται για τους εν λόγω λόγους πριν από την έναρξη του ελέγχου.

Άρθρο 80

Έκθεση ελέγχου

1. Κάθε επιτόπιος έλεγχος αποτελεί αντικείμενο έκθεσης ελέγχου, η οποία καθιστά δυνατή την επισκόπηση των λεπτομερειών των διενεργηθέντων ελέγχων.

Στο βαθμό που οι έλεγχοι αφορούν κοινοτική χρηματοδότηση, η έκθεση αναφέρει ειδικότερα:

α) τα καθεστώτα ενισχύσεων και τις αιτήσεις που ελέγχθηκαν·

β) τα πρόσωπα που ήταν παρόντα·

▼C1

γ) όπου συντρέχει περίπτωση, τα αγροτεμάχια που ελέγχθηκαν, τα αγροτεμάχια που μετρήθηκαν, τα αποτελέσματα των μετρήσεων ανά μετρηθέν αγροτεμάχιο και τις χρησιμοποιηθείσες μεθόδους μέτρησης·

▼B

δ) τον έλεγχο του κατά πόσον η δεδομένη έκταση συντηρήθηκε ορθά στην περίπτωση καθεστώτος εκρίζωσης·

ε) τις ποσότητες που καλύπτονται από τον έλεγχο και τα αποτελέσματά τους·

▼B

στ) κατά πόσον παρασχέθηκε προηγούμενη ειδοποίηση για την επίσκεψη στον δικαιούχο/παραγωγό και, εάν ναι, τη διάρκειά της·

ζ) τυχόν περαιτέρω μέτρα ελέγχου που διενεργήθηκαν.

2. Εάν εντοπισθούν διαφορές μεταξύ των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στην αίτηση και της πραγματικής κατάστασης που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια του ελέγχου που διενεργήθηκε επιτόπου ή μέσω τηλεπισκόπησης, ο καλλιεργητής λαμβάνει αντίγραφο της έκθεσης ελέγχου και έχει την ευκαιρία να την υπογράψει προτού η αρμόδια αρχή συναγάγει τα συμπεράσματά της από τα πορίσματα σε σχέση με τυχόν προκύπτουσες μειώσεις ή αποκλεισμούς.

▼M3

Άρθρο 81

Έλεγχος σχετικά με το δυναμικό παραγωγής και τις εργασίες αναδιάρθρωσης και μετατροπής αμπελώνων

1. Για τον έλεγχο της συμμόρφωσης με τις διατάξεις σχετικά με το δυναμικό παραγωγής οι οποίες προβλέπονται στο μέρος II τίτλος I κεφάλαιο III τμήμα IVα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, περιλαμβανομένης της μεταβατικής απαγόρευσης των νέων φυτεύσεων που προβλέπεται στο άρθρο 85ζ παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, καθώς και με τις διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 103ιζ του εν λόγω κανονισμού σχετικά με τις εργασίες αναδιάρθρωσης και μετατροπής αμπελώνων, τα κράτη μέλη κάνουν χρήση του αμπελουργικού μητρώου.

2. Όταν χορηγούνται δικαιώματα αναφύτευσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 85θ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι εκτάσεις ελέγχονται συστηματικά πριν και μετά την εκτέλεση της εκρίζωσης. Ελέγχονται τα αγροτεμάχια για τα οποία πρόκειται να χορηγηθεί δικαίωμα αναφύτευσης.

Ο έλεγχος προ της εκρίζωσης περιλαμβάνει επίσης επαλήθευση της ύπαρξης του σχετικού αμπελώνα.

Ο εν λόγω έλεγχος διενεργείται μέσω επιτόπιου ελέγχου. Ωστόσο, εάν το κράτος μέλος διαθέτει αξιόπιστο επικαιροποιημένο μηχανογραφημένο αμπελουργικό μητρώο, ο έλεγχος μπορεί να διενεργηθεί διοικητικά και η υποχρέωση επιτόπιου ελέγχου πριν από την εκρίζωση μπορεί να περιοριστεί στο 5 % των αιτήσεων, σε ετήσια βάση, προκειμένου να επιβεβαιωθεί η αξιοπιστία του συστήματος διοικητικού ελέγχου. Εάν κατά τους επιτόπιους ελέγχους διαπιστωθούν σημαντικές παρατυπίες ή διαφορές σε μια περιφέρεια ή σε τμήμα περιφέρειας, η αρμόδια αρχή αυξάνει κατάλληλα τον αριθμό των επιτόπιων ελέγχων κατά τη διάρκεια του σχετικού έτους και του επόμενου έτους.

▼M6

_____

4. Η εξακρίβωση της εκρίζωσης, μεταξύ άλλων ως εργασίας αναδιάρθρωσης και μετατροπής των αμπελώνων, γίνεται με τη διενέργεια επιτόπιου ελέγχου. Σε περίπτωση εκρίζωσης ολόκληρου του αμπελοτεμαχίου ή εάν η ανάλυση της τηλεπισκόπησης είναι τουλάχιστον ίση με 1 m^2, είναι δυνατόν να γίνει με τηλεπισκόπηση.

_____

▼M3

6. Οι εκτάσεις που λαμβάνουν ενίσχυση για εργασίες αναδιάρθρωσης και μετατροπής αμπελώνων ελέγχονται συστηματικά πριν και μετά την εκτέλεση των εργασιών. Ελέγχονται τα αγροτεμάχια που αποτελούν αντικείμενο αίτησης ενίσχυσης.

▼M3

Ο έλεγχος πριν από τις εργασίες περιλαμβάνει επίσης την επαλήθευση της ύπαρξης του σχετικού αμπελώνα, της φυτεμένης έκτασης που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 75 και του αποκλεισμού της περίπτωσης της κανονικής ανανέωσης των αμπελώνων όπως ορίζεται στο άρθρο 6.

Ο έλεγχος που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο διενεργείται μέσω επιτόπιου ελέγχου. Ωστόσο, εάν το κράτος μέλος διαθέτει γραφικό εργαλείο ή ανάλογο μέσο το οποίο επιτρέπει τη μέτρηση της φυτεμένης έκτασης σύμφωνα με το άρθρο 75 στο μηχανογραφημένο αμπελουργικό μητρώο, καθώς και αξιόπιστες επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με τις φυτεμένες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου, ο έλεγχος μπορεί να είναι διοικητικός και, ως εκ τούτου, η υποχρέωση διενέργειας επιτόπιου ελέγχου πριν από την εκτέλεση των εργασιών μπορεί να περιοριστεί στο 5 % των αιτήσεων, προκειμένου να επιβεβαιωθεί η αξιοπιστία του συστήματος διοικητικού ελέγχου. Εάν κατά τον εν λόγω επιτόπιο έλεγχο διαπιστωθούν σημαντικές παρατυπίες ή διαφορές σε μια περιφέρεια ή σε τμήμα περιφέρειας, η αρμόδια αρχή αυξάνει κατάλληλα τον αριθμό των επιτόπιων ελέγχων κατά τη διάρκεια του σχετικού έτους.

▼B

Άρθρο 82

Αρχές ελέγχου

1. Όταν ένα κράτος μέλος ορίζει περισσότερες αρμόδιες αρχές για τον έλεγχο της τήρησης της ρύθμισης στον αμπελοοινικό τομέα, εξασφαλίζει το συντονισμό των ενεργειών μεταξύ αυτών.

2. Κάθε κράτος μέλος ορίζει μία μόνο αρχή επαφής προκειμένου να εξασφαλίσει το σύνδεσμο με τις αρχές επαφής άλλων κρατών μελών και με την Επιτροπή. Ειδικότερα, η εν λόγω αρχή διαβιβάζει και λαμβάνει τις αιτήσεις συνεργασίας, ενόψει της εφαρμογής του παρόντος τίτλου και αντιπροσωπεύει το κράτος μέλος, στο οποίο υπάγεται, έναντι των άλλων κρατών μελών ή της Επιτροπής.

Άρθρο 83

Αρμοδιότητες των ελεγκτών υπαλλήλων

Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει όλα τα χρήσιμα μέτρα προκειμένου να διευκολύνει την εκπλήρωση των καθηκόντων των υπαλλήλων των αρμοδίων του αρχών. Μεριμνά ιδίως ώστε οι υπάλληλοι αυτοί, ενδεχομένως σε συνεργασία με αυτούς των υπηρεσιών του, τις οποίες εξουσιοδοτεί προς το σκοπό αυτό:

α) να έχουν πρόσβαση στους αμπελώνες, στις εγκαταστάσεις οινοποίησης, αποθεματοποίησης και μεταποίησης των αμπελοοινικών προϊόντων και στα μέσα μεταφοράς των προϊόντων αυτών·

β) να έχουν πρόσβαση στους εμπορικούς χώρους ή στις αποθήκες και στα μεταφορικά μέσα οιουδήποτε κατέχει με σκοπό την πώληση, διαθέτει στο εμπόριο ή μεταφέρει αμπελοοινικά προϊόντα ή προϊόντα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στον αμπελοοινικό τομέα·

γ) να μπορούν να προβαίνουν στην καταγραφή των αμπελοοινικών προϊόντων, καθώς και των ουσιών ή προϊόντων που ενδέχεται να προορίζονται για την παρασκευή τους·

δ) να μπορούν να λαμβάνουν δείγματα από τα αμπελοοινικά προϊόντα, από τις ουσίες και τα προϊόντα που ενδέχεται να προορίζονται για την παρασκευή τους, καθώς και από τα προϊόντα που κατέχονται, με σκοπό την πώληση, που διατίθενται στο εμπόριο ή μεταφέρονται·

▼B

ε) να έχουν πρόσβαση στα στατιστικά στοιχεία ή σε άλλα χρήσιμα για τους ελέγχους έγγραφα και να μπορούν να κάνουν αντίγραφα ή αποσπάσματα·

στ) να μπορούν να λαμβάνουν κατάλληλα συντηρητικά μέτρα όσον αφορά την παρασκευή, την κατοχή, τη μεταφορά, την περιγραφή, την παρουσίαση και την εμπορία ενός αμπελοοινικού προϊόντος ή ενός προϊόντος που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή ενός τέτοιου προϊόντος, όταν υφίσταται αιτιολογημένη υπόνοια σοβαρής παράβασης των κοινοτικών διατάξεων, ειδικότερα δε σε περίπτωση νοθείας ή κινδύνων για την υγεία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Συνδρομή μεταξύ των αρχών ελέγχου

Άρθρο 84

Συνδρομή κατόπιν αιτήσεως

1. Στην περίπτωση που μια αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους αναλαμβάνει, στην επικράτειά του, δραστηριότητες ελέγχου, μπορεί να ζητήσει πληροφορίες από μια αρμόδια αρχή ενός άλλου κράτους μέλους, που ενδέχεται να το αφορά το θέμα άμεσα ή έμμεσα. Όταν υποβάλλεται μια τέτοια αίτηση, η συνδρομή παρέχεται εγκαίρως.

Η Επιτροπή ενημερώνεται σε όλες τις περιπτώσεις που το προϊόν, το οποίο αποτελεί αντικείμενο των δραστηριοτήτων ελέγχου που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, είναι καταγωγής μιας τρίτης χώρας και εφόσον η εμπορία του προϊόντος αυτού μπορεί να έχει ιδιαίτερη σημασία για άλλα κράτη μέλη.

Η αρχή προς την οποία απευθύνεται η αίτηση ανακοινώνει όλες τις πληροφορίες οι οποίες μπορούν να επιτρέψουν στην αιτούσα αρχή να εκπληρώσει την αποστολή της.

2. Κατόπιν αιτιολογημένης αίτησης της αιτούσας αρχής, η αρχή προς την οποία απευθύνεται η αίτηση ασκεί ή αναλαμβάνει τις αναγκαίες πρωτοβουλίες για να ασκήσει ειδική εποπτεία ή να διενεργήσει ελέγχους που επιτρέπουν την επίτευξη των επιδιωκομένων στόχων.

3. Η αρχή προς την οποία απευθύνεται η αίτηση ενεργεί σαν να ενεργούσε για δικό της λογαριασμό.

4. Σε συμφωνία με την αρχή προς την οποία απευθύνεται η αίτηση, η αιτούσα αρχή μπορεί να ορίσει υπαλλήλους:

α) είτε για να συγκεντρώσουν, στα γραφεία των διοικητικών αρχών που υπάγονται στο κράτος μέλος, όπου είναι εγκατεστημένη η αρχή προς την οποία απευθύνεται η αίτηση, πληροφορίες που αφορούν την εφαρμογή της ρύθμισης στον αμπελοοινικό τομέα ή ενέργειες ελέγχου, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής αντιγράφων των εγγράφων μεταφοράς ή άλλων εγγράφων ή αποσπασμάτων μητρώων,

β) είτε για να παραστούν κατά τις ενέργειες που απαιτούνται δυνάμει της παραγράφου 2, αφού ειδοποιηθεί σχετικά η αρχή προς την οποία απευθύνεται η αίτηση εγκαίρως πριν από την έναρξη των ενεργειών.

Τα έγγραφα που αναφέρονται στο στοιχείο α) του πρώτου εδαφίου μπορούν να ληφθούν μόνο με τη συγκατάθεση της αρχής προς την οποία απευθύνεται η αίτηση.

▼B

5. Οι υπάλληλοι της αρχής προς την οποία απευθύνεται η αίτηση εξασφαλίζουν ανά πάσα στιγμή τη διεξαγωγή των εργασιών ελέγχου.

6. Οι υπάλληλοι της αιτούσας αρχής:

α) προσκομίζουν έγγραφο που ορίζει την ταυτότητα και την ιδιότητά τους·

β) απολαύουν, με την επιφύλαξη των περιορισμών που επιβάλλονται από το κράτος μέλος στο οποίο υπάγεται η αρχή προς την οποία απευθύνεται η αίτηση, στους δικούς του υπαλλήλους κατά την άσκηση των υπόψη ελέγχων:

i) των δικαιωμάτων πρόσβασης που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) του άρθρου 83·

ii) δικαιώματος ενημέρωσης σχετικά με τα αποτελέσματα των ελέγχων που πραγματοποιούνται από τους υπαλλήλους της αρχής προς την οποία απευθύνεται η αίτηση, βάσει των στοιχείων γ) και ε) του άρθρου 83·

γ) υιοθετούν, κατά τη διάρκεια των ελέγχων, στάση σύμφωνη προς τους επαγγελματικούς κανόνες και τα ήθη που επιβάλλονται στο σχετικό κράτος μέλος και οφείλουν να τηρούν το επαγγελματικό απόρρητο.

7. Οι αιτήσεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο διαβιβάζονται στην αρχή, προς την οποία απευθύνεται η αίτηση, του σχετικού κράτους μέλους μέσω της αρχής επαφής του εν λόγω κράτους μέλους. Το ίδιο ισχύει για:

α) για τις απαντήσεις προς τις αιτήσεις αυτές·

β) τις ανακοινώσεις σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 2 και 4.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, για να καταστεί αποτελεσματικότερη και ταχύτερη η συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών, αυτά μπορούν να επιτρέψουν σε μια αρμόδια αρχή να μπορεί:

α) να απευθύνει απευθείας τις αιτιολογημένες αιτήσεις ή τις ανακοινώσεις της σε μια αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους·

β) να απαντά απευθείας στις αιτήσεις ή στις ανακοινώσεις που περιέρχονται σε αυτήν από μια αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους.

Άρθρο 85

Αυτεπάγγελτη συνδρομή

Μια αρμόδια αρχή κράτους μέλους, ενημερώνει αμέσως σχετικά, μέσω της αρχής επαφής στην οποία υπάγεται, την αρχή επαφής του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, σε περίπτωση που έχει αιτιολογημένη υπόνοια ή λαμβάνει γνώση του γεγονότος:

α) ότι ένα προϊόν που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 δεν είναι σύμφωνο με τη ρύθμιση του αμπελοοινικού τομέα ή έχει αποτελέσει αντικείμενο απάτης κατά την παραγωγή ή την εμπορία ενός τέτοιου προϊόντος· και

β) ότι η εν λόγω μη συμφωνία παρουσιάζει ειδικό ενδιαφέρον για ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και μπορεί να οδηγήσει στη λήψη διοικητικών μέτρων ή σε δικαστική δίωξη.

▼B

Άρθρο 86

Κοινές διατάξεις

1. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 84 παράγραφος 1 και στο άρθρο 85 συνοδεύονται και συμπληρώνονται το ταχύτερο δυνατό από έγγραφα ή άλλα χρήσιμα αποδεικτικά στοιχεία, καθώς και από την ένδειξη των ενδεχόμενων διοικητικών μέτρων ή δικαστικών διώξεων, και αναφέρονται κυρίως:

α) στη σύνθεση και στα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά του σχετικού προϊόντος,

β) στην περιγραφή και παρουσίασή του,

γ) στην τήρηση των κανόνων που ισχύουν για την παραγωγή του, την παρασκευή του ή την εμπορία του.

2. Οι αρχές επαφής τις οποίες αφορά το θέμα για το οποίο έχει ζητηθεί η διαδικασία αμοιβαίας συνδρομής ενημερώνονται αμοιβαία και αμελλητί:

α) σχετικά με την έκβαση των ερευνών,

β) όσον αφορά τις σχετικές διοικητικές ή δικαστικές διαδικασίες που προορίζονται για τις υπόψη ενέργειες.

3. Τα έξοδα μετακίνησης που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 84 παράγραφοι 2 και 4 αναλαμβάνονται:

α) από το κράτος μέλος που έχει ορίσει έναν υπάλληλο για τα μέτρα που αναφέρονται στις εν λόγω παραγράφους, ή

β) από τον κοινοτικό προϋπολογισμό, μετά από αίτηση της αρχής επαφής του εν λόγω κράτους μέλους, εφόσον η Επιτροπή έχει αναγνωρίσει ρητώς εκ των προτέρων το ενδιαφέρον που παρουσιάζει η εν λόγω ενέργεια ελέγχου για την Κοινότητα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Τράπεζα αναλυτικών δεδομένων

Άρθρο 87

Αντικείμενο της τράπεζας δεδομένων

1. Δημιουργείται τράπεζα αναλυτικών δεδομένων για τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα στο κοινό κέντρο ερευνών (ΚΚΕρ).

▼C1

2. Η τράπεζα δεδομένων περιλαμβάνει τα δεδομένα που προκύπτουν από την ισοτοπική ανάλυση των συστατικών στοιχείων της αιθυλικής αλκοόλης και του ύδατος των αμπελοοινικών προϊόντων σύμφωνα με τις αναλυτικές μεθόδους αναφοράς που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

▼B

3. Η τράπεζα δεδομένων συμβάλλει στην εναρμόνιση της ερμηνείας των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται από τα επισήμως αναγνωρισμένα εργαστήρια των κρατών μελών με τις αναλυτικές μεθόδους αναφοράς που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008.

Άρθρο 88

Δείγματα

1. Για τη σύσταση της τράπεζας δεδομένων, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν τη συλλογή δειγμάτων νωπών σταφυλιών προς ανάλυση καθώς και την επεξεργασία και τη μετατροπή τους σε οίνο σύμφωνα με τις οδηγίες του παραρτήματος XVI.

▼B

2. Τα δείγματα νωπών σταφυλιών συλλέγονται από αμπελώνες που βρίσκονται σε περιοχή παραγωγής με σαφή χαρακτηριστικά, όσον αφορά το έδαφος, τη γεωγραφική θέση, τον τρόπο κλαδέματος της αμπέλου, την ποικιλία, την ηλικία και τις εφαρμοζόμενες καλλιεργητικές τεχνικές.

3. Ο αριθμός δειγμάτων που πρέπει να συλλέγονται κάθε χρόνο για την τράπεζα δεδομένων αναφέρεται στο παράρτημα XVII. Στην κατανομή των συλλεγομένων δειγμάτων πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η γεωγραφική θέση των αμπελώνων των κρατών μελών που αναφέρονται στο παράρτημα XVII. Κάθε χρόνο, τουλάχιστον το 25 % των δειγματοληψιών πραγματοποιούνται στα αγροτεμάχια στα οποία έχουν γίνει οι δειγματοληψίες των προηγουμένων ετών.

4. Τα δείγματα υποβάλλονται σε ανάλυση με τις μεθόδους που περιγράφονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 σε εργαστήρια που ορίζουν τα κράτη μέλη. Τα εργαστήρια που ορίζονται πρέπει να ανταποκρίνονται στα γενικά κριτήρια λειτουργίας των εργαστηρίων δοκιμών που περιλαμβάνονται στο πρότυπο ISO/IEC 17025, και ιδίως να συμμετέχουν σε ένα σύστημα δοκιμών καταλληλότητας που αφορά τις μεθόδους ισοτοπικής ανάλυσης. Η απόδειξη συμμόρφωσης με τα εν λόγω κριτήρια θα παρέχεται εγγράφως στο ΚΚΕρ για το σκοπό του ποιοτικού ελέγχου και της επικύρωσης των παρεχόμενων δεδομένων.

5. Συντάσσεται δελτίο ανάλυσης σύμφωνα με το παράρτημα XIX. Για κάθε δείγμα συντάσσεται αναγνωριστικό δελτίο σύμφωνα με το ερωτηματολόγιο στο παράρτημα XVIII.

6. Αντίγραφο του δελτίου ανάλυσης που περιλαμβάνει τα αποτελέσματα και την ερμηνεία των αναλύσεων, καθώς και αντίγραφο του αναγνωριστικού δελτίου, διαβιβάζονται στο ΚΚΕρ.

7. Τα κράτη μέλη και το ΚΚΕρ εξασφαλίζουν:

α) τη διατήρηση των δεδομένων που περιέχει η τράπεζα αναλυτικών δεδομένων,

β) τη διατήρηση κάθε δείγματος επί μια τριετία τουλάχιστον μετά την ημερομηνία δειγματοληψίας,

γ) τη χρησιμοποίηση της τράπεζας δεδομένων αποκλειστικά για τον έλεγχο της εφαρμογής της κοινοτικής νομοθεσίας και των εθνικών νομοθετικών ρυθμίσεων όσον αφορά τον αμπελοοινικό τομέα ή για στατιστικούς ή επιστημονικούς σκοπούς,

δ) την εφαρμογή των μέτρων που διασφαλίζουν την προστασία των δεδομένων, ιδίως κατά της κλοπής και κάθε είδους επεμβάσεων,

ε) την πρόσβαση των υπόχρεων στους φακέλους που τους αφορούν χωρίς καθυστερήσεις ή υπερβολικά έξοδα, προκειμένου να διορθώνουν, κατά περίπτωση, τα δεδομένα, όταν αυτά είναι ανακριβή.

▼M8

Άρθρο 89

Για περίοδο που λήγει στις 30 Ιουνίου 2015, εν αναμονή της δημιουργίας του κατάλληλου αναλυτικού εξοπλισμού, η Κροατία αποστέλλει τα δείγματα οίνου στο ΚΚΕρ για ανάλυση.

Η Κροατία μπορεί να ορίσει μια αρμόδια αρχή εξουσιοδοτημένη να έχει πρόσβαση στις πληροφορίες που αφορούν τα δείγματα που λήφθηκαν στην επικράτειά της.

▼B

Άρθρο 90

Ανακοίνωση των αποτελεσμάτων

1. Τα στοιχεία που περιέχονται στην τράπεζα δεδομένων τίθενται στη διάθεση των εργαστηρίων που ορίζονται για το σκοπό αυτό από τα κράτη μέλη τα οποία υποβάλλουν σχετική αίτηση.

2. Το ΚΚΕρ καταρτίζει και επικαιροποιεί σε ετήσια βάση τον κατάλογο των εργαστηρίων των κρατών μελών που έχουν ορισθεί για την προετοιμασία δειγμάτων και τις μετρήσεις για την τράπεζα αναλυτικών δεδομένων.

3. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και εφόσον θεωρούνται αντιπροσωπευτικά, μπορούν να τεθούν κατόπιν αιτήσεως στη διάθεση άλλων επισήμων αρχών των κρατών μελών.

4. Η ανακοίνωση πληροφοριών αφορά μόνο τα αναλυτικά στοιχεία που είναι αναγκαία για την ερμηνεία μιας ανάλυσης που πραγματοποιείται επί δείγματος το οποίο παρουσιάζει παρόμοια χαρακτηριστικά και καταγωγή. Κάθε ανακοίνωση πληροφοριών θα συνοδεύεται από υπενθύμιση των απαιτουμένων ελάχιστων απαιτήσεων για τη χρησιμοποίηση της τράπεζας δεδομένων.

Άρθρο 91

Τήρηση των διαδικασιών

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα αποτελέσματα των ισοτοπικών αναλύσεων, που περιέχονται σε δικές τους τράπεζες δεδομένων, να προκύπτουν από την ανάλυση δειγμάτων που συλλέγονται και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Δειγματοληψία για σκοπούς ελέγχου

Άρθρο 92

Αίτηση δειγματοληψίας

1. Στο πλαίσιο της εφαρμογής του κεφαλαίου ΙΙ, οι υπάλληλοι μιας αρμόδιας αρχής ενός κράτους μέλους μπορούν να ζητήσουν από την αρμόδια αρχή ενός άλλου κράτους μέλους να προβεί σε δειγματοληψία σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του εν λόγω κράτους μέλους.

2. Η αιτούσα αρχή διαθέτει τα δείγματα που έχουν ληφθεί και ορίζει κυρίως το εργαστήριο όπου θα αναλυθούν.

3. Τα δείγματα λαμβάνονται και υφίστανται επεξεργασία σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XX.

Άρθρο 93

Έξοδα σχετικά με τη δειγματοληψία, την αποστολή και την ανάλυση των δειγμάτων

1. Τα έξοδα τα σχετικά με τη δειγματοληψία, την επεξεργασία και την αποστολή του δείγματος καθώς και την αναλυτική και οργανοληπτική εξέταση αναλαμβάνονται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους που ζήτησε τη δειγματοληψία. Τα εν λόγω έξοδα υπολογίζονται με βάση τις τιμές πού εφαρμόζονται στο κράτος μέλος στην επικράτεια του οποίου πραγματοποιήθηκαν οι εργασίες.

2. Τα έξοδα σχετικά με την αποστολή των δειγμάτων, που αναφέρονται στο άρθρο 89, αναλαμβάνονται από την Κοινότητα.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 94

Αποδεικτική ισχύς

Τις διαπιστώσεις που πραγματοποιούνται από τους υπαλλήλους μιας αρμόδιας αρχής ενός κράτους μέλους στο πλαίσιο της εφαρμογής του παρόντος κεφαλαίου μπορούν να επικαλούνται οι αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών. Στην περίπτωση αυτή, δεν μπορεί να προσδοθεί στις εν λόγω διαπιστώσεις μικρότερη αξία λόγω του ότι δεν προέρχονται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Άρθρο 95

Υποκείμενοι σε έλεγχο

1. Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, καθώς και οι ομάδες των προσώπων αυτών, οι επαγγελματικές δραστηριότητες των οποίων μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο των ελέγχων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό δεν πρέπει να παρεμποδίζουν τους εν λόγω ελέγχους και οφείλουν να τους διευκολύνουν ανά πάσα στιγμή.

2. Οι κάτοχοι αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων, στις οποίες πραγματοποιείται δειγματοληψία από τους υπαλλήλους μιας αρμόδιας αρχής:

α) δεν πρέπει να παρακωλύουν την πραγματοποίηση των δειγματοληψιών, και

β) πρέπει να παρέχουν στους εν λόγω υπαλλήλους όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

▼M4

Άρθρο 95α

Συντονισμός των ελέγχων και πρόσβαση σε πληροφορίες

Για τους ελέγχους που σχετίζονται με τις μεταφορές που πραγματοποιούνται βάσει των συνοδευτικών εγγράφων που προβλέπονται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 436/2009 της Επιτροπής [1], τα κράτη μέλη λαμβάνουν το αργότερο έως την 1η Μαρτίου 2014 τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να παρέχουν στις αρμόδιες αρχές που ορίζονται δυνάμει του άρθρου 82 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού πρόσβαση στις πληροφορίες που περιέχονται στο μηχανοργανωμένο σύστημα που προβλέπεται στο άρθρο 21 της οδηγίας 2008/118/ΕΚ του Συμβουλίου [2] και σχετίζονται με τη διακίνηση αμπελοοινικών προϊόντων που κυκλοφορούν στην αγορά υπό το καθεστώς που προβλέπεται στο κεφάλαιο IV της εν λόγω οδηγίας.

Για τους ελέγχους οι οποίοι σχετίζονται με τις μεταφορές που πραγματοποιούνται βάσει των συνοδευτικών εγγράφων του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημεία ii) και iii) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 436/2009, τα κράτη μέλη λαμβάνουν το αργότερο έως την 1η Μαρτίου 2014 τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να παρέχουν στις αρμόδιες αρχές που ορίζονται δυνάμει του άρθρου 82 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού πρόσβαση στις πληροφορίες που περιέχονται στα πληροφοριακά συστήματα που έχουν τεθεί σε εφαρμογή για τον έλεγχο της διακίνησης αμπελοοινικών προϊόντων εκτός εκείνων που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου.

Οι πληροφορίες που λαμβάνονται σύμφωνα με το πρώτο και δεύτερο εδάφιο μπορούν να χρησιμοποιηθούν, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, μόνο για τους συγκεκριμένους ελέγχους που προβλέπονται στη νομοθεσία του αμπελοοινικού τομέα.

([1]) ΕΕ L 128 της 27.5.2009, σ. 15.
([2]) ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 12.

▼B

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΓΕΝΙΚΕΣ, ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 96

Πληρωμές προς δικαιούχους

Οι πληρωμές βάσει του τίτλου ΙΙ, με εξαίρεση το άρθρο 9, και βάσει του τίτλου V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 πραγματοποιούνται στο ακέραιο στους δικαιούχους.

▼C1

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν την καταβολή της στήριξης που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 μέσω ασφαλιστικών εταιρειών, ως ενδιάμεσων φορέων, υπό τον όρο ότι:

α) πληρούνται οι όροι που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008·

▼B

β) το ποσό της ενίσχυσης μεταβιβάζεται στο ακέραιο στον παραγωγό·

γ) η ασφαλιστική εταιρεία καταβάλλει την ενίσχυση στον παραγωγό είτε προκαταβολικά είτε μέσω τραπεζικού ή ταχυδρομικού εμβάσματος εντός δεκαπέντε ημερών από τη λήψη της πληρωμής από το κράτος μέλος.

Η χρήση των εν λόγω ενδιάμεσων φορέων δεν πρέπει να προκαλεί στρέβλωση των συνθηκών του ανταγωνισμού στην αγορά ασφαλιστικών προϊόντων.

Οι πληρωμές υπόκεινται σε προηγούμενους ελέγχους όπως προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό, με εξαίρεση τις προκαταβολές για τις οποίες παρέχεται εγγύηση.

Άρθρο 97

Ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών

Τα αχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά ανακτώνται, έντοκα, από τους οικείους δικαιούχους. Οι κανόνες που καθορίζονται στο άρθρο 73 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

Η επιβολή διοικητικών κυρώσεων και η ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών δεν επηρεάζουν την ανακοίνωση παρατυπιών στην Επιτροπή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1848/2006 της Επιτροπής ([1]).

Άρθρο 98

Εθνικές κυρώσεις

Με την επιφύλαξη τυχόν κυρώσεων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ή στον παρόντα κανονισμό, τα κράτη μέλη προβλέπουν την επιβολή κυρώσεων σε εθνικό επίπεδο σε σχέση με παρατυπίες που διαπράττονται όσον αφορά τις απαιτήσεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και στον παρόντα κανονισμό, οι οποίες είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές ώστε να εξασφαλίζουν κατάλληλη προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας.

([1]) ΕΕ L 355 της 15.12.2006, σ. 56.

▼B

Άρθρο 99

Δημιουργία τεχνητών προϋποθέσεων

Με την επιφύλαξη τυχόν ειδικών μέτρων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ή στον παρόντα κανονισμό, δεν καταβάλλεται καμία πληρωμή υπέρ δικαιούχων για τους οποίους εξακριβώνεται ότι δημιούργησαν με τεχνητό τρόπο τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την απόκτηση των εν λόγω πληρωμών με σκοπό την εξασφάλιση πλεονεκτήματος αντίθετου προς τους στόχους του οικείου μέτρου.

Άρθρο 100

▼M9

Ανακοινώσεις και κοινοποιήσεις

1. Οι ανακοινώσεις και κοινοποιήσεις προς την Επιτροπή που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 792/2009 της Επιτροπής [1].

_____

▼B

3. Με την επιφύλαξη τυχόν ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλίσουν ότι είναι σε θέση να τηρήσουν τις προθεσμίες των ανακοινώσεων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

4. Εάν ένα κράτος μέλος δεν προβεί σε μια ανακοίνωση, όπως απαιτείται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ή του παρόντος κανονισμού, ή εάν η ανακοίνωση φαίνεται εσφαλμένη υπό το πρίσμα αντικειμενικών στοιχείων που κατέχει η Επιτροπή, η Επιτροπή δύναται να αναστείλει το σύνολο ή μέρος των μηνιαίων πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 όσον αφορά τον αμπελοοινικό τομέα έως την ορθή πραγματοποίηση της ανακοίνωσης.

5. Τα κράτη μέλη διατηρούν τις πληροφορίες που καταγράφονται βάσει του παρόντος κανονισμού για 10 τουλάχιστον αμπελουργικές περιόδους ύστερα από εκείνη κατά την οποία καταγράφηκαν.

6. Οι ανακοινώσεις που ζητούνται από τον παρόντα κανονισμό δεν θίγουν τις υποχρεώσεις των κρατών μελών που θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 357/79 του Συμβουλίου περί των στατιστικών ερευνών περί των αμπελουργικών εκτάσεων [2].

_____

[1] ΕΕ L 228 της 1.9.2009, σ. 3.

[2] ΕΕ L 54 της 5.3.1979, σ. 124. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

▼B

Άρθρο 101

Πρόδηλα σφάλματα

Κάθε ανακοίνωση, απαίτηση ή αίτηση που υποβάλλεται σε ένα κράτος μέλος βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ή του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης αίτησης ενίσχυσης, είναι δυνατόν να αναπροσαρμοσθεί οποτεδήποτε μετά την υποβολή της σε περιπτώσεις πρόδηλων σφαλμάτων που αναγνωρίζονται από την αρμόδια αρχή.

Άρθρο 102

Ανωτέρα βία και εξαιρετικές περιστάσεις

Εάν, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 ή του παρόντος κανονισμού, πρέπει να επιβληθεί μια κύρωση, η εν λόγω κύρωση δεν επιβάλλεται σε περιπτώσεις ανωτέρας βίας ή εξαιρετικών περιστάσεων κατά την έννοια του άρθρου 40 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.

Άρθρο 103

Κατάργηση και παραπομπές

1. Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1227/2000, (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, (ΕΚ) αριθ. 2729/2000 και (ΕΚ) αριθ. 883/2001 καταργούνται.

Ωστόσο,

α) οι σχετικοί κανόνες που ορίζονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1227/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 εξακολουθούν να ισχύουν, εφόσον μέτρα επιλέξιμα βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 ξεκίνησαν ή αναλήφθηκαν πριν από την 1η Αυγούστου 2008·

▼M1

β) ο πίνακας 9 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1227/2000 εξακολουθεί να ισχύει, εκτός εάν ορίζεται κάτι διαφορετικό στον κανονισμό εφαρμογής σχετικά με την επισήμανση και την παρουσίαση οίνων που θεσπίζεται βάσει του άρθρου 63 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008·

▼B

γ) το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 παραμένει σε ισχύ έως την 31η Ιουλίου 2012.

2. Οι παραπομπές στους καταργηθέντες κανονισμούς σύμφωνα με την παράγραφο 1 ερμηνεύονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος XXII.

Άρθρο 104

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2008.

Ωστόσο, το άρθρο 2 και το κεφάλαιο ΙΙΙ του τίτλου IV εφαρμόζονται από την 30ή Ιουνίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼**M5**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΟΑ ΣΤΟΝ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Υποβολή προγράμματος στήριξης

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009 - 2013

Κράτος μέλος [1]: .....

Περίοδος [2]: ..... **Ημερομηνία υποβολής:** ..... **Αριθμός αναθεώρησης:** .....

Εάν η τροποποίηση ζητείται από την Επιτροπή/η τροποποίηση ζητείται από το κράτος μέλος [3]

Α. **Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων καθώς και των ποσοτικοποιημένων στόχων τους**

α) *Στήριξη στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης σύμφωνα με το άρθρο 103ιε* [4]

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι:

β) *Προώθηση σύμφωνα με το άρθρο 103ιστ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

Κρατική ενίσχυση:

γ) *Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων σύμφωνα με το άρθρο 103ιζ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων [5]:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

δ) *Πρώιμος τρύγος σύμφωνα με το άρθρο 103ιη*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

ε) *Ταμεία αλληλοβοήθειας σύμφωνα με το άρθρο 103ιθ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

στ) *Ασφάλιση συγκομιδής σύμφωνα με το άρθρο 103κ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

Κρατική ενίσχυση:

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Αμπελουργικές περίοδοι.
([3]) Να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει.
([4]) Όλα τα άρθρα που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα παραπέμπουν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.
([5]) Συμπεριλαμβανομένης της έκβασης των τρεχουσών εργασιών βάσει του άρθρου 10 του παρόντος κανονισμού.

▼M5

ζ) *Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σύμφωνα με το άρθρο 103κα*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

Κρατική ενίσχυση:

η) *Απόσταξη υποπροϊόντων σύμφωνα με το άρθρο 103κβ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

θ) *Απόσταξη εδώδιμης αλκοόλης σύμφωνα με το άρθρο 103κγ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Διάρκεια μεταβατικής περιόδου (αμπελουργικές περίοδοι):

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

ι) *Απόσταξη κρίσης σύμφωνα με το άρθρο 103κδ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Διάρκεια μεταβατικής περιόδου (αμπελουργικές περίοδοι):

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

Κρατική ενίσχυση:

ια) *Χρησιμοποίηση συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών σύμφωνα με το άρθρο 103κε*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Διάρκεια μεταβατικής περιόδου (αμπελουργικές περίοδοι):

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

Β. **Αποτελέσματα πραγματοποιηθεισών διαβουλεύσεων:**

Γ. **Εκτίμηση του αναμενόμενου τεχνικού, οικονομικού, περιβαλλοντικού και κοινωνικού αντικτύπου** [1]**:**

Δ. **Χρονοδιάγραμμα εφαρμογής των μέτρων:**

Ε. **Παροχή γενικού πίνακα χρηματοδότησης με τη μορφή του παραρτήματος ΙΙ (να προσδιορισθεί ο αριθμός αναθεώρησης):**

ΣΤ. **Κριτήρια και ποσοτικοί δείκτες που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση:**

Μέτρα που λήφθηκαν ώστε να διασφαλισθεί η κατάλληλη και αποτελεσματική υλοποίηση των προγραμμάτων:

Ζ. **Ορισμός αρμόδιων αρχών και υπηρεσιών για την υλοποίηση του προγράμματος.**

[1] Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 103ιε παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 δεν υποχρεούνται να συμπληρώσουν τα σημεία Γ και ΣΤ.

▼**M5**

Β. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014 - 2018

Κράτος μέλος ([1]): .....

Περίοδος ([2]): ..... **Ημερομηνία υποβολής:** ..... **Αριθμός αναθεώρησης:** .....

Εάν η τροποποίηση ζητείται από την Επιτροπή/η τροποποίηση ζητείται από το κράτος μέλος ([3])

Α. **Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων καθώς και των ποσοτικοποιημένων στόχων τους**

α) *Στήριξη στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης σύμφωνα με το άρθρο 103ιε* ([4])

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι:

β) *Προώθηση σύμφωνα με το άρθρο 103ιστ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

Κρατική ενίσχυση:

γ) *Αναδιάρθρωση και μετατροπή των αμπελώνων σύμφωνα με το άρθρο 103ιζ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

δ) *Πρώιμος τρύγος σύμφωνα με το άρθρο 103ιη*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

ε) *Ταμεία αλληλοβοήθειας σύμφωνα με το άρθρο 103ιθ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

στ) *Ασφάλιση συγκομιδής σύμφωνα με το άρθρο 103κ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

Κρατική ενίσχυση:

ζ) *Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σύμφωνα με το άρθρο 103κα*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων:

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

Κρατική ενίσχυση:

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Αμπελουργικές περίοδοι.
([3]) Να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει.
([4]) Όλα τα άρθρα που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα παραπέμπουν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼M5

η) *Απόσταξη υποπροϊόντων σύμφωνα με το άρθρο 103κβ*

Θεσπίζεται στο πρόγραμμα στήριξης: ναι/όχι, εάν ναι:

Περιγραφή των προτεινόμενων μέτρων (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Ποσοτικοποιημένοι στόχοι:

Β. **Αποτελέσματα πραγματοποιηθεισών διαβουλεύσεων**

Γ. **Εκτίμηση του αναμενόμενου τεχνικού, οικονομικού, περιβαλλοντικού και κοινωνικού αντικτύπου** [1]**:**

Δ. **Χρονοδιάγραμμα εφαρμογής των μέτρων**

Ε. **Παροχή γενικού πίνακα χρηματοδότησης με τη μορφή του παραρτήματος ΙΙ (να προσδιορισθεί ο αριθμός αναθεώρησης)**

ΣΤ. **Κριτήρια και ποσοτικοί δείκτες που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση**

Μέτρα που λήφθηκαν ώστε να διασφαλισθεί η κατάλληλη και αποτελεσματική υλοποίηση των προγραμμάτων

Ζ. **Ορισμός αρμόδιων αρχών και υπηρεσιών για την υλοποίηση του προγράμματος.**

[1] Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 103ιε παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 δεν υποχρεούνται να συμπληρώσουν τα σημεία Γ και ΣΤ.

▼**M5**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Υποβολή του οικονομικού πίνακα των εθνικών προγραμμάτων στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 103ιβ στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009-2013

(σε χιλ. ευρώ)

Κράτος μέλος ([1]):

Ημερομηνία ανακοίνωσης (υποβολή **το αργότερο έως την 30ή Ιουνίου 2008**):

		Οικονομικό έτος					
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	Άρθρο 103ιε						
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ						
3α - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ						
3β - Σχέδια σε εξέλιξη	*Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999*						
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη						
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ						
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ						
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα						
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ						
9 - Απόσταξη εδώδιμης αλκοόλης – στήριξη έκτασης	Άρθρο 103κγ						
10 - Απόσταξη κρίσης	Άρθρο 103κδ(1)						
11 - Χρήση συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών για εμπλουτισμό	Άρθρο 103κε						
Σύνολο							

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.

Για μέτρα που δεν θεσπίζονται στο εθνικό πρόγραμμα στήριξης, πρέπει να αναφέρεται «0».

Εάν υπάρχουν:

10α - Κρατική ενίσχυση για απόσταξη κρίσης	Άρθρο 103κδ(5)						

▼**M6**

B. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014-2018 (1)

(σε 1 000 EUR)

Κράτος μέλος (2):

Ημερομηνία ανακοίνωσης (3):

		Οικονομικό έτος					
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007	2014	2015	2016	2017	2018	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	Άρθρο 103ιε						
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ						
3 - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ						
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη						
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ						
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ						
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα						
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ						
	Σύνολο						

(1) Στα ποσά περιλαμβάνονται επίσης οι δαπάνες για τις δράσεις που έχουν δρομολογηθεί στο πλαίσιο του πρώτου πενταετούς προγράμματος 2009-2013 και για το οποίο οι πληρωμές θα πραγματοποιηθούν στο δεύτερο πενταετές πρόγραμμα 2014-2018.
(2) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕ.
(3) Προθεσμία ανακοίνωσης: Μέχρι την 1η Μαρτίου 2013 το αργότερο όσον αφορά τα μέτρα 2 έως 8.

▼**M5**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Προαιρετική υποβολή του οικονομικού πίνακα των εθνικών προγραμμάτων στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 103ιβ στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 – ανάλυση σε περιφερειακό επίπεδο

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009-2013

(σε χιλ. ευρώ)

Κράτος μέλος ([1]):

Περιφέρεια:

Ημερομηνία ανακοίνωσης (υποβολή **το αργότερο έως την 30ή Ιουνίου 2008**):

		Οικονομικό έτος					
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	Άρθρο 103ιε						
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ						
3α - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ						
3β - Σχέδια σε εξέλιξη	*Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999*						
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη						
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ						
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ						
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα						
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ						
9 - Απόσταξη εδώδιμης αλκοόλης – στήριξη έκτασης	Άρθρο 103κγ						
10 - Απόσταξη κρίσης	Άρθρο 103κδ						
11 - Χρήση συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών για εμπλουτισμό	Άρθρο 103κε						
Σύνολο							

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.

Για μέτρα που δεν θεσπίζονται στο εθνικό πρόγραμμα στήριξης, πρέπει να αναφέρεται «0» στα κελιά των ποσών του πίνακα.

Εάν υπάρχουν:

10α - Κρατική ενίσχυση για απόσταξη κρίσης	Άρθρο 103κδ(5)						

▼**M6**

Β. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014-2018 (1)

(σε 1 000 EUR)

Κράτος μέλος (1):

Περιφέρεια:

Ημερομηνία ανακοίνωσης (υποβολή **το αργότερο έως την 1η Μαρτίου 2013**):

		Οικονομικό έτος					
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007	2014	2015	2016	2017	2018	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	Άρθρο 103ιε						
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ						
3 - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ						
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη						
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ						
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ						
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα						
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ						
	Σύνολο						

(1) Στα ποσά περιλαμβάνονται επίσης οι δαπάνες για τις δράσεις που έχουν δρομολογηθεί στο πλαίσιο του πρώτου πενταετούς προγράμματος 2009-2013 και για το οποίο οι πληρωμές θα πραγματοποιηθούν στο δεύτερο πενταετές πρόγραμμα 2014-2018.
(2) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕ.

▼**M5**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Τροποποιήσεις του οικονομικού πίνακα των εθνικών προγραμμάτων στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 103ιβ στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009-2013:

(σε χιλ. ευρώ)

Κράτος μέλος ([1]):

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2]): Ημερομηνία προηγούμενης ανακοίνωσης:

Αριθμός του παρόντος τροποποιημένου πίνακα:
Αιτιολογία: τροποποίηση ζητηθείσα από την Επιτροπή/τροποποίηση ζητηθείσα από το κράτος μέλος ([3])

			Οικονομικό έτος					
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007		2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	Άρθρο 103ιε	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
3α - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
3β - Σχέδια σε εξέλιξη	*Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999*	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						

▼**M5**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
9 - Απόσταξη εδώδιμης αλκοόλης – στήριξη έκτασης	Άρθρο 103κγ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
10 - Απόσταξη κρίσης	Άρθρο 103κδ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
11 - Χρήση συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών για εμπλουτισμό	Άρθρο 103κε	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
Σύνολο		Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου και 30ή Ιουνίου.
([3]) Να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει.

Προθεσμία ανακοίνωσης:

Εάν υπάρχουν:

10α - Κρατική ενίσχυση για απόσταξη κρίσης	Άρθρο 103κδ(5)	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						

▼**M6**

B. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014-2018

(σε 1 000 EUR)

Κράτος μέλος ([1]):

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2]): Ημερομηνία προηγούμενης ανακοίνωσης:

Αριθμός του παρόντος τροποποιημένου πίνακα:
Αιτιολογία: τροποποίηση ζητηθείσα από την Επιτροπή/τροποποίηση ζητηθείσα από το κράτος μέλος ([3])

			Οικονομικό έτος					
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007		2014	2015	2016	2017	2018	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	Άρθρο 103ιε							
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
3 - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						
	Σύνολο	Προηγούμενη υποβολή						
		Τροποποιημένο ποσό						

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου και 30 Ιουνίου.
([3]) Να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει.

▼M5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Υποβολή εκθέσεων σχετικά με το πρόγραμμα στήριξης

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009 -2013:

Κράτος μέλος ([1]): .....

Περίοδος: ..... **Ημερομηνία υποβολής:** ..... **Αριθμός αναθεώρησης:** .....

Α. **Συνολική αξιολόγηση:**

Β. **Όροι και αποτελέσματα της εφαρμογής των προτεινόμενων μέτρων** ([2])

α) *Στήριξη στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης σύμφωνα με το άρθρο 103ιε* ([3])

β) *Προώθηση σύμφωνα με το άρθρο 103ιστ*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα ([4])

Κρατική ενίσχυση:

γ) *Αναδιάρθρωση και μετατροπή των αμπελώνων σύμφωνα με το άρθρο 103ιζ*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

δ) *Πρώιμος τρύγος σύμφωνα με το άρθρο 103ιη*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

ε) *Ταμεία αλληλοβοήθειας σύμφωνα με το άρθρο 103ιθ*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

στ) *Ασφάλιση συγκομιδής σύμφωνα με το άρθρο 103κ*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

Κρατική ενίσχυση:

ζ) *Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σύμφωνα με το άρθρο 103κα*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

Κρατική ενίσχυση:

η) *Απόσταξη υποπροϊόντων σύμφωνα με το άρθρο 103κβ*

Όροι εφαρμογής (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Αποτελέσματα:

θ) *Απόσταξη εδώδιμης αλκοόλης σύμφωνα με το άρθρο 103κγ*

Όροι εφαρμογής (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Αποτελέσματα:

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.

([2]) Συμπληρώνονται μόνον οι παράγραφοι που αφορούν τα μέτρα τα οποία θεσπίσθηκαν στο πρόγραμμα στήριξης.

([3]) Όλα τα άρθρα που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα παραπέμπουν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

([4]) Εκτίμηση του τεχνικού, οικονομικού, περιβαλλοντικού και κοινωνικού αντικτύπου βάσει κριτηρίων και ποσοτικών δεικτών που καθορίζονται για την παρακολούθηση και αξιολόγηση στο υποβαλλόμενο πρόγραμμα.

▼**M5**

ι) *Απόσταξη κρίσης σύμφωνα με το άρθρο 103κδ*

Όροι εφαρμογής (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Αποτελέσματα:

Κρατική ενίσχυση:

ια) *Χρησιμοποίηση συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών σύμφωνα με το άρθρο 103κε*

Όροι εφαρμογής (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Αποτελέσματα:

Γ. **Συμπεράσματα (και, εφόσον απαιτείται, προβλεπόμενες τροποποιήσεις)**

Β. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014 -2018

Κράτος μέλος ([1]): .....

Περίοδος: ..... **Ημερομηνία υποβολής:** ..... **Αριθμός αναθεώρησης:** .....

Α. **Συνολική αξιολόγηση:**

Β. **Όροι και αποτελέσματα της εφαρμογής των προτεινόμενων μέτρων** ([2])

α) *Στήριξη στο πλαίσιο του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης σύμφωνα με το άρθρο 103ιε* ([3])

β) *Προώθηση σύμφωνα με το άρθρο 103ιστ*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα ([4])

Κρατική ενίσχυση:

γ) *Αναδιάρθρωση και μετατροπή των αμπελώνων σύμφωνα με το άρθρο 103ιζ*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

δ) *Πρώιμος τρύγος σύμφωνα με το άρθρο 103ιη*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

ε) *Ταμεία αλληλοβοήθειας σύμφωνα με το άρθρο 103ιθ*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

στ) *Ασφάλιση συγκομιδής σύμφωνα με το άρθρο 103κ*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

Κρατική ενίσχυση:

ζ) *Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σύμφωνα με το άρθρο 103κα*

Όροι εφαρμογής:

Αποτελέσματα:

Κρατική ενίσχυση:

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.

([2]) Συμπληρώνονται μόνον οι παράγραφοι που αφορούν τα μέτρα τα οποία θεσπίσθηκαν στο πρόγραμμα στήριξης.

([3]) Όλα τα άρθρα που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα παραπέμπουν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

([4]) Εκτίμηση του τεχνικού, οικονομικού, περιβαλλοντικού και κοινωνικού αντικτύπου βάσει κριτηρίων και ποσοτικών δεικτών που καθορίζονται για την παρακολούθηση και αξιολόγηση στο υποβαλλόμενο πρόγραμμα.

▼**M5**

η) *Απόσταξη υποπροϊόντων σύμφωνα με το άρθρο 103κβ*

Όροι εφαρμογής (συμπεριλαμβανομένου του ύψους της ενίσχυσης):

Αποτελέσματα:

Γ. **Συμπεράσματα (και, εφόσον απαιτείται, προβλεπόμενες τροποποιήσεις)**

▼**M5**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Οικονομικός πίνακας εκτέλεσης των εθνικών προγραμμάτων στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 188α παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009-2013

(σε χιλ. ευρώ)

Κράτος μέλος ([1]):

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2]):

Τροποποιημένος πίνακας: Ναι/Όχι ([3]) Εάν ναι, αριθμός:

		Οικονομικό έτος					
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο
		Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ						
3α - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ						
3β - Σχέδια σε εξέλιξη	*Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999*						
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη						
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ						
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ						
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα						
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ						
9 - Απόσταξη εδώδιμης αλκοόλης – στήριξη έκτασης	Άρθρο 103κγ						
10 - Απόσταξη κρίσης	Άρθρο 103κδ						
11 - Χρήση συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών για εμπλουτισμό	Άρθρο 103κε						
Σύνολο							

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου και 30ή Ιουνίου.
([3]) Να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει.

Εάν υπάρχουν:

10α - Κρατική ενίσχυση για απόσταξη κρίσης	Άρθρο 103κδ παράγραφος 5						

▼**M5**

Β. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014 -2018

Κράτος μέλος ([1]):

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2]):

Τροποποιημένος πίνακας: Ναι/Όχι ([3]) Εάν ναι, αριθμός:

		Οικονομικό έτος					
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007	2014	2015	2016	2017	2018	Σύνολο
		Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	Πρόβλεψη/ Εκτέλεση ([3])	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ						
3 - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ						
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη						
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ						
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ						
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα						
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ						
Σύνολο							

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου και 30ή Ιουνίου.
([3]) Να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει.

▼**M5**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Τεχνικά δεδομένα σχετικά με τα εθνικά προγράμματα στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 103ιβ στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009-2013:

(ποσό σε χιλιάδες ευρώ)

Κράτος μέλος ([1]):

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2]): Ημερομηνία προηγούμενης ανακοίνωσης:

Αριθμός του παρόντος τροποποιημένου πίνακα:

			Οικονομικό έτος										
			2009		2010		2011		2012		2013		Σύνολο
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007		Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Εκτέλεση
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ	Αριθμός σχεδίων											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέση κοινοτική στήριξη ([3])											
		Κρατικές ενισχύσεις											(Αθροιστικά στοιχεία)
3α - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ	Καλυπτόμενη έκταση (ha)											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέσο ποσό (EUR/ha) ([4])											
3β - *Σχέδια σε εξέλιξη*	*Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999*	Καλυπτόμενη έκταση (ha)											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Τροποποιημένο ποσό (EUR/ha) ([4])											
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη	Καλυπτόμενη έκταση (ha)											
		Μέσο ποσό (EUR/ha) ([4])											
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ	Αριθμός νέων ταμείων											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέση κοινοτική στήριξη ([5])											

▼**M5**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ	Αριθμός παραγωγών											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέση κοινοτική στήριξη ([6])											
		Κρατικές ενισχύσεις											(Αθροιστικά στοιχεία)
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα	Αριθμός δικαιούχων											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέση κοινοτική στήριξη ([7])											
		Κρατικές ενισχύσεις											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.1 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε περιφέρειες σύγκλισης	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο α)	Επιλέξιμο κόστος											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.2 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις εκτός περιφερειών σύγκλισης	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο β)	Επιλέξιμο κόστος											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.3 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε εξόχως απόκεντρες περιφέρειες	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο γ)	Επιλέξιμο κόστος											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.4 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε περιφέρειες μικρών νησιών του Αιγαίου	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο δ)	Επιλέξιμο κόστος											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.5 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε περιφέρειες σύγκλισης	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο α)	Κοινοτική συμμετοχή											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.6 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις εκτός περιφερειών σύγκλισης	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο β)	Κοινοτική συμμετοχή											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.7 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε εξόχως απόκεντρες περιφέρειες	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο γ)	Κοινοτική συμμετοχή											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.8 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε περιφέρειες μικρών νησιών του Αιγαίου	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο δ)	Κοινοτική συμμετοχή											(Αθροιστικά στοιχεία)

▼M5

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ	Εύρος μέγιστης ενίσχυσης (EUR/%vol/hl) ([8])											
		Εκατ. hl											
		Μέση κοινοτική στήριξη ([9])											
9 - Απόσταξη εδώδιμης αλκοόλης – στήριξη έκτασης	Άρθρο 103κγ	Εύρος ενίσχυσης (EUR/ha) ([8])											
		Έκταση (ha)											
		Μέση στήριξη ([3])											
10 - Απόσταξη κρίσης	Άρθρο 103κδ	Εύρος ενίσχυσης (EUR/%vol/hl) ([8])											
		Ελάχιστη τιμή παραγωγού (EUR/%vol/hl) ([8])											
		Εκατ. hl											
		Μέση κοινοτική στήριξη ([9])											
11 - Χρήση συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών για εμπλουτισμό	Άρθρο 103κε	Εύρος ενίσχυσης (EUR/%vol/hl) ([8])											
		Εκατ. hl											
		Μέση κοινοτική στήριξη ([9])											

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: για τις προβλέψεις, 30ή Ιουνίου 2008 για την πρώτη φορά και στη συνέχεια 1η Μαρτίου και 30ή Ιουνίου· για την εκτέλεση, κάθε 1η Μαρτίου (2010 για την πρώτη φορά).
([3]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των σχεδίων που αφορά το παρόν παράρτημα.
([4]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά της έκτασης που αφορά το παρόν παράρτημα.
([5]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των ταμείων που αφορά το παρόν παράρτημα.
([6]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των παραγωγών που αφορά το παρόν παράρτημα.
([7]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των δικαιούχων που αφορά το παρόν παράρτημα.
([8]) Λεπτομέρειες παρέχονται στα παραρτήματα Ι και V.
([9]) Υπολογίζεται διαιρώντας το(τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των εκατόλιτρων που αφορά το παρόν παράρτημα.

▼**M5**

Β. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014-2018:

(ποσό σε χιλιάδες ευρώ)

Κράτος μέλος ([1]):

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2]): Ημερομηνία προηγούμενης ανακοίνωσης:

Αριθμός του παρόντος τροποποιημένου πίνακα:

			Οικονομικό έτος										
			2014		2015		2016		2017		2018		Σύνολο
Μέτρα	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007		Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Πρόβλεψη	Εκτέλεση	Εκτέλεση
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1 - Καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)	(…)
2 - Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών	Άρθρο 103ιστ	Αριθμός σχεδίων											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέση κοινοτική στήριξη ([3])											
		Κρατικές ενισχύσεις											(Αθροιστικά στοιχεία)
3 - Αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων	Άρθρο 103ιζ	Καλυπτόμενη έκταση (ha)											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέσο ποσό (EUR/ha) ([4])											
4 - Πρώιμος τρύγος	Άρθρο 103ιη	Καλυπτόμενη έκταση (ha)											
		Μέσο ποσό (EUR/ha) ([4])											
5 - Ταμεία αλληλοβοήθειας	Άρθρο 103ιθ	Αριθμός νέων ταμείων											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέση κοινοτική στήριξη ([5])											
6 - Ασφάλιση συγκομιδής	Άρθρο 103κ	Αριθμός παραγωγών											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέση κοινοτική στήριξη ([6])											
		Κρατικές ενισχύσεις											(Αθροιστικά στοιχεία)

▼**M5**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
7 - Επενδύσεις σε επιχειρήσεις	Άρθρο 103κα	Αριθμός δικαιούχων											(Αθροιστικά στοιχεία)
		Μέση κοινοτική στήριξη ([7])											
		Κρατικές ενισχύσεις											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.1 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε περιφέρειες σύγκλισης	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο α)	Επιλέξιμο κόστος											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.2 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις εκτός περιφερειών σύγκλισης	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο β)	Επιλέξιμο κόστος											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.3 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε εξόχως απόκεντρες περιφέρειες	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο γ)	Επιλέξιμο κόστος											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.4 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε περιφέρειες μικρών νησιών του Αιγαίου	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο δ)	Επιλέξιμο κόστος											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.5 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε περιφέρειες σύγκλισης	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο α)	Κοινοτική συμμετοχή											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.6 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις εκτός περιφερειών σύγκλισης	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο β)	Κοινοτική συμμετοχή											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.7 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε εξόχως απόκεντρες περιφέρειες	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο γ)	Κοινοτική συμμετοχή											(Αθροιστικά στοιχεία)
7.8 Επενδύσεις σε επιχειρήσεις σε περιφέρειες μικρών νησιών του Αιγαίου	Άρθρο 103κα παράγραφος 4 στοιχείο δ)	Κοινοτική συμμετοχή											(Αθροιστικά στοιχεία)

▼**M5**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
8 - Απόσταξη υποπροϊόντων	Άρθρο 103κβ	Εύρος μέγιστης ενίσχυσης (EUR/%vol/hl) ([8])											
		Εκατ. hl											
		Μέση κοινοτική στήριξη ([9])											

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: για τις προβλέψεις, 1η Μαρτίου 2013 για την πρώτη φορά και στη συνέχεια κάθε 1η Μαρτίου και 30ή Ιουνίου· για την εκτέλεση, κάθε 1η Μαρτίου (2015 για την πρώτη φορά).
([3]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των σχεδίων που αφορά το παρόν παράρτημα.
([4]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά της έκτασης που αφορά το παρόν παράρτημα.
([5]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των ταμείων που αφορά το παρόν παράρτημα.
([6]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των παραγωγών που αφορά το παρόν παράρτημα.
([7]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των δικαιούχων που αφορά το παρόν παράρτημα.
([8]) Λεπτομέρειες παρέχονται στα παραρτήματα Ι και V.
([9]) Υπολογίζεται διαιρώντας το (τα) ποσό(-ά) που δηλώθηκε(-αν) στο παράρτημα ΙΙ (για τις προβλέψεις) και στο παράρτημα VI (για την εκτέλεση) διά του αριθμού των εκατόλιτρων που αφορά το παρόν παράρτημα.

▼M5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Ανακοίνωση σχετικά με το μέτρο προώθησης, σύμφωνα με το άρθρο 103ιστ και το άρθρο 188α παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009-2013:

Κράτος μέλος:

Προβλέψεις/εκτέλεση (1)

Ημερομηνία ανακοίνωσης (2): **Ημερομηνία προηγούμενης ανακοίνωσης:**

Αριθμός του παρόντος τροποποιημένου πίνακα:

Δικαιούχοι	Επιλέξιμο μέτρο (άρθρο 103ιστ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007)	Περιγραφή (3)	Αγορά-στόχος	Περίοδος	Επιλέξιμη δαπάνη (σε EUR)	εκ των οποίων κοινοτική εισφορά (σε EUR)	εκ των οποίων δημόσια στήριξη, εφόσον υπάρχει (σε EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
…							

(1) Να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει.
(2) Προθεσμία ανακοίνωσης: για τις προβλέψεις, 30ή Ιουνίου 2008 για την πρώτη φορά και στη συνέχεια κάθε 1η Μαρτίου και 30ή Ιουνίου· για την εκτέλεση, κάθε 1η Μαρτίου (2010 για την πρώτη φορά).
(3) Συμπεριλαμβανομένης της τυχόν οργάνωσης του μέτρου προώθησης σε συνεργασία με ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη.

Β. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014-2018:

Κράτος μέλος:

Προβλέψεις/εκτέλεση (1)

Ημερομηνία ανακοίνωσης (2): **Ημερομηνία προηγούμενης ανακοίνωσης:**

Αριθμός του παρόντος τροποποιημένου πίνακα:

Δικαιούχοι	Επιλέξιμο μέτρο (άρθρο 103ιστ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2009)	Περιγραφή (3)	Αγορά-στόχος	Περίοδος	Επιλέξιμη δαπάνη (σε EUR)	εκ των οποίων κοινοτική συνεισφορά (σε EUR)	εκ των οποίων δημόσια στήριξη, εφόσον υπάρχει (σε EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
…							

(1) Να διαγραφεί ό,τι δεν ισχύει.
(2) Προθεσμία ανακοίνωσης: για τις προβλέψεις, 1η Μαρτίου 2013 για την πρώτη φορά και στη συνέχεια κάθε 1η Μαρτίου και 30ή Ιουνίου· για την εκτέλεση, κάθε 1η Μαρτίου (2015 για την πρώτη φορά).
(3) Συμπεριλαμβανομένης της τυχόν οργάνωσης του μέτρου προώθησης σε συνεργασία με ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη.

▼M5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIIIα

Ετήσια έκθεση σχετικά με τον επιτόπιο έλεγχο που διενεργείται όσον αφορά την αναδιάρθρωση και μετατροπή αμπελώνων σύμφωνα με το άρθρο 103ιζ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009-2013:

Κράτος μέλος ([1]):

Οικονομικό έτος:

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2]):

Περιφέρεια	Συνολικά εγκριθείσες εργασίες αναδιάρθρωσης και μετατροπής		Εργασίες αναδιάρθρωσης που συνδέονται με προηγούμενη εκρίζωση ([3])		Έλεγχος προ της εκρίζωσης ([4])				Έλεγχος μετά την αναδιάρθρωση/μετατροπή		τελικώς δεκτή έκταση μετά τον έλεγχο (ha)	μη δεκτή έκταση μετά τον έλεγχο (ha)	απορριφθείσες αιτήσεις πριμοδότησης (EUR)	Κυρώσεις ([4])
					διοικητικός		επιτόπιος							
	Αριθμός αιτήσεων	έκταση (ha)	αριθμός	έκταση που συνδέεται με προηγούμενη εκρίζωση (ha)	αριθμός ελεγχθέντων παραγωγών	ελεγχθείσα έκταση (ha)	αριθμός ελεγχθέντων παραγωγών	ελεγχθείσα έκταση (ha)	αριθμός ελεγχθέντων παραγωγών	ελεγχθείσα έκταση (ha)				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1														
2														
…														
Σύνολο κράτους μέλους														

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Δεκεμβρίου κάθε έτους και για την πρώτη φορά 1η Δεκεμβρίου 2009.
([3]) Περιλαμβάνονται εν μέρει στις στήλες 2 και 3.
([4]) Κατά περίπτωση.

▼M5

B. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014-2018:

Κράτος μέλος ([1]):

Οικονομικό έτος:

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2]):

Περιφέρεια	Συνολικά εγκριθείσες εργασίες αναδιάρθρωσης και μετατροπής		Εργασίες αναδιάρθρωσης που συνδέονται με προηγούμενη εκρίζωση ([3])		Έλεγχος προ της εκρίζωσης ([4])				Έλεγχος μετά την αναδιάρθρωση/μετατροπή		τελικώς δεκτή έκταση μετά τον έλεγχο (ha)	μη δεκτή έκταση μετά τον έλεγχο (ha)	απορριφθείσες αιτήσεις πριμοδότησης (EUR)	Κυρώσεις ([4])
					διοικητικός		επιτόπιος							
	Αριθμός αιτήσεων	έκταση (ha)	αριθμός	έκταση που συνδέεται με προηγούμενη εκρίζωση (ha)	αριθμός ελεγχθέντων παραγωγών	ελεγχθείσα έκταση (ha)	αριθμός ελεγχθέντων παραγωγών	ελεγχθείσα έκταση (ha)	αριθμός ελεγχθέντων παραγωγών	ελεγχθείσα έκταση (ha)				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1														
2														
…														
Σύνολο κράτους μέλους														

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Δεκεμβρίου κάθε έτους και για την πρώτη φορά 1η Δεκεμβρίου 2014.
([3]) Περιλαμβάνονται εν μέρει στις στήλες 2 και 3.
([4]) Κατά περίπτωση.

▼M5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIIIβ

Ετήσια έκθεση σχετικά με τον επιτόπιο έλεγχο που διενεργείται όσον αφορά τον πρώιμο τρύγο σύμφωνα με το άρθρο 103ιη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2009-2013

Κράτος μέλος ([1]):

Οικονομικό έτος:

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2]):

Περιφέρεια	Εγκριθείσες αιτήσεις από το κράτος μέλος		Επιτόπιος έλεγχος		τελικώς δεκτή έκταση μετά τον έλεγχο (ha)	μη δεκτή έκταση μετά τον έλεγχο (ha)	απορριφθείσες αιτήσεις πριμοδότησης (σε EUR)	Κυρώσεις ([3])
	αριθμός αιτήσεων	έκταση (ha)	αριθμός αιτήσεων	ελεγχθείσα έκταση (ha)				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1								
2								
…								
Σύνολο κράτους μέλους								

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Δεκεμβρίου κάθε έτους και για την πρώτη φορά 1η Δεκεμβρίου 2009.
([3]) Κατά περίπτωση.

▼M5

B. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ 2014-2018

Κράτος μέλος ([1]):

Οικονομικό έτος:

Ημερομηνία ανακοίνωσης ([2])

Περιφέρεια	Εγκριθείσες αιτήσεις από το κράτος μέλος		Επιτόπιος έλεγχος		τελικώς δεκτή έκταση μετά τον έλεγχο (ha)	μη δεκτή έκταση μετά τον έλεγχο (ha)	απορριφθείσες αιτήσεις πριμοδότησης (σε EUR)	Κυρώσεις ([3])
	αριθμός αιτήσεων	έκταση (ha)	αριθμός αιτήσεων	ελεγχθείσα έκταση (ha)				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1								
2								
…								
Σύνολο κράτους μέλους								

([1]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕΕΕΚ.
([2]) Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Δεκεμβρίου κάθε έτους και για την πρώτη φορά 1η Δεκεμβρίου 2014.
([3]) Κατά περίπτωση.

▼**M2**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIIIγ

Πίνακας 1

Πληροφορίες για καθεστώτα ενισχύσεων που έχουν ήδη εγκριθεί βάσει των άρθρων 87, 88 και 89 της συνθήκης ή πληροφορίες για την απαλλαγή συγκεκριμένου μέτρου από τυχόν υποχρέωση κοινοποίησης ([1])

Κράτος μέλος ([2]): ..... Σχετική περιφέρεια ή περιφέρειες (*κατά περίπτωση*): .....

Κωδικός μέτρου	Ονομασία του μέτρου ενίσχυσης	Νομική βάση του καθεστώτος	Διάρκεια του μέτρου ενίσχυσης

Αναφέρονται αντίστοιχα:

— για τα μέτρα που καλύπτονται από κανονισμό για ενισχύσεις ήσσονος σημασίας (de minimis): «Κάθε ενίσχυση που χορηγείται βάσει του παρόντος μέτρου είναι σύμφωνη με τον κανονισμό de minimis (ΕΚ) αριθ. 1535/2007 (πρωτογενής παραγωγή) ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1998/2006» (μεταποίηση και εμπορία γεωργικών προϊόντων) ([3]),

— για τα εγκεκριμένα καθεστώτα ενίσχυσης: αναφορά στην απόφαση έγκρισης της κρατικής ενίσχυσης από την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού της κρατικής ενίσχυσης και των στοιχείων της επιστολής έγκρισης,

— για τις ενισχύσεις που καλύπτονται από απαλλαγή κατά κατηγορία: αναφορά στον επιμέρους κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία (δηλαδή είτε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 800/2008 της Επιτροπής ([4]) και στον αριθμό καταχώρισης.

([1]) Ανακοίνωση του άρθρου 37α παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.
([2]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕ.
([3]) Να αναφέρεται ποιος κανονισμός είναι εφαρμοστέος.
([4]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/2008 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2008, για την κήρυξη ορισμένων κατηγοριών ενισχύσεων ως συμβατών με την κοινή αγορά κατ' εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης (Γενικός κανονισμός απαλλαγής κατά κατηγορία) (ΕΕ L 214 της 9.8.2008, σ. 3.).

▼**M2**

Πίνακας 2

Γενικό δελτίο πληροφοριών [1]

Κράτος μέλος [2]: ..... Σχετική περιφέρεια ή περιφέρειες (*κατά περίπτωση*): .....

1. **Προσδιορισμός της ενίσχυσης**

1.1. Τίτλος της ενίσχυσης (ή επωνυμία της αποδέκτριας επιχείρησης εάν πρόκειται για μεμονωμένη ενίσχυση):

....

1.2. Σύντομη περιγραφή του στόχου της ενίσχυσης:

....

Πρωταρχικός στόχος (επιλέξτε μόνο έναν):

☐ Προώθηση σε αγορές τρίτων χωρών (άρθρο 103ιστ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007)

☐ Ασφάλεια συγκομιδής (άρθρο 103κ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007)

☐ Επενδύσεις (άρθρο 103κα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007)

1.3. Καθεστώς ενισχύσεων – Μεμονωμένη ενίσχυση

Η ανακοίνωση αφορά:

☐ καθεστώς ενισχύσεων

☐ μεμονωμένη ενίσχυση

2. **Εθνική νομική βάση**

Τίτλος της εθνικής νομικής βάσης συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων εφαρμογής:

....

....

....

3. **Δικαιούχοι**

3.1. Τόπος εγκατάστασης του (των) δικαιούχου(-ων)

☐ σε μη ενισχυόμενη περιφέρεια ή περιφέρειες

☐ σε επιλέξιμη για ενίσχυση περιφέρεια ή περιφέρειες δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της συνθήκης ΕΚ *(διευκρινίστε με βάση την τρίτη ή χαμηλότερη βαθμίδα της ονοματολογίας NUTS)*

☐ σε επιλέξιμη για ενίσχυση περιφέρεια ή περιφέρειες δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συνθήκης ΕΚ (*διευκρινίστε με βάση τη δεύτερη ή χαμηλότερη βαθμίδα της ονοματολογίας NUTS*)

☐ μεικτός: (διευκρινίστε) .....

3.2. Σε περίπτωση μεμονωμένης ενίσχυσης:

Επωνυμία δικαιούχου: .....

Είδος δικαιούχου:

☐ ΜΜΕ

Αριθμός εργαζομένων: .....

Ετήσιος κύκλος εργασιών: .....

[1] Ανακοίνωση του άρθρου 37α παράγραφος 3 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού.
[2] Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕ.

▼**M2**

Ετήσιος ισολογισμός: ....

Ανεξαρτησία: ....

☐ μεγάλη επιχείρηση

3.3. Σε περίπτωση καθεστώτος ενισχύσεων:

Είδος δικαιούχων:

☐ όλες οι επιχειρήσεις (μεγάλες και μικρομεσαίες επιχειρήσεις)

☐ μόνο μεγάλες επιχειρήσεις

☐ μικρομεσαίες επιχειρήσεις

☐ μεσαίες επιχειρήσεις

☐ μικρές επιχειρήσεις

☐ πολύ μικρές επιχειρήσεις

☐ οι ακόλουθοι δικαιούχοι: ....

Εκτιμώμενος αριθμός δικαιούχων:

☐ κάτω από 10

☐ από 11 έως 50

☐ από 51 έως 100

☐ από 101 έως 500

☐ από 501 έως 1 000

☐ άνω των 1 000

4. **Μορφή της ενίσχυσης και τρόπος χρηματοδότησης**

Είδος της ενίσχυσης που τίθεται στη διάθεση του δικαιούχου *(διευκρινίστε· εν ανάγκη, χωριστά για κάθε μέτρο)* (π.χ. άμεση επιχορήγηση, δάνειο με ευνοϊκούς όρους …):

....

....

▼**M2**

Πίνακας 3

Συμπληρωματικό δελτίο πληροφοριών σχετικά με την προώθηση στις αγορές τρίτων χωρών [άρθρο 103ιστ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007] ([1])

Κράτος μέλος ([2]): ..... Σχετική περιφέρεια ή περιφέρειες (*κατά περίπτωση*) .....

Με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι:

☐ η διαφημιστική εκστρατεία δεν ενισχύει συγκεκριμένες επιχειρήσεις·

☐ η διαφημιστική εκστρατεία δεν θέτει σε κίνδυνο τις πωλήσεις ούτε δυσφημεί τα προϊόντα άλλων κρατών μελών·

☐ η διαφημιστική εκστρατεία είναι σύμφωνη με τις αρχές του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3/2008, συμπεριλαμβανομένης της απαίτησης ότι η διαφημιστική εκστρατεία δεν πρέπει να ενισχύει συγκεκριμένα εμπορικά σήματα. (*Προς απόδειξη αυτής της δήλωσης, πρέπει να υποβληθούν στοιχεία σχετικά με την τήρηση των αρχών του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3/2008*).

([1]) Ανακοίνωση του άρθρου 37α παράγραφος 3 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού

([2]) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕ.

▼M2

Πίνακας 4

Συμπληρωματικό δελτίο πληροφοριών σχετικά με τις ενισχύσεις για την πληρωμή ασφαλίστρων συγκομιδής [άρθρο 103κ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007] [1]

Κράτος μέλος [2]: ..... Σχετική περιφέρεια ή περιφέρειες (*κατά περίπτωση*) .....

1. **Με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι:**

   ☐ το μέτρο ενίσχυσης δεν προβλέπει την πληρωμή ασφαλίστρων προς όφελος μεγάλων επιχειρήσεων ή/και επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη μεταποίηση και εμπορία γεωργικών προϊόντων

   ☐ η δυνατότητα κάλυψης του κινδύνου δεν συνδέεται με μία μόνο ασφαλιστική εταιρεία ή όμιλο ασφαλιστικών εταιρειών

   ☐ η χορήγηση της ενίσχυσης δεν εξαρτάται από τον όρο ότι το ασφαλιστικό συμβόλαιο πρέπει να έχει συναφθεί με εταιρεία εγκατεστημένη στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

2. **Η ασφάλιση που θα χρηματοδοτηθεί εν μέρει από το σχετικό μέτρο ενίσχυσης θα καλύψει τις ακόλουθες ζημίες:**

   ☐ a) μόνο ζημίες οι οποίες οφείλονται σε δυσμενή καιρικά φαινόμενα που μπορούν να εξομοιωθούν με θεομηνία, κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006,

   ☐ b) τις ζημίες που αναφέρονται ανωτέρω και επιπλέον άλλες ζημίες οφειλόμενες στις καιρικές συνθήκες,

   ☐ c) ζημίες που οφείλονται σε ζωικές ή φυτικές ασθένειες ή σε προσβολή από παράσιτα (είτε σε συνδυασμό με άλλες ζημίες που αναφέρονται στο παρόν σημείο είτε όχι).

3. **Σχεδιαζόμενη ένταση της ενίσχυσης:** ..... %

   Σημείωση: Το ανώτατο ποσοστό ενίσχυσης ανέρχεται στο 80 % μόνο για την πρώτη περίπτωση που αναφέρεται ανωτέρω (στο σημείο 2 α)· σε όλες τις άλλες περιπτώσεις (δηλαδή αν έχει επιλεγεί το τετραγωνίδιο β) ή/και το τετραγωνίδιο γ) του σημείου 2 ανωτέρω) το ανώτατο ποσοστό ενίσχυσης είναι 50 %.

   Οι προϋποθέσεις αυτές αφορούν την ανώτατη ένταση του ποσού που προκύπτει αθροίζοντας την εθνική και την κοινοτική συνεισφορά, σύμφωνα με το άρθρο 103ιδ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

[1] Ανακοίνωση του άρθρου 37α παράγραφος 3 στοιχείο γ) του παρόντος κανονισμού.
[2] Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕ.

▼M2

Πίνακας 5

Δελτίο συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με τις ενισχύσεις για επενδύσεις [άρθρο 103κα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007] (1)

Κράτος μέλος (2): ..... Σχετική περιφέρεια ή περιφέρειες (*κατά περίπτωση*) .....

1. **Αντικείμενο και δικαιούχοι της ενίσχυσης**

1.1. Η ενίσχυση παρέχεται για τις ακόλουθες υλικές ή άυλες επενδύσεις, οι οποίες βελτιώνουν τις συνολικές επιδόσεις των επιχειρήσεων (*σημειώστε καταλλήλως*):

☐ σε εγκαταστάσεις επεξεργασίας,

☐ σε υποδομές οινοποιίας,

☐ στην εμπορία οίνων.

1.2. Η ενίσχυση αφορά (*σημειώστε καταλλήλως*):

☐ την παραγωγή ή εμπορία των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα XIβ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·

☐ την ανάπτυξη νέων προϊόντων, μεθόδων επεξεργασίας και τεχνολογιών που συνδέονται με προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα XIβ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

1.3. Με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι η ενίσχυση δεν χορηγείται σε προβληματική επιχείρηση κατά την έννοια των κοινοτικών κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων:

☐ ναι

1.4. Η παρούσα ανακοίνωση εμπίπτει στην ακόλουθη διάταξη των γεωργικών κατευθυντήριων γραμμών — και κατά συνέπεια, επιβεβαιώνονται τα ακόλουθα, ανάλογα με την περίπτωση:

1.4.1. ☐ *σημείο IV.B.2. (α)* [άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/2008 της Επιτροπής]· στην περίπτωση αυτή, με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι:

☐ η ενίσχυση πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 800/2008 της Επιτροπής, άρθρο 15 (κρατικές ενισχύσεις προς μικρομεσαίες επιχειρήσεις)

1.4.2. ☐ *σημείο IV.B.2. (β)* [άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/2008 της Επιτροπής]· στην περίπτωση αυτή, με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι:

☐ η ενίσχυση πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 800/2008, άρθρο 13 (ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα για επενδύσεις)

1.4.3. ☐ *σημείο IV.B.2. (γ)* [κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα 2007–2013 (3)]· στην περίπτωση αυτή, με την παρούσα επιβεβαιώνεται ότι:

☐ η ενίσχυση πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στις κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα 2007–2013 *(στην περίπτωση αυτή, η αξιολόγηση της ενίσχυσης πρέπει να διενεργηθεί με βάση τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα. Πρέπει να συμπληρωθεί το αντίστοιχο σημείο του γενικού εντύπου κοινοποίησης (παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1627/2006 της Επιτροπής* (4).

(1) Ανακοίνωση του άρθρου 37α παράγραφος 3 στοιχείο δ) του παρόντος κανονισμού.
(2) Να χρησιμοποιούνται τα ακρωνύμια της ΥΕ.
(3) ΕΕ C 54 της 4.3.2006, σ. 13.
(4) ΕΕ L 302 της 1.11.2006, σ. 10.

▼**M2**

1.4.4. □ *σημείο IV.B.2. (δ)* [ενισχύσεις υπέρ ενδιάμεσων επιχειρήσεων σε περιοχές μη επιλέξιμες για περιφερειακές ενισχύσεις]· στην περίπτωση αυτή:

υπάρχουν δικαιούχοι που είναι ΜΜΕ:

□ ναι □ όχι

Εάν ναι, ισχύει το σημείο 1.4.1 ανωτέρω [σημείο IV.B.2 (α) των γεωργικών κατευθυντήριων γραμμών].

Εάν όχι, με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι θα χορηγηθεί ενίσχυση μόνο σε ενδιάμεσες επιχειρήσεις (δηλαδή με λιγότερους από 750 εργαζομένους ή/και με κύκλο εργασιών κάτω των 200 εκατ. ευρώ):

□ ναι

Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να συμπληρωθεί το αντίστοιχο σημείο του γενικού εντύπου κοινοποίησης (παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1627/2006) σχετικά με τις επιλέξιμες δαπάνες.

2. **Μεμονωμένη ενίσχυση**

Οι επιλέξιμες δαπάνες ενδέχεται να υπερβούν τα 25 εκατ. ευρώ ή το ποσό της ενίσχυσης ενδέχεται να υπερβεί τα 12 εκατ. ευρώ:

□ ναι □ όχι

Εάν ναι, παρατίθενται κατωτέρω όλες οι πληροφορίες που επιτρέπουν τη μεμονωμένη αξιολόγηση της ενίσχυσης:

....

3. **Ένταση της ενίσχυσης**

Σημείωση: Οι προϋποθέσεις αυτές αφορούν την ανώτατη ένταση του ποσού που προκύπτει αθροίζοντας την εθνική και την κοινοτική συνεισφορά, σύμφωνα με το άρθρο 103ιδ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

3.1. Αν οι δικαιούχοι είναι ΜΜΕ [άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/2008], η ανώτατη ένταση της ενίσχυσης για τις επιλέξιμες επενδύσεις είναι η ακόλουθη:

3.1.1. στις πλέον απομακρυσμένες περιφέρειες: ..... (75 % κατ' ανώτατο όριο)

3.1.2. στα μικρά νησιά του Αιγαίου Πελάγους [1]: ..... (65 % κατ' ανώτατο όριο)

3.1.3. στις επιλέξιμες περιφέρειες δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α): ..... (50 % κατ' ανώτατο όριο)

3.1.4. σε άλλες περιφέρειες: ..... (40 % κατ' ανώτατο όριο)

3.2. Για τις ενισχύσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/2008 (επενδυτικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα) ή των κατευθυντήριων γραμμών της Επιτροπής σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα 2007–2013, η ανώτατη ένταση ενίσχυσης είναι η ακόλουθη:

3.2.1. υπέρ ΜΜΕ:

3.2.1.1. προκειμένου για επιλέξιμες επενδύσεις σε περιοχές του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συνθήκης: ..... (ανώτατο όριο: 50 % ή το μέγιστο ποσό που καθορίζεται στο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων που έχει εγκριθεί για το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για την περίοδο 2007–2013)

[1] Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93 του Συμβουλίου (ΕΕ L 184 της 27.7.1993, σ. 1.).

▼**M2**

3.2.1.2. προκειμένου για επιλέξιμες επενδύσεις σε άλλες περιοχές επιλέξιμες για περιφερειακές ενισχύσεις: ..... (ανώτατο όριο: 40 % ή το μέγιστο ποσό που καθορίζεται στο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων που έχει εγκριθεί για το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για την περίοδο 2007–2013)

3.2.2. υπέρ ενδιάμεσων επιχειρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 28 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 (όχι ΜΜΕ, αλλά με λιγότερους από 750 εργαζομένους ή με κύκλο εργασιών κάτω των 200 εκατ. ευρώ):

3.2.2.1. προκειμένου για επιλέξιμες επενδύσεις σε περιοχές επιλέξιμες βάσει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συνθήκης: ..... (ανώτατο όριο: 25 % ή το μέγιστο ποσό που καθορίζεται στο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων που έχει εγκριθεί για το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για την περίοδο 2007–2013)

3.2.2.2. προκειμένου για επιλέξιμες επενδύσεις σε *άλλες* περιοχές επιλέξιμες για περιφερειακές ενισχύσεις: .....(ανώτατο όριο: 20 % ή το μέγιστο ποσό που καθορίζεται στο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων που έχει εγκριθεί για το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για την περίοδο 2007–2013)

3.2.3. Υπάρχουν δικαιούχοι μεγαλύτεροι των ενδιάμεσων επιχειρήσεων που αναφέρονται στο σημείο 3.2.2 (δηλαδή μεγάλες επιχειρήσεις):

☐ ναι ☐ όχι

Εάν ναι, με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι η μέγιστη ένταση ενίσχυσης είναι ίση ή κατώτερη του μέγιστου ποσού που καθορίζεται στο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων που έχει εγκριθεί για το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για την περίοδο 2007–2013:

☐ ναι

Στην περίπτωση αυτή η μέγιστη ένταση ενίσχυσης πρέπει να αναφέρεται στον προαναφερόμενο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων

Η σχετική μέγιστη ένταση ενίσχυσης που καθορίζεται στον αντίστοιχο χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων είναι: ..... %.

3.3. Για επενδυτικές ενισχύσεις υπέρ ενδιάμεσων επιχειρήσεων σε περιοχές μη επιλέξιμες για περιφερειακές ενισχύσεις, η ανώτατη ένταση ενίσχυσης είναι: ..... (*ανώτατο όριο: 20 %*).

4. **Κριτήρια επιλεξιμότητας και δαπάνες**

4.1. Με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι:

☐ η ενίσχυση δεν στηρίζει επενδύσεις οι οποίες, παρότι υφίσταται μια κοινή οργάνωση αγοράς η οποία περιλαμβάνει καθεστώτα άμεσης στήριξης που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και η οποία θέτει περιορισμούς της παραγωγής ή όρια της κοινοτικής στήριξης σε επίπεδο μεμονωμένων γεωργών, εκμεταλλεύσεων ή μεταποιητικών μονάδων, ενδέχεται να οδηγήσουν σε αύξηση της παραγωγής πέραν των εν λόγω περιορισμών ή ορίων·

☐ η ενίσχυση δεν αφορά την αγορά μεταχειρισμένου εξοπλισμού σε περίπτωση ενίσχυσης προς ενδιάμεσες ή μεγάλες επιχειρήσεις.

4.2. Προκειμένου για επενδυτικές ενισχύσεις σε περιοχές μη επιλέξιμες για περιφερειακές ενισχύσεις:

Οι επιλέξιμες δαπάνες για επενδύσεις αντιστοιχούν πλήρως στις επιλέξιμες δαπάνες που προβλέπονται στις κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα 2007–2013:

☐ ναι ☐ όχι

▼**M2**

Εάν όχι και εφόσον οι δικαιούχοι είναι ΜΜΕ, με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι οι επιλέξιμες δαπάνες είναι σύμφωνες με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/2008:

☐ ναι

5. **Άλλες πληροφορίες**

Η ανακοίνωση συνοδεύεται από τεκμηρίωση που αποδεικνύει ότι η στήριξη έχει σαφώς καθορισμένους στόχους που αντικατοπτρίζουν αναγνωρισμένες διαρθρωτικές και τοπικές ανάγκες και διαρθρωτικά μειονεκτήματα:

☐ ναι ☐ όχι

Εάν ναι, η σχετική τεκμηρίωση πρέπει να επισυναφθεί στο παρόν δελτίο συμπληρωματικών πληροφοριών.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

Έγγραφο V I 1 που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 1

1. Εξαγωγέας (όνομα και διεύθυνση)	ΤΡΙΤΗ ΧΩΡΑ ΕΚΔΟΣΗΣ: **V I 1** Αύξων αριθμός: **ΕΓΓΡΑΦΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΟΙΝΩΝ, ΧΥΜΩΝ ΚΑΙ ΓΛΕΥΚΩΝ ΣΤΑΦΥΛΗΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ**
2. Παραλήπτης (όνομα και διεύθυνση)	3. Θεώρηση τελωνείου (1) (Μόνον για επίσημη χρήση από την ΕΚ)
4. Μέσο μεταφοράς και λεπτομέρειες μεταφοράς (1)	5. Τόπος εκφόρτωσης (εάν διαφέρει από το 2)
6. Περιγραφή του εισαγόμενου προϊόντος	7. Ποσότητα σε l/hl/kg (2) 8. Αριθμός φιαλών
9. ΒΕΒΑΙΩΣΗ Το ανωτέρω περιγραφόμενο προϊόν (3) ☐ προορίζεται/ ☐ δεν προορίζεται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση, είναι σύμφωνο προς τους κοινοτικούς ορισμούς ή τις κοινοτικές κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων και παράχθηκε σύμφωνα με οινολογικές πρακτικές (3) που ☐ συνιστώνται και έχουν δημοσιευθεί από τον Διεθνή Οργανισμό Αμπέλου και Οίνου/ ☐ επιτρέπονται από την Κοινότητα. Ονομασία και πλήρης διεύθυνση του επίσημου οργανισμού: Τόπος και ημερομηνία: Υπογραφή, όνομα και ιδιότητα του υπευθύνου: Σφραγίδα:	
►(1) 10. ΔΕΛΤΙΟ ΑΝΑΛΥΣΗΣ (που αναφέρει τα αναλυτικά χαρακτηριστικά του ανωτέρω περιγραφόμενου προϊόντος) ΓΙΑ ΓΛΕΥΚΗ ΣΤΑΦΥΛΗΣ ΚΑΙ ΧΥΜΟΥΣ ΣΤΑΦΥΛΗΣ — Πυκνότητα: ΓΙΑ ΟΙΝΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΡΙΚΩΣ ΖΥΜΩΘΕΝΤΑ ΓΛΕΥΚΗ ΣΤΑΦΥΛΗΣ — Ολικός αλκοολικός τίτλος: — Κτηθείς αλκοολικός τίτλος: ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ — Ολική ξηρά ουσία: — Ολικός θειώδης ανυδρίτης: — Ολική οξύτητα: — Πτητική οξύτητα: — Κιτρικό οξύ: Ονομασία και πλήρης διεύθυνση του αναγνωρισμένου εργαστηρίου: Τόπος και ημερομηνία: Υπογραφή, όνομα και ιδιότητα του υπευθύνου: Σφραγίδα:◄	

(1) Υποχρεωτική ένδειξη μόνο για τους οίνους με μειωμένο δασμολόγιο.
(2) Διαγράψτε τη λανθασμένη απάντηση.
(3) Σημειώστε με σταυρό τη σωστή απάντηση.

►(1) C2

▼B

Εισαγωγές (θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή έκδοση αποσπασμάτων)

Ποσότητα	11. Αριθμός και ημερομηνία του αποσπάσματος ή του τελωνειακού εγγράφου	12. Όνομα και πλήρης διεύθυνση του παραλήπτη (απόσπασμα)	13. Θεώρηση της αρμόδιας αρχής
Διαθέσιμη			
Καταχωρήθηκε			
Διαθέσιμη			
Καταχωρήθηκε			
Διαθέσιμη			
Καταχωρήθηκε			
Διαθέσιμη			
Καταχωρήθηκε			
14. Άλλες παρατηρήσεις			

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X

Έγγραφο V I 2 που προβλέπεται στο άρθρο 44 παράγραφος 1

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ	ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ:
1. Εξαγωγέας (όνομα και διεύθυνση)	**V I 2** Αύξων αριθμός: **ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΟΙΝΩΝ, ΧΥΜΩΝ ΚΑΙ ΓΛΕΥΚΩΝ ΣΤΑΦΥΛΗΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ**
2. Παραλήπτης (όνομα και διεύθυνση)	(1) Διαγράψτε τη λανθασμένη απάντηση. (2) Σημειώστε με σταυρό τη σωστή απάντηση. (3) Υποχρεωτική ένδειξη για οίνους με μειωμένο δασμολόγιο.
3. Απόσπασμα εγγράφου V I 1 Αριθμός: Εξεδόθη από (όνομα τρίτης χώρας): Την:	4. Απόσπασμα του αποσπάσματος V I 2 Αριθμός: Εθεωρήθη από (όνομα και πλήρης διεύθυνση του τελωνείου στην Κοινότητα): Την:

5. Περιγραφή του εισαγόμενου προϊόντος	6. Ποσότητα σε l/hl/kg (1)
	7. Αριθμός φιαλών

8. ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΕΑ (2)

Το ανωτέρω περιγραφόμενο προϊόν αποτέλεσε αντικείμενο του εγγράφου V I 1 που αναφέρεται στον χώρο 3 ☐ / του αποσπάσματος που περιλαμβάνεται στον χώρο 4 ☐ και περιλαμβάνει:

☐ ΒΕΒΑΙΩΣΗ που αναφέρει ότι το ανωτέρω περιγραφόμενο προϊόν προορίζεται ☐ / δεν προορίζεται ☐ για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση, είναι σύμφωνο προς τους κοινοτικούς ορισμούς ή τις κοινοτικές κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων και παράχθηκε σύμφωνα με οινολογικές πρακτικές που ☐ συνιστώνται και έχουν δημοσιευθεί από τον Διεθνή Οργανισμό Αμπέλου και Οίνου / ☐ επιτρέπονται από την Κοινότητα.

☐ ΔΕΛΤΙΟ ΑΝΑΛΥΣΗΣ που αναφέρει ότι το προϊόν αυτό παρουσιάζει τα ακόλουθα αναλυτικά χαρακτηριστικά:

ΓΙΑ ΓΛΕΥΚΗ ΣΤΑΦΥΛΗΣ ΚΑΙ ΧΥΜΟΥΣ ΣΤΑΦΥΛΗΣ

— Πυκνότητα:

ΓΙΑ ΟΙΝΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΡΙΚΩΣ ΖΥΜΩΘΕΝΤΑ ΓΛΕΥΚΗ ΣΤΑΦΥΛΗΣ

— Ολικός αλκοολικός τίτλος: — Κτηθείς αλκοολικός τίτλος:

ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

— Ολική ξηρά ουσία: — Ολικός θειώδης ανυδρίτης:

— Ολική οξύτητα: — Πτητική οξύτητα: — Κιτρικό οξύ:

☐ καθώς και ΣΗΜΕΙΩΣΗ (3) του αρμόδιου οργανισμού που βεβαιώνει ότι:

— ο οίνος που αποτελεί αντικείμενο του εγγράφου αυτού παρήχθη στην περιοχή ..... και, σύμφωνα με τον νόμο της χώρας παραγωγής, θεωρείται ότι δικαιούται της ονομασίας προέλευσης που αναγράφεται στον χώρο 5.

— η αλκοόλη που έχει προστεθεί στον οίνο που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος εγγράφου είναι οινικής προέλευσης.

Υπογραφή:

9. ΤΕΛΩΝΕΙΟ

Επικυρωμένη δήλωση Όνομα και πλήρης διεύθυνση του σχετικού τελωνείου:

Τόπος και ημερομηνία:

Υπογραφή: Σφραγίδα:

▼B

Εισαγωγές (θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή έκδοση αποσπασμάτων)

Ποσότητα	10. Αριθμός και ημερομηνία του αποσπάσματος ή του τελωνειακού εγγράφου	11. Όνομα και πλήρης διεύθυνση του παραλήπτη (απόσπασμα)	12. Θεώρηση της αρμόδιας αρχής
Διαθέσιμη			
Καταχωρήθηκε			
Διαθέσιμη			
Καταχωρήθηκε			
Διαθέσιμη			
Καταχωρήθηκε			
Διαθέσιμη			
Καταχωρήθηκε			
13. Άλλες παρατηρήσεις			

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

Τεχνικά στοιχεία σχετικά με τα έγγραφα V I 1 και V I 2 που προβλέπονται στα άρθρα 43 και 44

A. **Εκτύπωση εντύπων**

1. Οι διαστάσεις του εντύπου είναι περίπου 210 × 297 mm.

2. Τα έντυπα τυπώνονται σε μια από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας· όσον αφορά τα έντυπα V I 2, η γλώσσα αυτή ορίζεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου θα θεωρηθούν τα έντυπα αυτά.

B. **Τρόπος συμπλήρωσης των εντύπων**

Τα έντυπα συμπληρώνονται στη γλώσσα στην οποία είναι τυπωμένα.

Κάθε έντυπο φέρει αύξοντα αριθμό που τον δίδει:

— όσον αφορά τα έντυπα V I 1, ο επίσημος οργανισμός που υπογράφει το μέρος «Βεβαίωση»,

— όσον αφορά τα έντυπα V I 2, το τελωνείο που τα θεωρεί.

1. Εξαγωγέας:

   — Όνομα και πλήρης διεύθυνση στην οικεία τρίτη χώρα.

2. Παραλήπτης:

   — Όνομα και πλήρης διεύθυνση στην Κοινότητα.

4. Μέσο μεταφοράς και λεπτομέρειες μεταφοράς:

   — αφορά μόνο τη μεταφορά μέχρι το σημείο εισόδου της ΕΚ:

   — αναφέρατε το μέσο μεταφοράς (πλοίο, αεροπλάνο κλπ)· αναφέρατε το όνομα του πλοίου κλπ.

6. (5 για V I 2) Περιγραφή του εισαγόμενου προϊόντος:

   — εμπορική ονομασία (π.χ. αυτή που αναφέρεται στην ετικέτα: όνομα του παραγωγού και της αμπελοοινικής περιοχής· εμπορικό σήμα κλπ.),

   — όνομα της χώρας καταγωγής (π.χ. «Χιλή»),

   — γεωγραφική ένδειξη, υπό τον όρο ότι ο οίνος μπορεί να λάβει τέτοια ένδειξη,

   — κτηθέντα κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο,

   — χρώμα του προϊόντος (αναφέρατε «ερυθρός», «ροζέ» ή «λευκός» μόνο),

   — κωδικός συνδυασμένης ονοματολογίας.

▼**M6**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII

Κατάλογος τρίτων χωρών που αναφέρονται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 και στο άρθρο 45

ΜΕΡΟΣ Α: Κατάλογος τρίτων χωρών που αναφέρονται το άρθρο 43 παράγραφος 2:

— Αυστραλία

ΜΕΡΟΣ Β: Κατάλογος τρίτων χωρών που αναφέρονται στο άρθρο 45:

— Αυστραλία

— Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

Πίνακας 1

Κυρώσεις επιβληθείσες από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα άρθρα 85 παράγραφος 3, 86 παράγραφος 4 και 87 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008

Κράτος μέλος:

Αμπελουργική περίοδος:

Ημερομηνία ανακοίνωσης:

Περιφέρεια	Επιβληθείσα κύρωση στη δεδομένη αμπελουργική περίοδο (*)							
	βάσει της εθνικής νομοθεσίας (όπως αναφέρεται στο άρθρο 85 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008)		θεσπισθείσα σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 (κύρωση επιβλητέα από την 31.12.2008)		σύμφωνα με το άρθρο 86 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 (κύρωση επιβλητέα από την 1.1.2010)		σύμφωνα με το άρθρο 87 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008	
	EUR	σχετική έκταση (ha)	EUR	σχετική έκταση (ha)	EUR	σχετική έκταση (ha)	EUR	σχετική έκταση (ha)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1								
2								
…								
Σύνολο κράτους μέλλους								

(*) Για την πρώτη ανακοίνωση, η οποία πρέπει να υποβληθεί έως την 1η Μαρτίου 2009, τα δεδομένα αφορούν την περίοδο μεταξύ 1.8.2008 και 31.12.2008· για όλες τις επακόλουθες ανακοινώσεις, την αμπελουργική περίοδο που προηγείται της ανακοίνωσης.

Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου.

Ανακοίνωση η οποία αναφέρεται στο άρθρο 58 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

▼M6

———————

▼B

Πίνακας 3

Ετήσια ανακοίνωση σχετικά με εκτάσεις που φυτεύθηκαν χωρίς αντίστοιχο δικαίωμα φύτευσης μετά την 31η Αυγούστου 1998

Κράτος μέλος:

Αμπελουργική περίοδος:

Ημερομηνία ανακοίνωσης:

Περιφέρεια	Έκταση που φυτεύθηκε χωρίς αντίστοιχο δικαίωμα φύτευσης μετά την 31.8.1998				
	εντοπισθείσα στη δεδομένη αμπελουργική περίοδο (*) (ha)	εκριζωθείσα στη δεδομένη αμπελουργική περίοδο (*) (ha)	έκταση υποκείμενη σε απόσταξη (ha)	όγκος αποσταγμάτων οίνου στη δεδομένη αμπελουργική περίοδο (*) (hl)	έκταση υποκείμενη σε πρώιμο τρύγο (ha)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1					
2					

▼B

Περιφέρεια	Έκταση που φυτεύθηκε χωρίς αντίστοιχο δικαίωμα φύτευσης μετά την 31.8.1998				
	εντοπισθείσα στη δεδομένη αμπελουργική περίοδο (*) (ha)	εκριζωθείσα στη δεδομένη αμπελουργική περίοδο (*) (ha)	έκταση υποκείμενη σε απόσταξη (ha)	όγκος αποσταγμάτων οίνου στη δεδομένη αμπελουργική περίοδο (*) (hl)	έκταση υποκείμενη σε πρώιμο τρύγο (ha)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
3					
…					
Σύνολο κράτους μέλους					

(*) Για την πρώτη ανακοίνωση, η οποία πρέπει να υποβληθεί έως την 1η Μαρτίου 2009, τα δεδομένα αφορούν την περίοδο μεταξύ 1.8.2008 και 31.12.2008· για όλες τις επακόλουθες ανακοινώσεις, την αμπελουργική περίοδο που προηγείται της ανακοίνωσης.

Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου.

Ανακοίνωση η οποία αναφέρεται στο άρθρο 85 παράγραφος 4 και στο άρθρο 87 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 καθώς και στο άρθρο 58 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

▼M6

———————

▼B

Πίνακας 7

Ετήσια ανακοίνωση σχετικά με εκτάσεις που φυτεύθηκαν χωρίς αντίστοιχο δικαίωμα φύτευσης πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 1998

Κράτος μέλος:

Αμπελουργική περίοδος:

Ημερομηνία ανακοίνωσης:

Περιφέρεια	Έκταση που φυτεύθηκε χωρίς αντίστοιχο δικαίωμα φύτευσης πριν από την 1.9.1998				
	μη διευθετηθείσα έως την 31.12.2009 (ha)	εκριζωθείσα στη δεδομένη αμπελουργική περίοδο (*) (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/2008 άρθρο 86 παράγραφος 4) (ha)	έκταση υποκείμενη σε απόσταξη (ha)	όγκος αποσταγμάτων οίνου στη δεδομένη αμπελουργική περίοδο (*) (hl)	έκταση υποκείμενη σε πρώιμο τρύγο (ha)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1					
2					
3					
…					
Σύνολο κράτους μέλους					

(*) Για την πρώτη ανακοίνωση, η οποία πρέπει να υποβληθεί έως την 1η Μαρτίου 2011, τα δεδομένα αφορούν την περίοδο μεταξύ 1.1.2010 και 31.7.2010· για όλες τις επακόλουθες ανακοινώσεις, την αμπελουργική περίοδο που προηγείται της ανακοίνωσης.

Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου, από το 2011.

Ανακοίνωση η οποία αναφέρεται στο άρθρο 86 παράγραφος 5 και στο άρθρο 87 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 καθώς και στο άρθρο 58 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

▼B

Πίνακας 8

Έκταση χορηγηθέντων δικαιωμάτων νέων φυτεύσεων

Κράτος μέλος:	
Αμπελουργική περίοδος:	
Ημερομηνία ανακοίνωσης:	

Περιφέρεια	Έκταση (ha)					
	απαλλοτρίωση	αναδασμός	πειράματα	μητρικές φυτείες εμβολιοληψίας	οικογενειακή κατανάλωση	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1						
2						
3						
…						
Σύνολο κράτους μέλους						

Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου, από το 2009.

Ανακοίνωση η οποία αναφέρεται στο άρθρο 61 του παρόντος κανονισμού.

Πίνακας 9

Μεταφορά δικαιωμάτων φύτευσης από και προς αποθεματικά

Κράτος μέλος:	
Αμπελουργική περίοδος:	
Ημερομηνία ανακοίνωσης:	

Περιφέρεια	Διάθεση δικαιωμάτων φύτευσης στο αποθεματικό		Χορήγηση δικαιωμάτων φύτευσης από το αποθεματικό	
	οικεία περιφέρεια (ha)	καταβλητέο ποσό για τα δικαιώματα φύτευσης (EUR)	οικεία περιφέρεια (ha)	καταβλητέο ποσό για τα δικαιώματα φύτευσης (EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1				
2				
3				
…				
Σύνολο κράτους μέλους				

Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου, από το 2009.

Ανακοίνωση η οποία αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 5 του παρόντος κανονισμού.

▼M6

▼B

Πίνακας 14

Απογραφή αμπελουργικών εκτάσεων

Κράτος μέλος:					
Αμπελουργική περίοδος:					
Ημερομηνία ανακοίνωσης:					
Περιφέρεια	Πραγματικά φυτευμένη έκταση (ha)				
	οίνος με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης (*)	οίνος με προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη (*)	υποσύνολο για οίνους με ΠΟΠ/ΠΓΕ (*)	οίνοι χωρίς προστατευόμενη ονομασία προέλευσης/ γεωγραφική ένδειξη (*)	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1					
2					
3					
…					
Σύνολο κράτους μέλους					

(*) Για την πρώτη ανακοίνωση, η οποία πρέπει να υποβληθεί έως την 1η Μαρτίου 2009, οι κεφαλίδες των στηλών θα έχουν ως εξής: οίνοι ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένη περιοχή/επιτραπέζιοι οίνοι με γεωγραφικές ενδείξεις/υποσύνολο για οίνους ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένη περιοχή και επιτραπέζιους οίνους με γεωγραφικές ενδείξεις/επιτραπέζιοι οίνοι (χωρίς γεωγραφικές ενδείξεις). Τα κράτη μέλη που δεν μπορούν να διακρίνουν μεταξύ αμπελουργικών εκτάσεων για την παραγωγή επιτραπέζιων οίνων με γεωγραφική ένδειξη και επιτραπέζιων οίνων χωρίς γεωγραφικές ενδείξεις επί του παρόντος δύνανται να αποστείλουν έναν κοινό αριθμό για όλους τους επιτραπέζιους οίνους για την αμπελουργική περίοδο 2007/2008 στην πρώτη ανακοίνωσή τους και να αποστείλουν επικαιροποιημένο πίνακα έως την 31η Δεκεμβρίου 2009 το αργότερο με τη διάκριση μεταξύ των δύο αυτών κατηγοριών επιτραπέζιου οίνου.

Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου, από το 2009.

Ανακοίνωση σύμφωνα με το άρθρο 109 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και το άρθρο 74 του παρόντος κανονισμού.

Πίνακας 15

Απογραφή δικαιωμάτων φύτευσης

Κράτος μέλος:					
Αμπελουργική περίοδος:					
Ημερομηνία ανακοίνωσης:					
	Έκταση (ha)				
	οίνος με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης (*)	οίνος με προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη (*)	υποσύνολο για οίνους με ΠΟΠ/ΠΓΕ (*)	οίνοι χωρίς προστατευόμενη ονομασία προέλευσης/ γεωγραφική ένδειξη (*)	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Πραγματικά φυτευμένοι αμπελώνες					
Δικαιώματα φύτευσης που διατέθηκαν σε παραγωγούς, αλλά δεν έχουν χρησιμοποιηθεί ακόμη					
Δικαιώματα αναφύτευσης που κατέχουν οι παραγωγοί					

▼B

	Έκταση (ha)				
	οίνος με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης (*)	οίνος με προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη (*)	υποσύνολο για οίνους με ΠΟΠ/ΠΓΕ (*)	οίνοι χωρίς προστατευόμενη ονομασία προέλευσης/ γεωγραφική ένδειξη (*)	Σύνολο
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Υφιστάμενα δικαιώματα φύτευσης στο αποθεματικό					
Σύνολο δυναμικού παραγωγής					

(*) Για την πρώτη ανακοίνωση, η οποία πρέπει να υποβληθεί έως την 1η Μαρτίου 2009, οι κεφαλίδες των στηλών θα έχουν ως εξής: οίνοι ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένη περιοχή/επιτραπέζιοι οίνοι με γεωγραφικές ενδείξεις/υποσύνολο για οίνους ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένη περιοχή και επιτραπέζιους οίνους με γεωγραφικές ενδείξεις/επιτραπέζιοι οίνοι (χωρίς γεωγραφικές ενδείξεις). Τα κράτη μέλη που δεν μπορούν να διακρίνουν μεταξύ αμπελουργικών εκτάσεων για την παραγωγή επιτραπέζιων οίνων με γεωγραφική ένδειξη και επιτραπέζιων οίνων χωρίς γεωγραφικές ενδείξεις επί του παρόντος δύνανται να αποστείλουν έναν κοινό αριθμό για όλους τους επιτραπέζιους οίνους για την αμπελουργική περίοδο 2007/2008 στην πρώτη ανακοίνωσή τους και να αποστείλουν επικαιροποιημένο πίνακα έως την 31η Δεκεμβρίου 2009 το αργότερο με τη διάκριση μεταξύ των δύο αυτών κατηγοριών επιτραπέζιου οίνου.

Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου, από το 2009.

Ανακοίνωση σύμφωνα με το άρθρο 109 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και το άρθρο 74 του παρόντος κανονισμού.

Πίνακας 16

Απογραφή κύριων οινοποιήσιμων ποικιλιών αμπέλου

Κράτος μέλος:		
Αμπελουργική περίοδος:		
Ημερομηνία ανακοίνωσης:		
Ποικιλία	Πραγματικά φυτευμένη έκταση (ha)	Ποσοστό (%)
(1)	(2)	(3)
1		
2		
3		
…		
άλλες		
Σύνολο		

Προθεσμία ανακοίνωσης: 1η Μαρτίου, από το 2009.

Ανακοίνωση σύμφωνα με το άρθρο 109 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και το άρθρο 74 του παρόντος κανονισμού.

▼M6

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

Οδηγίες για τη λήψη δείγματος νωπών σταφυλιών, την επεξεργασία και μεταποίησή τους σε οίνο που προορίζεται για την ανάλυση με ισοτοπικές μεθόδους που αναφέρεται στο άρθρο 88 παράγραφος 1

I. ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑ ΣΤΑΦΥΛΙΩΝ

Α. Κάθε δείγμα περιλαμβάνει τουλάχιστον δέκα κιλά ώριμων σταφυλιών της ίδιας ποικιλίας αμπέλου. Τα σταφύλια πρέπει να λαμβάνονται στην κατάσταση στην οποία βρίσκονται. Η δειγματοληψία πραγματοποιείται κατά την περίοδο του τρύγου. Τα σταφύλια που κόπηκαν πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικά του συνόλου του εν λόγω αγροτεμαχίου. Το δείγμα νωπών σταφυλιών, ή το προκύπτον από τη συμπίεση γλεύκος, μπορεί να διατηρηθεί στην κατάψυξη μέχρι την οινοποίησή του. Στην περίπτωση μόνον που προβλέπεται μέτρηση του οξυγόνου-18 του νερού του γλεύκους, είναι δυνατόν να ληφθεί χωριστά ένα κλάσμα γλεύκους και να διατηρηθεί μετά τη συμπίεση ολόκληρου του δείγματος σταφυλιών.

Β. Κατά τη δειγματοληψία καταρτίζεται αναγνωριστικό δελτίο. Το εν λόγω δελτίο περιλαμβάνει ένα μέρος Ι που αφορά τη δειγματοληψία σταφυλιών και ένα μέρος ΙΙ που αφορά την οινοποίηση. Διατηρείται με το δείγμα και το συνοδεύει σε όλες τις μεταφορές. Ενημερώνεται κάθε φορά που γίνεται επεξεργασία του δείγματος. Το αναγνωριστικό δελτίο που αφορά τη δειγματοληψία συντάσσεται σύμφωνα με το μέρος Ι του ερωτηματολογίου που εμφαίνεται στο παράρτημα XVIII.

II. ΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

Α. Η οινοποίηση πραγματοποιείται από την αρμόδια αρχή ή από μια υπηρεσία που είναι εξουσιοδοτημένη για αυτό τον σκοπό, στο μέτρο του δυνατού υπό συνθήκες παρόμοιες με τις συνήθεις συνθήκες της περιοχής παραγωγής, της οποίας είναι αντιπροσωπευτικό δείγμα. Η οινοποίηση πρέπει να οδηγεί στην ολική μετατροπή της ζάχαρης σε αλκοόλη, δηλαδή τουλάχιστον δύο γραμμάρια ανά λίτρο αναγόντων σακχάρων. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις, π.χ. προκειμένου να εξασφαλισθεί μεγαλύτερη αντιπροσωπευτικότητα, μπορούν να γίνουν δεκτές μεγαλύτερες ποσότητες αναγόντων σακχάρων. Μόλις γίνει η διαύγαση και η σταθεροποίηση του οίνου με τη βοήθεια SO_2 εμφιαλώνεται σε φιάλες 75 cl και τοποθετείται η σήμανση.

Β. Το αναγνωριστικό δελτίο που αφορά την οινοποίηση καταρτίζεται σύμφωνα με το μέρος ΙΙ του ερωτηματολογίου που εμφαίνεται στο παράρτημα XVIII.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

Αριθμός δειγμάτων που λαμβάνονται κάθε έτος από τα κράτη μέλη για την τράπεζα αναλυτικών δεδομένων που αναφέρεται στο άρθρο 88 παράγραφος 3

— 30 δείγματα στη Βουλγαρία,

— 20 δείγματα στην Τσεχική Δημοκρατία,

— 200 δείγματα στη Γερμανία,

— 50 δείγματα στην Ελλάδα,

— 200 δείγματα στην Ισπανία,

— 400 δείγματα στη Γαλλία,

▼M7

— 30 δείγματα στην Κροατία,

▼B

— 400 δείγματα στην Ιταλία,

— 10 δείγματα στην Κύπρο,

— 4 δείγματα στο Λουξεμβούργο,

— 50 δείγματα στην Ουγγαρία,

— 4 δείγματα στη Μάλτα,

— 50 δείγματα στην Αυστρία,

— 50 δείγματα στην Πορτογαλία,

— 70 δείγματα στη Ρουμανία,

— 20 δείγματα στη Σλοβενία,

— 15 δείγματα στη Σλοβακία,

— 4 δείγματα στο Ηνωμένο Βασίλειο.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVIII

Ερωτηματολόγιο σχετικά με τη λήψη και την οινοποίηση δειγμάτων σταφυλιών που προορίζονται για την ανάλυση με ισοτοπικές μεθόδους που αναφέρεται στο άρθρο 88 παράγραφος 5

Οι αναλυτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται και ο τρόπος παρουσίασης των αποτελεσμάτων (μονάδες) αναφέρονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 (ή μέθοδοι και τιμές που έχουν αποδειχθεί ισοδύναμες από τα εργαστήρια που διενεργούν ανάλυση).

ΜΈΡΟΣ I

1. *Γενικές πληροφορίες*

1.1. Αριθμός δείγματος:

1.2. Ονοματεπώνυμο του υπαλλήλου ή του εξουσιοδοτημένου προσώπου που πραγματοποίησε τη δειγματοληψία:

1.3. Επωνυμία και διεύθυνση της αρμόδιας αρχής που είναι υπεύθυνη για τη δειγματοληψία:

1.4. Επωνυμία και διεύθυνση της αρμόδιας αρχής που είναι υπεύθυνη για την οινοποίηση και την αποστολή του δείγματος, εφόσον διαφέρει από την υπηρεσία που αναφέρεται στο σημείο 1.3:

2. *Γενική περιγραφή του δείγματος*

2.1. Καταγωγή (χώρα, περιοχή):

2.2. Έτος συγκομιδής:

2.3. Ποικιλία αμπέλου:

2.4. Χρώμα σταφυλιών:

3. *Περιγραφή του αμπελώνα*

3.1. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατόχου του αγροτεμαχίου:

3.2. Τοποθεσία του αγροτεμαχίου

— κοινότητα:

— γεωγραφική θέση:

— στοιχεία κτηματολογίου:

— πλάτος, μήκος:

3.3. Έδαφος (ασβεστώδες, αργιλώδες, αργιλοασβεστώδες, αμμώδες):

3.4. Θέση (π.χ. λόφος, πεδιάδα, έκθεση στον ήλιο):

3.5. Αριθμός πρέμνων ανά εκτάριο:

3.6. Πιθανή ηλικία του αμπελώνα (κάτω των δέκα χρόνων, μεταξύ δέκα και 25 χρόνων, πλέον των 25 χρόνων):

3.7. Υψόμετρο:

3.8. Τρόπος κλαδέματος και μέγεθος:

3.9. Κατηγορία οίνου στην οποία μεταποιούνται κανονικά τα σταφύλια (βλέπε ορισμούς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, παράρτημα IV):

4. *Χαρακτηριστικά του τρύγου και του γλεύκους*

4.1. Εκτιμώμενη απόδοση ανά εκτάριο του τρυγηθέντος αγροτεμαχίου: (kg/ha):

4.2. Φυσική κατάσταση των σταφυλιών (π.χ. σε υγιή κατάσταση ή σάπια), με διευκρίνιση εάν τα σταφύλια αποξηράνθηκαν ή βράχηκαν τη στιγμή της δειγματοληψίας:

4.3. Ημερομηνία δειγματοληψίας:

▼B

5. *Μετεωρολογικές συνθήκες που προηγούνται του τρύγου*

5.1. Βροχοπτώσεις που σημειώθηκαν κατά τη διάρκεια των δέκα ημερών που προηγούνται της συγκομιδής: ναι/όχι. Αν ναι, να παρασχεθούν συμπληρωματικές πληροφορίες εφόσον είναι διαθέσιμες:

6. *Περίπτωση αρδευομένων αμπελώνων.*

Εφόσον η καλλιέργεια αρδεύεται, ημερομηνία της τελευταίας άρδευσης:

(Σφραγίδα της αρμόδιας αρχής που είναι υπεύθυνη για την δειγματοληψία, και υπογραφή συνοδευόμενη από το ονοματεπώνυμο και την ιδιότητα του υπαλλήλου που πραγματοποίησε τη δειγματοληψία)

ΜΕΡΟΣ ΙΙ

1. *Οινοποίηση μικρής κλίμακας*

1.1. Βάρος του δείγματος σταφυλιών σε kg:

1.2. Τρόπος συμπίεσης:

1.3. Όγκος του λαμβανομένου γλεύκους:

1.4. Χαρακτηριστικά του γλεύκους:

— περιεκτικότητα σε σάκχαρα σε g/l που μετρήθηκε με διαθλασιμετρική μέθοδο:

— ολική οξύτητα σε g/l τρυγικού οξέος (προαιρετικό):

1.5. Τρόπος επεξεργασίας του γλεύκους (αφαίρεση των στερεών καταλοίπων, φυγοκέντριση):

1.6. Προσθήκη ζυμομυκήτων (χρησιμοποιούμενη ποικιλία ζυμομυκήτων). Να αναφερθεί εάν υπήρξε αυτόματη ζύμωση.

1.7. Θερμοκρασία κατά τη ζύμωση:

1.8. Τρόπος προσδιορισμού του τέλους της ζύμωσης:

1.9. Τρόπος επεξεργασίας του οίνου (π.χ. μετάγγιση):

1.10. Δόση του θειώδους ανυδρίτου σε mg/l:

1.11. Ανάλυση του λαμβανομένου οίνου

— ολικός και κτηθείς αλκοολικός τίτλος σε % vol:

— ολικό ξερό εκχύλισμα:

— ανάγοντα σάκχαρα σε g/l ιμβερτοποιημένου σακχάρου:

2. *Χρονολογικός πίνακας που αφορά την οινοποίηση του δείγματος*

Ημερομηνία:

— της δειγματοληψίας: (ίδια ημερομηνία με την ημερομηνία του τρύγου, μέρος I – 4.3)

— της συμπίεσης:

— της έναρξης της ζύμωσης:

— του τέλους της ζύμωσης:

— της εμφιάλωσης:

Ημερομηνία κατάρτισης του μέρους ΙΙ:

(Σφραγίδα της αρμόδιας υπηρεσίας που πραγματοποίησε την οινοποίηση και υπογραφή ενός υπεύθυνου της υπηρεσίας)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIX

ΔΕΛΤΙΟ ΑΝΑΛΥΣΗΣ

των δειγμάτων οίνου και αμπελοοινικών προϊόντων, τα οποία υποβάλλονται σε ανάλυση με ισοτοπική μέθοδο που αναφέρεται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008, προς εισαγωγή στην τράπεζα ισοτοπικών δεδομένων του ΚΚΕρ

I. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1. Χώρα:

2. Αριθμός δείγματος:

3. Έτος παραγωγής:

4. Ποικιλία αμπέλου:

5. Τύπος οίνου:

6. Περιφέρεια/διαμέρισμα:

7. Όνομα, διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, αριθμός τηλεομοιοτυπίας και διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του εργαστηρίου που είναι υπεύθυνο για τα αποτελέσματα:

8. Δείγμα για δεύτερη ανάλυση επαλήθευσης στο ΚΚΕρ: ναι/όχι

II. ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

1. *Οίνος (μεταφορά από το παράρτημα XVIII)*

1.1. Αλκοολικός τίτλος κατ' όγκο: % vol

1.2. Ολικό στερεό υπόλειμμα: g/l

1.3. Ανάγοντα σάκχαρα: g/l

1.4. Ολική οξύτητα εκφραζόμενη σε τρυγικό οξύ: g/l

1.5. Ολικό διοξείδιο του θείου: mg/l

2. *Απόσταξη του οίνου για SNIF-NMR*

2.1. Περιγραφή της αποστακτικής συσκευής:

2.2. Όγκος αποσταχθέντος οίνου/βάρος του ληφθέντος αποστάγματος:

3. *Ανάλυση του αποστάγματος*

3.1. Αλκοολικός τίτλος του αποστάγματος % (m/m):

4. *Αποτέλεσμα των ισοτοπικών αναλογιών δευτερίου της αιθυλικής αλκοόλης που μετρώνται μέσω NMR*

4.1. $(D/H)_I$ = ppm

4.2. $(D/H)_{II}$ = ppm

4.3. «R» =

5. *Παράμετροι NMR*

Συχνότητα παρατήρησης:

6. *Αποτέλεσμα της ισοτοπικής αναλογίας $^{18}O/^{16}O$ του οίνου*

δ ^{18}O [‰] = ‰ V. SMOW — SLAP

7. *Αποτέλεσμα της ισοτοπικής αναλογίας $^{18}O/^{16}O$ του γλεύκους (όπου συντρέχει περίπτωση)*

δ ^{18}O [‰] = ‰ V. SMOW — SLAP

8. *Αποτέλεσμα της ισοτοπικής αναλογίας $^{13}C/^{12}C$ της αιθανόλης του οίνου*

δ ^{13}C [‰] = ‰ V-PDB.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XX

Δειγματοληψία στο πλαίσιο της συνεργασίας μεταξύ των αρμοδίων αρχών όπως αναφέρεται στο άρθρο 92

1. Κατά τη λήψη δείγματος οίνου, γλεύκους σταφυλιών ή άλλου ρευστού οινικού προϊόντος στο πλαίσιο της συνεργασίας μεταξύ των αρχών ελέγχου, η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα δείγματα αυτά:

   — είναι αντιπροσωπευτικά όλης της παρτίδας όσον αφορά τα προϊόντα που περιέχονται σε δοχεία 60 λίτρων ή και λιγότερο και είναι τοποθετημένα όλα μαζί σε μία μοναδική παρτίδα,

   — είναι αντιπροσωπευτικά του προϊόντος που περιέχεται στο δοχείο από το οποίο λαμβάνεται το δείγμα, όσον αφορά τα προϊόντα που περιέχονται σε δοχεία ονομαστικού όγκου που υπερβαίνει τα 60 λίτρα.

2. Οι δειγματοληψίες πραγματοποιούνται αφού χυθεί το εν λόγω προϊόν σε πέντε τουλάχιστον καθαρά δοχεία, ονομαστικού όγκου 75 cl τουλάχιστον το καθένα. Στην περίπτωση των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρώτη περίπτωση, η δειγματοληψία μπορεί να πραγματοποιηθεί επίσης με την απόσυρση τουλάχιστον πέντε δοχείων όγκου 75 cl τουλάχιστον, που αποτελούν μέρος της παρτίδας που πρέπει να εξεταστεί.

   Στην περίπτωση που τα δείγματα αποστάγματος οίνου προορίζονται για ανάλυση με πυρηνικό μαγνητικό συντονισμό του δευτερίου, ο ονομαστικός όγκος των δοχείων για τα δείγματα είναι 25 cl ή και 5 cl, όταν αποστέλλονται από ένα επίσημο εργαστήριο σε ένα άλλο.

   Τα δείγματα λαμβάνονται, ενδεχομένως κλεισμένα και σφραγισμένα, παρουσία ενός εκπροσώπου της μονάδας στην οποία έγινε η δειγματοληψία ή παρουσία ενός εκπροσώπου του μεταφορέα, σε περίπτωση που η δειγματοληψία έγινε κατά τη μεταφορά. Σε περίπτωση που απουσιάζει ο εν λόγω εκπρόσωπος, η απουσία του αναφέρεται στην έκθεση που προβλέπεται στην παράγραφο 4.

   Κάθε δείγμα είναι εξοπλισμένο με μηχανισμό κλεισίματος που πρέπει να είναι σταθερός, μη δυνάμενος να ξαναχρησιμοποιηθεί.

3. Κάθε δείγμα είναι εφοδιασμένο με ετικέτα σύμφωνα με το παράρτημα XXI μέρος Α.

   Όταν το μέγεθος του δοχείου δεν επιτρέπει να τοποθετηθεί η προβλεπόμενη ετικέτα, τοποθετείται ένας ανεξίτηλος αριθμός επί του δοχείου και οι ενδείξεις αναγράφονται σε ξεχωριστό δελτίο.

   Ο εκπρόσωπος της μονάδας όπου πραγματοποιείται η δειγματοληψία ή ενδεχομένως ο εκπρόσωπος του μεταφορέα καλείται να υπογράψει την ετικέτα ή ενδεχομένως το δελτίο.

4. Ο υπάλληλος της αρμόδιας αρχής που είναι εξουσιοδοτημένος να πραγματοποιήσει τη δειγματοληψία συντάσσει γραπτή έκθεση στην οποία αναγράφει όλες τις παρατηρήσεις που του φαίνονται σημαντικές για την εκτίμηση των δειγμάτων. Αναφέρει σε αυτήν ενδεχομένως τις δηλώσεις του εκπροσώπου του μεταφορέα ή της μονάδας όπου πραγματοποιήθηκε η δειγματοληψία, και καλεί τον εκπρόσωπο να υπογράψει. Σημειώνει την ποσότητα του προϊόντος που αποτέλεσε αντικείμενο δειγματοληψίας. Η έκθεση αναφέρει εάν δεν έγιναν αποδεκτές οι υπογραφές που αναφέρονται ανωτέρω και στην παράγραφο 3 τρίτο εδάφιο.

5. Από κάθε δειγματοληψία διατηρείται ένα δείγμα ελέγχου στην μονάδα όπου πραγματοποιήθηκε η δειγματοληψία και ένα άλλο στην υπηρεσία από την οποία εξαρτάται ο υπάλληλος που πραγματοποίησε τη δειγματοληψία. Τρία από τα δείγματα αποστέλλονται στο επίσημο εργαστήριο που πραγματοποιεί την αναλυτική και οργανοληπτική εξέταση. Ένα από τα δείγματα υποβάλλεται σε ανάλυση. Ένα άλλο διατηρείται ως δείγμα ελέγχου. Τα δείγματα ελέγχου διατηρούνται για μια περίοδο τριών ετών τουλάχιστον μετά την ημερομηνία της δειγματοληψίας.

▼B

6. Τα κιβώτια με τα δείγματα φέρουν στην εξωτερική συσκευασία ετικέτα ερυθρού χρώματος σύμφωνα με το υπόδειγμα που αναφέρεται στο παράρτημα XXI μέρος Β. Οι διαστάσεις της ετικέτας είναι 50 επί 25 χιλιοστά.

   Κατά την αποστολή των δειγμάτων η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους αποστολής αποθέτει τη σφραγίδα της κατά το ήμισυ στην εξωτερική συσκευασία της αποστολής και κατά το ήμισυ επί της ερυθράς ετικέτας.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI

A. **Ετικέτα για την περιγραφή του δείγματος, σύμφωνα με το παράρτημα XX παράγραφος 3**

1. Υποχρεωτικές ενδείξεις:

α) επωνυμία, διεύθυνση, συμπεριλαμβανομένου κράτους μέλους, αριθμού τηλεφώνου, αριθμού τηλεομοιοτυπίας και διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της αρμόδιας αρχής που ζήτησε τη δειγματοληψία·

β) αύξων αριθμός του δείγματος·

γ) ημερομηνία λήψης του δείγματος·

δ) ονοματεπώνυμο του υπαλλήλου της αρμόδιας αρχής που εξουσιοδοτήθηκε να πραγματοποιήσει τη δειγματοληψία·

ε) επωνυμία, διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, αριθμός τηλεομοιοτυπίας και διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της μονάδας στην οποία πραγματοποιήθηκε η δειγματοληψία·

στ) περιγραφή του δοχείου από το οποίο ελήφθη το δείγμα (αριθμός του δοχείου, αριθμός της παρτίδας φιαλών κλπ.)·

ζ) περιγραφή του προϊόντος στην οποία περιλαμβάνεται η περιοχή που έχει παραχθεί, το έτος συγκομιδής, ο κτηθείς αλκοολικός τίτλος ή ο δυνάμει τίτλος και, εάν είναι δυνατόν, η ποικιλία αμπέλου·

η) το ακόλουθο σχόλιο: «Το δείγμα ελέγχου μπορεί να αναλυθεί μόνον από εργαστήριο που εξουσιοδοτήθηκε να προβεί στις αναλύσεις ελέγχου. Η θραύση των σφραγίδων συνεπάγεται πρόστιμο.».

2. Παρατηρήσεις:

3. Ελάχιστο μέγεθος: 100 mm × 100 mm.

B. **Υπόδειγμα της ερυθράς ετικέτας όπως αναφέρεται στο παράρτημα XX παράγραφος 6**

ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

Προϊόντα που πρέπει να υποβάλλονται σε αναλυτικό και οργανοληπτικό έλεγχο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 555/2008

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXII

Πίνακας αντιστοιχίας που αναφέρεται στο άρθρο 103 παράγραφος 2

1. **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1227/2000**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1227/2000	Παρών κανονισμός
Άρθρο 3	Άρθρα 60 και 61
Άρθρο 4 παράγραφος 1	Άρθρο 62
Άρθρο 4 παράγραφοι 2 – 7	Άρθρο 63
Άρθρο 4 παράγραφος 8	Άρθρο 64
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρο 65 παράγραφος 1
Άρθρο 5 παράγραφος 3	Άρθρο 64
Άρθρο 5 παράγραφος 4	Άρθρο 65 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 5	Άρθρο 65 παράγραφος 3
Άρθρο 5 παράγραφος 6	Άρθρο 65 παράγραφος 4
Άρθρο 8 παράγραφος 1	Άρθρο 70 παράγραφος 1

2. **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000	Παρών κανονισμός
Άρθρο 12	Άρθρο 32
Άρθρο 13	Άρθρο 33
Άρθρο 14α παράγραφος 1	Άρθρο 34
Άρθρο 46 παράγραφος 2	Άρθρο 21 παράγραφος 3
Άρθρο 50 παράγραφος 2	Άρθρο 22

3. **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2729/2000**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2729/2000	Παρών κανονισμός
Άρθρο 2 παράγραφος 3	Άρθρο 76 στοιχείο δ)
Άρθρο 2 παράγραφος 4	Άρθρο 76 στοιχείο ε)
Άρθρο 3 παράγραφος 1	Άρθρο 82 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 2	Άρθρο 82 παράγραφος 2
Άρθρο 4	Άρθρο 83
Άρθρο 5	Άρθρο 81
Άρθρο 7	Άρθρο 84
Άρθρο 8	Άρθρο 85
Άρθρο 9	Άρθρο 86
Άρθρο 10	Άρθρο 87

▼B

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2729/2000	Παρών κανονισμός
Άρθρο 11	Άρθρο 88
Άρθρο 12	Άρθρο 89
Άρθρο 13	Άρθρο 90
Άρθρο 14	Άρθρο 91
Άρθρο 15	Άρθρο 92
Άρθρο 16	Άρθρο 93
Άρθρο 17	Άρθρο 94
Άρθρο 19	Άρθρο 95

4. **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2001**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2001	Παρών κανονισμός
Άρθρο 14 παράγραφος 1	Άρθρο 39 παράγραφος 1
Άρθρο 20	Άρθρο 40
Άρθρο 21	Άρθρο 41
Άρθρο 22	Άρθρο 42
Άρθρο 24	Άρθρο 43
Άρθρο 25	Άρθρο 44
Άρθρο 26	Άρθρο 45
Άρθρο 27 παράγραφος 1	Άρθρο 46
Άρθρο 28	Άρθρο 47
Άρθρο 29	Άρθρο 48
Άρθρο 30	Άρθρο 49
Άρθρο 31 παράγραφος 2	Άρθρο 51
Άρθρο 32	Άρθρο 50
Άρθρο 34α	Άρθρο 52